Do anh Võ Phí Hùng Cựu HS Pętrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

SUỐT ĐÊM 24 VÀ TRỌN NGÀY 25-4

BIÊN GIỚI CAO MIÊN MỊT MÙ KHÓI LỬA...

SỐ 12 — 8 TRANG 5Đ. — THỨ BẢY—CHỦ NHẬT 26, 27-4-1969

CẤP TIẾN

TỔ QUỐC ◎ TỰ DO ◎ TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN | Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG | Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN | Tòa soạn và Trị sự 173, Phạm-ngũ-Lão — Saigon Đ.T. : 21.505

CẤP TIẾN nghỉ hằng tuần

Tôn trọng quyết định của Hội Chủ Báo, ra số này, Nhựt Báo CẤP TIẾN sẽ nghỉ ngày cuối tuần Chúa nhựt 27-4-69. Số báo tới sẽ phát hành vào sáng Thứ Hai 28-4-69 như thường lệ.

SỐ NÀY : ĐẶC BIỆT TRÀO PHÚNG *(TRANG 5)*

★

SỐ TỚI : VẤN 8 TRANG 5Đ.

Với nhiều tài liệu mới đặc sắc chưa hề đăng tải.

TRƯỚC NGUY CƠ THẾ CHIẾN THỨ BA BÙNG NỔ..., TƯỜNG CŨNG NÊN BIẾT RÕ LẠI NGUYÊN NHÂN :

Phi cơ gián điệp EC.121 TRONG CHUYẾN BAY «TỐI MẬT» bị 2 chiếc «MIG 21» của Bắc Hàn bắn hạ như thế nào mà TT Nixon bị kêu giựt ngược dây trong lúc đang ngủ ?

(Bài của Paris Match số 1042 ngày 26-4-1969)

Vụ phi cơ gián điệp của Hoa Kỳ EC. 121 vừa bị bắn hạ tại Triều Tiên đã gây dư luận sôi nổi không những tại Hoa Kỳ mà cả tại nhiều nơi khác trên thế giới nữa. Người ta nghi rằng sự việc Cộng Sản làm Hoa Kỳ mất mặt là một hành động có dự tính, và là một hành động ảnh hưởng lớn đến Hòa Đàm Ba Lê về Việt Nam.

Vấn đề càng sôi động hơn là Hoa kỳ lập tức thành lập lực lượng xung kích 71 hàng hàn trong biển Nhật Bản và Bắc Hải vừa rầng động vừa hăm he, và vài quan sát viên cho rằng nếu nó được dùng chạm nào thì thế chiến thứ ba sẽ bùng nổ.

Để hiểu rõ hơn về vụ này, chúng tôi xin trích dịch bài «Triều tiên : sự bình tĩnh của Nixon» đăng trong báo Paris Match số 1042 đề ngày 26-4-69, để hạn độc biết rõ hơn đầu đuôi câu chuyện.

Chuyến bay tối mật

Tại Atsugi, Nhật Bản: vào lúc 7 giờ sáng, Thiếu Tá Hải quân Mỹ tên James Overstreet vừa cho máy bay của Ông cất cánh. Đó là một chiếc EC-121, nặng 28 tấn. Nhiệm vụ lệnh của James Overstreet đã được đóng một dấu mẫu đỏ «Tối Mật». Mục tiêu : bay về phía Đông, lên cao độ 8.000 thước, quay về phía tây mặt, đến gần bờ biển Bắc Hàn, khoảng cách chừng 50 hải lý, bay dọc theo bờ biển cho tới biên giới Nga Sô, trở về và lập lại hành trình cũ.

Từ khi tiếp giáp Triều Tiên bắt đầu, nghĩa là 19 năm nay rồi, cứ mỗi buổi sáng những máy bay tương tự đã hoàn thành những sứ mạng tương tự. Và từ tháng giêng 69 cho tới nay. Hải quân và không quân Mỹ đã cho bay tới lối 190 lần như vậy. Mục đích của các chuyến bay này : giúp Bộ Tham Mưu Hoa kỳ tại Á Châu nghe lóm» đối phương.

Đối với những cường quốc, những trò chơi gián điệp như vậy rất thông thường. Những tàu bè hay máy bay của Nga Sô cũng làm giác điệp tương tự như vậy.

Trong trường hợp đặc biệt bữa hôm đó, vấn đề là cố gắng « nghe lóm» những câu chuyện liên hệ đến 2 quân đội Trung Cộng và Nga Sô đối diện với nhau tại sông Ussouri. Đối với Hoa Kỳ, vấn đề nằm thấy sự quan trọng.

Hỏi hẹn với thần chết

Overstreet tất quen thuộc với loại sứ mạng này.

Việc làm không có gì mới mẻ cả. Đó là loại việc mà người ta làm một cách tự động và máy móc như là đứng gác Tòa Bạch Ốc hay là lái xe buýt vậy. Sáng thứ hai mấy trời lại tối nữa.

Overstreet cảm thấy khoan thai. Tám giờ nửa ông sẽ trở về cần cứ. Và ông biết rằng với số nhiên liệu hiện có ông có thể bay lâu hơn, bay suốt 20 giờ nữa.

Nhưng Overstreet đâu có biết rằng với tốc độ 480 cây số giờ, với 3 nhân viên phi hành và với 6 tấn dụng cụ điện tử tối mật, chiếc máy bay mầu xanh nước biển và mầu bạc của ông đang đưa ông tới nơi hẹn với Tử Thần.

(Xem tiếp Trang 6)

TIN ĐẶC BIỆT :

Việc tập hợp các đảng phái gặp NHƯNG KHÓ KHĂN NÀO?

SAIGON 25-4. — Sau nhiều cuộc tiếp xúc với đại diện các tổ chức đã nhận lời tập hợp trong Liên minh chánh đảng cần quyền. Đặc phái viên chánh trị của bổn báo đã ghi nhận rất nhiều khó khăn mà các tổ chức liên hệ cảm thấy sẽ mất rất nhiều thời gian và công phu để giải quyết trong khi tìm những công thức thỏa hiệp để tập hợp. Những khó khăn ấy là :

Tư cách và quyền hạn của mỗi thành phần trong tổ chức

Hiệu có hai khuynh hướng : một

XEM TIẾP C TRANG 6

SỐ MAI VẤN 8 TRANG 5Đ.

CÔN GĂNG HƠN CHIẾN CUỘC TẠI V.N.

CAM-BỐT VÀ V.N.C.H. đang chống đối nhau

VÌ CÂY CẦU MỸ THUẬN SẮP XÂY CẤT VÀ PHẢI CÓ 14 TRIỆU MỸ KIM NỮA MỚI CÓ CƠ GIÀN XẾP

TÂN GIA BA 24-4 (UPI). — Giới chức Liên Hiệp Quốc bên thủ Nam cảnh cáo rằng Cam Bốt và VNCH đang chống đối nhau về những khác biệt chính trị trầm trọng trong việc xây cất một cây cầu tại sông Cửu Long. Sự rạn nứt này có thể sẽ trầm trọng hơn cuộc chiến tranh tại Việt Nam.

Người ta đang đòi hỏi ngân khoản để hàn gắn mối bất đồng giữa hai chính phủ và các quốc gia trên thế giới đang tạo áp lực đòi hỏi Hoa kỳ cung cấp ngân khoản này...

VNCH dự định xây một cây cầu tại Mỹ Thuận. Cam Bốt cho rằng cây cầu này cất thấp sẽ gây cản trở vấn đề lưu thông trên sông Cửu Long vào thủ Đô Cam Bốt cách độ 90

XEM TIẾP K TRANG 8

LẬP TRƯỜNG

NHỮNG KHUYẾT ĐIỂM CỦA CHÁNH QUYỀN KHÔNG CHÁNH ĐẢNG TRONG KHUÔN KHỔ CỦA MỘT CHÁNH THỂ DÂN CHỦ

● Bài của Hùng Nguyên NGUYỄN NGỌC HUY

III

Chánh thể dân chủ là một chánh thể phân quyền với những cơ quan thật sự độc lập đối với nhau. Trong chánh thể này, Hành Pháp và Lập Pháp có nhiệm vụ khác nhau, và Lập pháp thường đóng vai tuồng kiểm soát Hành Pháp. Tuy nhiên, Hành Pháp và Lập Pháp vẫn phải cộng tác nhau để cùng giải quyết các vấn đề trọng đại đặt ra cho đất nước.

Ở những quốc gia tân tiến, sự cộng tác giữa Hành Pháp và Lập Pháp thực hiện dễ dàng nhờ sự trung gian của chánh đảng. Chánh phủ do chánh đảng tổ chức, và chánh đảng nắm quyền Hành Pháp đông thời cũng có một số đảng viên trong Quốc Hội. Các dân biểu thuộc đảng chánh quyền tự nhiên có nhiệm vụ bình vực lập trường của Chánh Phủ tại Quốc Hội, và nếu họ chiếm đa số trong Quốc Hội, các dự luật của Chánh Phủ đều được Quốc Hội biểu quyết, các chương trình kế hoạch của Chánh Phủ đều được Quốc Hội tán thành.

Với Hiến Pháp 1967, VNCH đã theo chế độ phân quyền, nhưng lại không có chánh đảng làm nền tảng cho Chánh Phủ và Quốc Hội. Chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa hiện tại là một chánh phủ chuyên viên. Đại đa số các nghị sĩ và dân biểu cũng không thuộc một chánh đảng nào. Tình trạng này đã làm cho Hệ sự vận dụng những cơ quan công quyền của Đệ nhị Cộng Hòa Việt Nam gặp rất nhiều trục trặc.

Điều mà chúng ta có thể nhận thấy trước hết là sự phân hóa quá độ của các xu hướng trong Quốc Hội. Cả hai Viện đều có nhiều khối khác nhau, mà không khối nào thật sự vững chắc. Các nghị sĩ hay Dân biểu cùng khối không có một lập trường giống nhau về mọi vấn đề nên không khối nào áp dụng được một kỷ luật nghiêm mật trong các cuộc biểu quyết.

Quá đành hiện các khối ở hai Viện, chúng ta lại còn có thể nhận thấy rằng không có nhóm nghị sĩ nào ở Thượng Nghị Viện liên kết chặt chẽ với một sĩ nào ở Hạ Nghị Viện. Do đó, giữa hai nhóm Dân biểu ở Hạ Nghị Viện. Do đó, giữa hai Viện, không có một mối liên lạc cơ cấu nào. Và hai Viện không hợp tác nhau được một cách mật thiết để thực hiện một chương trình lập pháp chung. Chẳng những thế, hai Viện có khi lại còn chống đối nhau mãnh liệt. Sự chống đối này đã bộc lộ rõ rệt nhơn cuộc thảo luận và biểu quyết luật Tổng Động

(Xem tiếp trang 8)

Cuộc oanh tạc khủng khiếp nhứt từ trước đến nay ở sát biên giới Cam-Bốt

TRUNG ƯƠNG ĐẢNG BỘ CS MIỀN NAM RUNG CHUYỂN VÌ TRẬN MƯA BOM

GÒM GẦN 6 TRIỆU KÍ ANH VÀ DO HÀNG TRĂM PHÁO ĐÀI BAY B-52 THỰC HIỆN TRỌN ĐÊM THỨ TƯ VÀ SUỐT NGÀY THỨ NĂM RỒI...

◐ 2 SƯ ĐOÀN I VÀ 7 VC CÙNG VỚI TRUNG ĐOÀN 144 VỚI NHIỆM VỤ CANH PHÒNG CHO TRUNG ƯƠNG ĐẢNG BỘ CÓ MẶT TRONG VÙNG BỊ ĐỘI BOM THEO MỘT CHIỀU DÀI 48 CÂY SỐ...

SAIGON 25-4 (AP).— Các phóng pháo cơ không lồ B.52 từ cao độ thật cao và trong suốt ngày thứ Năm đã rải một trận mưa bom gần 6 triệu kí Anh (khoảng 3 triệu lí lô) xuống vùng biên giới Cam Bốt và phía Tây Bắc Saigon. Đây có thể coi là cuộc oanh tạc dữ dội nhứt trong cuộc chiến tranh Việt Nam.

Trung Ương Đảng Bộ của Cộng Sản miền Nam rung chuyển

Bộ Chỉ Huy Hoa kỳ hôm thứ Sáu cho biết một vài phi vụ được thực hiện cách biên giới : Cam Bốt chừng 200 thước. Đất rung chuyển, trong khu vực rộng hàng cây số mà các sĩ quan HK tin là trong đó có cả Bộ chỉ Huy chủ lực của CS ở bên kia biên giới.

Bộ chỉ Huy này được gọi là Trung ương đảng bộ miền Nam kn trong khu vùng rừng bên kia biên giới phía Đông Tây Ninh.

Khoảng 100 phóng pháo cơ cấn cứ ở Thái Lan và Guam đã tới thực hiện các phi vụ này.

Vùng biên giới vậy đã cung cấp những lộ trình về phía Cam Bốt và trở thành những điểm tiếp tế và tập trung cho các Sư Đoàn địch đe dọa trực tiếp Thủ Đô VNCH.

Oanh tạc vì địch để lộ đường rút lui

Những đường tiếp liệu của địch kéo dài xuống tới Tây Ninh được các căn cứ phòng không Hoskỳ canh chừng phòng vệ.

Cuộc oanh tạc khổng lồ ở phía Bắc và Nam các căn cứ pháo binh này nhằm trút bom xuống các địa điểm tập trung quân của địch hay xua địch vào làm bãi của các khẩu 105 ly của Hoa kỳ.

Người ta tin là Sư đoàn I và Sư đoàn 7 Cộng quân có mặt trong vùng bị oanh tạc này với trung đoàn đặc biệt 144 ở biên giới có nhiệm vụ

XEM TIẾP E TRANG 8

Ô. WILLIAM SULLIVAN : THỨ TRƯỞNG NGOẠI GIAO MỸ PHỤ TRÁCH VỀ VIỆT NAM

HOA THỊNH ĐỐN 24.4 (AFP).— Hôm thứ năm, bộ ngoại giao Mỹ loan tin bổ nhiệm ông William Sullivan, cựu đại sứ Mỹ ở Ai-Lao, làm thứ trưởng ngoại giao phụ trách các vấn đề VN tại bộ ngoại giao Mỹ, để thay thế ông Philip Habib vẫn ở trong phái đoàn Mỹ tại cuộc hội đàm Balê về VN.

Từ Saigon ra Phan Thiết

1 PHI CƠ DC3 CỦA HÀNG KHÔNG VN BỊ NẠN TẠI PHI TRƯỜNG

● Không 1 hành khách nào bị thương.

SAIGON (VTX) 25.4.— Một phi cơ DC của Hàng không Việt Nam từ Saigon ra Bình Thuận đã bị nạn sau khi đáp xuống tại phi trường Phan Thiết hồi 14 giờ chiều qua 24-4. Không một hành khách nào bị thương, riêng máy bay bị hư hại vật chất.

Nguồn tin của Bộ Giao thông công chánh cho biết thêm, chiếc máy bay nói trên số BG.251 chở khoảng 30 hành khách và hiện chưa biết nguyên do phi cơ bị nạn.

Hãng không VN đã gửi ngay một đoàn chuyên viên ra tận chỗ điều tra.

TẠI HỘI NGHỊ BA-LÊ, PHIÊN HỌP 14

VẤN ĐỀ RÚT QUÂN KHỎI MIỀN NAM VN được đề cập nhiều nhứt

● VNCH và HK : Phải triệt thoái song phương.

● MTGP và BV : Mỹ phải rút binh không điều kiện.

BA LÊ 25-4.— Trong phiên họp thứ 14 ngày thứ Năm 24-4, các cuộc trình bày và tranh luận đã diễn ra giữa các phe chung quanh vấn đề rút quân và sự hiện diện của quân đội ngoại nhập tại miền Nam Việt Nam.

Trước khi họp, Đại sứ Cabot Lodge, Trưởng phái đoàn Hoa kỳ, đã nói với các ký giả hãm nay ông tự ý nghĩa về thực chất của cuộc chiến tranh tại VN.

Đại sứ bác bỏ lập luận của phe CS cho rằng quân BV là người VN có quyền chiến đấu «chống xâm lăng» tại miền Nam.

Ông nói, sự hiện diện của quân BV tại miền Nam là trái với Hiệp định Genève 1954 đã từng quy định sự bất can thiệp vào nội bộ của 2 miền.

Ông nói, sự hiện diện của quân B.V. tại Nam VN là nguyên nhân và sự có mặt của Mỹ là hậu quả.

Vì vậy, ông nói, Mỹ không thể đơn phương rút quân khỏi miền Nam mà phải có một sự triệt thoái song phương các lực lượng ngoại nhập gồm quân đội Mỹ và B.V.

Ông kêu gọi phe CS hãy ngưng giọng điệu tuyên truyền xuyên tạc để xây dựng Hòa bình trong tinh thần hòa giải dân tộc để chấm dứt cuộc chiến tranh tương tàn, mở cuộc đấu tranh dân chủ và chung sống Hòa bình giữa hai miền để tiến tới Thống nhất Đất Nước.

Ông Lodge lên tiếng

Tiếp theo Đại sứ Lâm, Ông Cabot Lodge đã bình vực cho sự hiện diện của quân đội Mỹ tại VN và Đồng Nam Á không phải là có tánh cách xâm lăng ! Ông yêu cầu phe CS hãy ngưng giải thích sai lạc sự thật

XEM TIẾP V TRANG 8

LÁ THƠ BA LÊ

Có tin đồn là... trung lập, thân Cộng nhưng...

TƯỚNG NGUYỄN-VĂN-HINH chỉ muốn về thăm nơi chôn nhau cắt rún không có Cộng sản !

★ *Bài của NGUYỄN QUANG NGHĨA* ★

... Ở bên này, Việt kiều cũng đồn đãi khá nhiều về tin Trung tướng Nguyễn văn Hinh có tên trong hàng ngũ lãnh đạo một tổ chức trung lập, thân Cộng.

Trung tướng Nguyễn văn Hinh thì không ai lạ gì ở Việt Nam ! Ông là con của cựu Thủ tướng Nguyễn văn Tâm, một người chống Cộng nổi tiếng một thời ở Việt Nam.

Chúng tôi không được trực tiếp gặp Trung tướng Hinh để đề hỏi về việc này. Nhưng một số thân hữu của Trung tướng Hinh cho biết việc này có lẽ không đúng. Vì mới cách đây không lâu, trong một cuộc mạn đàm, tướng Hinh đã nói mối nguy CS tại Miền Nam khá lớn lao.

Ông kỳ vọng chánh quyền hiện hữu chống được CS để một vài năm tới đây ông về hưu và có thể trở về thăm nơi chôn nhau cắt rún không có mặt CS.

Ông cũng cho biết, ông cũng như thân phụ của ông (ông Tâm) không muốn dính líu gì đến một tổ chức CS nào. Và ông tuy có quốc tịch Pháp nhưng ông không bao giờ quên mình là gốc Việt.

Những thân hữu đây còn cho biết thêm, đây có lẽ là một tổ chức do một số cựu quân nhân tại Pháp suy đoán thời cuộc lập ra để mưu cầu lợi. Và họ đã gài tên của tướng Hinh vào để tăng thêm uy tín cho tổ chức họ.

... Ở bên này, Việt kiều cũng đồn đãi khá nhiều về tin Trung tướng Nguyễn văn Hinh có tên trong hàng ngũ lãnh đạo một tổ chức trung lập, thân Cộng.

Trung tướng Nguyễn văn Hinh thì không ai lạ gì ở Việt Nam ! Ông là con của cựu Thủ tướng Nguyễn văn Tâm, một người chống Cộng nổi tiếng một thời ở Việt Nam.

Chúng tôi không được trực tiếp gặp Trung tướng Hinh để đề hỏi về việc này. Nhưng một số thân hữu của Trung tướng Hinh cho biết việc này có lẽ không đúng. Vì mới cách đây không lâu, trong một cuộc mạn đàm, tướng Hinh đã nói mối nguy CS tại Miền Nam khá lớn lao.

Ông kỳ vọng chánh quyền hiện hữu chống được CS để một vài năm tới đây ông về hưu và có thể trở về thăm nơi chôn nhau cắt rún không có mặt CS.

Ông cũng cho biết, ông cũng như thân phụ của ông (ông Tâm) không muốn dính líu gì đến một tổ chức CS nào. Và ông tuy có quốc tịch Pháp nhưng ông không bao giờ quên mình là gốc Việt.

Những thân hữu đây còn cho biết thêm, đây có lẽ là một tổ chức do

XEM TIẾP X TRANG 8

NHÂN VỤ CÁC TRƯỜNG TƯ RỤC RỊCH TĂNG HỌC PHÍ

KHÔNG NHỮNG ĐÃ TĂNG GIÁ CÓ TRƯỜNG CÒN BẮT BUỘC...

phải đóng học phí đến tháng 6, thì chắc nhiều gia đình phải cho con em thất học

★ *NAM XUÂN và LÊ VIỆT PHƯƠNG* ★

Tiếng kêu cứu thống thiết của «Cấp Tiến» đã nói phần nào niềm đau của đa số Phụ Huynh học sinh nghèo ở Sàigòn bị một số chủ trường tư bóc lột thẳng tay. Lá đề nhiều «Cấp Tiến» hầy còn rất nhiều những tài liệu trong tròi của một số tư thục và lần lượt trong các số báo tới chúng tôi sẽ nêu ra.

Đây, tiếng kêu cứu của một số phụ huynh học sinh trước nạn bóc lột của 1 số trường tư

Dưới đây là nguyên văn bức thư của một số đại diện phụ huynh học sinh ở trường Thánh Thomas, chúng tôi xin đăng nguyên văn bức thư (thơ tay) này để rộng đường dư luận.

«Saigon ngày 25-4-69

Kính gửi ký giả Nam Xuân và Lê Việt Phương. Nhân loại bài nói về một số trường tư đã tự động tăng học phí từ 20% đến 30%», chúng tôi một số phụ huynh học sinh có con em theo học tại trường tư Thánh Thomas ở đường Trương minh Ký. Từ nhiều năm nay bao giờ học phí cũng chỉ đóng đầy đủ ngay đầu tháng.

Mấy ngày vừa qua, Ban Giám Đốc tư thục Thánh Thomas ra lịch các học sinh cần phải đóng học phí về tháng 6-69 mà bây giờ mới cuối tháng 4-69» !

Chúng tôi không hiểu Ban Giám Đốc có ý gì về việc thâu tiền học phí trước 2 tháng như đã kể. Nếu với cái mức nầy, chắc phải có một số lớn phụ huynh Học sinh phải cho con em bỏ học vì học phí càng ngày càng gia tăng quá cao.

Phần nhiều phụ huynh học sinh chúng tôi là những công tư chức, lương hàng tháng nuôi gia đình cũng chưa đủ, mà phải lo cho con đi học và phải đóng học phí đầu đầu hàng tháng, đó cũng là một vấn đề gần phi thường ; quá mức đối với những người có đồng lương thấp kém hàng tháng như chúng tôi.

Chúng tôi lo ngại, nhà trường sẽ có biện pháp sau nầy là ai không đóng học phí tháng 6-69 là nhà trường sẽ không cấp chứng chỉ, không cấp học bạ nữa.

Chúng tôi nghĩ, việc buộc học sinh

XEM TIẾP A TRANG 8

Xem trang 7 : HẠNH PHÚC BUỒN của THANH NAM

Xem trang 7 : HẬN TÌNH TRÊN HẢI ĐẢO ★ Của TRONG-NGUYÊN

Luật sư Trương đình Dzu hiện sống ở Côn Sơn ra sao ?

CÔN SƠN 25/4.— Luật sư Trương đình Dzu, nguyên ứng cử viên Tổng Thống năm 1967, hiện giờ ngày ngày lo học chữ Hán và đọc sách để tham biến trong thời gian thụ án tại Côn Sơn.

Ông Dzu bị Tòa án QSMT vùng III chiến thuật kết án 5 năm khổ sai trong năm 1968 vì đã tuyên bố chủ trương nói chuyện với MTGPMN.

Trong cuộc gặp gỡ với phái đoàn Tòa án M.T. lưu động vùng III C.T. nhơn dịp phái đoàn này ra Côn Sơn xét xử một số can phạm chính trị 24/4 vừa qua, ông Dzu cho biết hiện ông đang làm việc khổ sai tại Ban Ấn Ninh.

Công việc này gồm có phiên dịch một số tài liệu Anh và Pháp ngữ ra Việt ngữ. Mỗi tháng ông được lãnh 3 đồng rưỡi !

Về nguồn tin ông đã gửi thư qua Mỹ cho con trai để tuyên bố một số vấn đề thời sự mà báo Mỹ đã loan tin. Ông Dzu cho biết giờ đang lôi hỏa với chánh quyền địa phương, ông không hề gửi thư cho bất cứ ai kể cả vợ ông.

Bà vợ Luật sư Dzu khách thoáng vẫn ra thăm Ông đôi lần ngày, nhưng không đem về Saigon một lời tuyên bố nào của ông cả.

Ngoài giờ làm khổ sai, LS Dzu cho biết ông đang học chữ Hán trong quyển Minh Tân Bửu Giám.

(THÁI HƯNG)

THIÊN CƠ BẤT KHẢ LẬU — ĐẤU CHANH CHÁNH CHỊ

của BÀY BÓP

Kà tù Tết Mậu Thân... lụp bụp,
Rồi PA-RI sch dụi chưa xong,
Chánh trường Giao chỉ nhăng nhăng
Người xuống kẻ ngược, chạy rông chạy dài

Linh nhà nước cho hàng công chức,
Ngoài boya-rõ, cả Đảng cử theo,
Nhà banh phận vẫn eo xèo
Quyền lâm chánh trị, lan deo, làm gì ?

Chim hòa bình còn... khuya mới tỏ!
Bà-cả ngoài đón gió chạy quanh
Chánh... Chị nầy, tu quyết đầu... chanh
Mỹ giúp vận, ghế bành chia một cái.

Ông Bà Lương dứt đơn xin lập Đảng,
Bùa Tài xôi nhập với MA NI VEN,
Hòa bình rồi, bể xà sẽ vô lên
Xe đò chạy, đọc đường lên giấy bạc.

Ông Nghị Đỗ (quang Giai) vẫn con người bạt thiệp,

Hiện phép nhỏ đề nghị gọi cho xuôi,
V.C. về ông vớt cái phần dưới,
Yêu cái ghế, chết cũng vì cái ghế

Thầy Mười Hướng rao hàng... RẮN CHỦ
Ăn-trê Đôn quảng cáo Cửu ngày
Buồn vì cơ sở cứ nằm !
Chàng với thiệp thôi đành ly dị vậy...
(còn dài ghê lắm. Dợi bào Công Gô qua dịch thêm)

BÀY BÓP

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

NHỮNG BÍ ẨN CHƯA HỀ TIẾT LỘ TRONG

5 CUỘC ĐẢO-CHÁNH

▶ **TỬ VỤ ĐẢO CHÁNH HỤT 1955 TỚI CUỘC CÁCH MẠNG LẬT ĐỔ CHẾ ĐỘ NGÔ-Đ-DIỆM NĂM 1963.**

▶ **Cuộc chính lý 30-1-64 và cuộc biểu dương lực lượng 13-9-64.**

● ● ● ● ● XUÂN MAI

(TIẾP THEO)

13-5-1955

HỒI KÝ CỦA CỰU ĐẠI TÁ HUỲNH VĂN TỒN VỀ VỤ TẤN CÔNG BỘ CHỈ HUY QUÂN ĐỘI B.X.

Cuộc tấn công chiếm Bộ chỉ huy Quân đội B.X.

Cuộc tấn công quân đội BX được đặt dưới quyền chỉ huy của Đại Tá Dương văn Minh đã bắt đầu khai diễn từ chiều hôm 2-5-55 lúc 17g10.

Cho đến 21 giờ đêm thì vị trí đóng quân của 2 cánh quân Quân lực VN như sau :

1) Liên đoàn Dù đã chiếm xong Xóm Cầu.

2) Liên Đoàn Đặc Thành chiếm mốn cầu Cho Chánh Hưng. Bộ chỉ huy đóng tại Lò heo Chánh Hưng, và bố trí quân đối diện với Bản Doanh của quân đội Binh Xuyên ở bên Kia bờ sông Kinh Đôi.

Trong đêm 2-5 rạng ngày 3-5-1955 không có 1 biến cố gì quan trọng xảy ra. Thành thoảng chỉ có các tiếng súng nổ rất lẻ tẻ mà thôi.

Sáng hôm sau lúc 07 giờ, tôi ra lệnh tăn công chiếm mục tiêu theo kế hoạch cũ, tức là một tiểu đoàn đi trên cầu chữ Y qua khúc cầu đã bị giựt sập. Một đơn vị khác thì đổ bộ qua kinh Đôi đánh chiếm điện vào Bộ chỉ huy Quân đội Binh Xuyên.

Đi trên cầu chữ Y là Tiểu đoàn 62 VN, lúc bấy giờ do Đại úy Trần-thX. chỉ huy tiến chiếm ở vòng bên kia đầu cầu một cách rất nhanh chóng sau khi trao đổi bắn lực sơ sài bình sĩ của lực lượng Binh xuyên rút ngay. Đơn vị này cứ tiến tới từ theo lối vết đầu loang và vào lúc 9g00 đã hoàn toàn làm chủ trọn vẹn cầu chữ Y.Tiểu đoàn cho đi chuyển toàn thể qua cầu và đi sau là Bộ chỉ huy Liên Đoàn, và 2 Tiểu Đoàn Trừ Bị (63 và 608). Vào lúc 11g thì Tiểu đoàn 62 bảo cáo rằng đã đánh chiếm Bộ chỉ huy Quân đội Binh Xuyên dưới chân cầu. Theo báo cáo của đơn vị này thì sức kháng cự của địch tại mục tiêu này hầu như không có.

Lúc 11g30, tôi đánh điện về Bộ chỉ huy Phân khu Saigon Chợlớn báo cáo ở vòng thành Binh Xuyên đã được đánh khối mục tiêu và hiện đang đi chuyển về phía Nhà Bè. Liên Đoàn đã thành hiện đang kiểm soát hoàn toàn khu vực cầu chữ Y.

Tăng kết tinh binh chiến sự chúng ta thu được được một số vũ khí đạn được và xe cộ. Thiệt hại bạn trong ngày không có. Thiệt hại địch không rõ. Sự thật thì trong đêm 2-5-1955, Bộ chỉ huy quân đội Binh Xuyên đã ra lệnh rút lui, vì thế cho nên sáng hôm sau quân lực tấn công chánh diện không gặp sức kháng cự nào mãnh liệt, chỉ có những cuộc chạm súng yếu ớt rồi rút lui. Đã là đội một đơn vị nhỏ của quân đội BX nhằm kéo dài sự cố nếu của bộ đã bảo vệ cho cuộc rút lui của đại quân.

Phân quân đội VN thì cuộc chiến đấu cũng không có hăng say lắm, các anh em binh sĩ chỉ thi hành lệnh của cấp trên mà thôi. Do đó mà không có một cuộc truy kích khai thác thắng lợi nào được tung ra cả. Riêng về phần tôi thì tâm trạng hăng say cũng thiếu hẳn và chỉnh ngay trong lúc cái hay tấn công thì cũng chỉ để gây thì hành một nhiệm vụ do cấp trên giao phó mà thôi.

Do đó lúc 12 giờ, sau khi an bày và bố trí các đơn vị tại chỗ, tôi đã rời về Thượng cấp được trở về nhiệm vụ cũ : Chỉ huy trưởng Tiểu khu Đô Thành và giao nhiệm vụ chỉ huy đơn vị tác chiến lại cho một sĩ quan cao cấp khác. Việc bàn giao được cử hành ngay tại mặt trận ngày hôm đó.

Cảm nghĩ về cuộc phản công toàn diện Quân đội Bình Xuyên do Đại Tá Dương văn Minh chỉ huy

Cuộc phản công Quân đội Binh Xuyên tại cầu chữ Y ngày 2-5-1955 là một thắng lợi mà tôi người có thể đoán trước được kết quả. Trước khi tấn công ai cũng cho rằng phải tốn mặt thời gian tối thiểu là 5 ba ngày mới đầy lui nổi Quân đội Binh Xuyên ra vị trí của bọ và chắc chắn là quân đội VN phải bị thiệt hại sanh mạng rất nhiều, các cơ vận các nơi không cự mạnh liệt của CAXP Binh Xuyên tại Trường Pétrus Ký và một vài nơi khác.

Trên thực tế thì quân đội Binh xuyên bị đầy lui một cách dễ dàng và tiêu thổi của bên QĐVN thật là ngu, ít thế coi như là không có. Chỉ độ 3 binh sĩ bị thương và 2 binh sĩ mất tích vì chết dưới dưới sông.

Sự thành công nầy là nhờ trước hết ở yếu tố bất ngờ của cuộc tấn công. Đại Tá Dương văn Minh đã khai thác yếu tố nầy, triệt để cho đến đài con thường một cuộc chuẩn bị đầy đủ cho các đơn vị dưới quyền chỉ huy của mình.

Kế đó sự thành công cũng nhờ ở chiến thuật diệt quân ở hai mặt mà không theo lối bao vây tiêu diệt Địch, như ta thường dùng khi ta có ưu thế về quân số cũng như về địa thế! Sự thật là Đại Tá Minh đã có tính mở vòng mặt phía Nam để cho quân đội Binh Xuyên rút lui khỏi vị trí một cách dễ dàng.

Dù đó công chi cho đánh địch theo thế gọng kềm Ông công quan niệm rằng nếu đến địch vào thế bao vây không có lối thoát thì Địch sẽ liều chết đánh cho tới cùng, thời gian chiến đấu phải bị kéo dài ra và thiệt hại ở anh mạng đó phía cũng sẽ nặng lên nhiều hơn. Ông quan niệm rằng chỉ cần đuổi địch đi mà thôi, và luôn luôn theo đúng chiến vương « Bên quân bên thắng trận » mà lúc nào ông cũng lấy nó làm phương châm để hành quân.

Hơn nữa trong tình cảnh biến tại sự chiến đấu giằng co như thế tại một nơi đông đúc dân cư sẽ có lại cho sanh mạng vô tài sản của nhân dân rất nhiều, do đó ông muốn tìm sao đuổi địch ra khỏi vùng và tìm cách đánh địch ở một chỗ khác ít có hại cho dân chúng hơn.

Điều cuối cùng có lẽ là Đại Tá Dương văn Minh cũng đã biết khai thác triệt để sự chiếu hồi các binh sĩ Binh xuyên, là những người chỉ chiến đấu một cách liều lĩnh và bằng bộ chứ không thể chịu đựng sự khắc khổ một cách trường kỳ được.

Việc ông đã được chứng minh bằng sự quí thuận rất đông của các chiến sĩ Binh Xuyên trong những ngày kế tiếp cho thấy như trong chiến dịch «Hoàng Diệu» ở vùng Rừng Sát sau nầy.

(CÒN TIẾP)

NHỮNG NHÂN VẬT

VANG BÓNG 1 THỜI

● Phóng sự tâm tình của HẢI-BẰNG

HAI HÌNH ẢNH MỘT CUỘC ĐỜI CỦA «NỮ HOÀNG VỀ ĐÊM»: VŨ-NỮ CẨM-NHUNG

★ KHI SẮC ĐẸP CỦA CẨM NHUNG QUYẾN RŨ ĐƯỢC HOÀNG TỪ CỦA PHÓ VƯƠNG PHET SARATH TRÊN ĐẤT LÀO...

XII

Mấy gã dân ông ai tỉnh đưa mắt nhìn nhau rồi từ từ bước ra khỏi nhà Cẩm Nhung.

Đi đến đó, Cẩm Nhung buồn vì không đi lâm. Nàng ở lại nhà để chờ đợi gã phu xe mang hoa đến tặng. Cẩm Nhung cương quyết lắm nếu phải tìm đủ cách hạch hỏi gã phu xe để biết rõ người ra lịnh mang hoa đến tặng nàng là ai ?

Nhưng cay đắng thay, Cẩm Nhung mốn mỏi chờ đợi gần sáng mà không thấy gã phu xe mang hoa đến tặng nàng như những đêm qua. Cẩm Nhung mở cửa đi ra đi vào, tâm hồn bồn chồn không giây mực nào có thể tả nổi.

Đôi lúc Cẩm Nhung ngồi ngẩn ngơ, thì lên đề thơ gọi gã phu xe.

Khuya đêm đó có một vài cô bạn đồng nghiệp đến nhà thăm Cẩm-Nhung. Dịp nầy Cẩm Nhung khéo léo bắt thăm và được biết Hoàng-Tử của Phó Vương Cambodge đã hoàng-Tử của Phó Vương Cambodge đã hoàng-Tử ngồi ở chiếc bàn tại góc vũ trường Hawai như mọi đêm.

Tin như vầy sẽ ngang mày. Giả không có mấy cô bạn rủ rủ, chắc Cẩm Nhung đã làm đau, bứt tóc để gọi đến lên !...

Đường tình ái chưa phải Cẩm Nhung chưa từng đặt chân tới, thế mà lần nầy khi đứng trước một người con trai ở đất Lào, Cẩm Nhung thấy tâm tư mình như rối loạn bấn lên.

Vị Hoàng Tử của Phó Vương Phet Sarath, là người mà Cẩm Nhung nghĩ ngợi đã nàng đêm tăng hoa cho mình. Chỉ có vậy mà Cẩm Nhung đã thấy tâm tư mình rối lên mối lầu nàng phải đứng trước hình bóng của người con trai trẻ đẹp ấy.

«Đêm nay chắc mấy cô bạn gái cho biết «đêm qua Hoàng Tử không đến vũ trường». Cẩm Nhung cũng đã đoán được trước con trai giòng giống Hoàng tộc của đất Lào đang nghĩ gì. Nỗi buồn miên man tiếp tục vây lấn tâm hồn Cẩm Nhung không tài nào tiếp tục ở nhà.

Thế là sau 2 đêm tạm an sầu nhậy của vũ trường Hawai. Cẩm Nhung trở lại vũ trường nầy trước bao sự reo rúc của nhiều ông khách quen đến.

Đặt chân đến vũ trường, trong khi khách hàng mừng vui bao nhiêu thì Cẩm Nhung cảm thấy buồn bấy nhiêu, khi nàng không thấy hình ảnh của Hoàng Tử.

Đêm đó Cẩm Nhung hạn chế không vẫy bạn nhiều như mọi khác vì Cẩm Nhung bận chế khiêu vũ, Cẩm Nhung cũng không buồn uống một ly rượu nào.

Chiếc bàn ở góc vũ trường vẫn được để trống, có lẽ Ông chủ vũ trường muốn dành riêng chiếc bàn ấy cho vị Hoàng Tử của Phó Vương Lào, đâu ông nầy có đến hay không.

Nếu chiếc bàn kia có người ngồi chắc Cẩm Nhung đỡ buồn hơn khi phải nhìn chiếc bàn cung với những chiếc ghế trống như đang chờ đợi người khách quen thuộc.

Đang miên man sầu khổ, bỗng Cẩm Nhung nàng muốn rứt lên, khi từ người của vũ trường vị Hoàng tử của Phó Vương từ từ bước vào đi vở trường góc vũ trường.

Nỗi buồn khổ biến mất trên gương mặt của người vũ nữ điêu luyện, từ giây phút đó nàng luôn luôn tươi cười với mọi người chung quanh.

Ở góc vũ trường, chính Hoàng Cẩm Nhung bắt gặp đôi mắt của Hoàng Tử hướng về phía mình. Mỗi lần như vậy là mỗi lần Cẩm Nhung thấy hồi hộp, tim nàng cảm thấy rộn ràng có khi có chứng muốn ngất đi.

Niềm vui trẻ vẻ gần như đã trọn vẹn cho người con gái đa sầu đa cảm Cẩm Nhung. Y nghĩ âm thầm rồi đất Lào để trở về quê hương không còn biện ra trong lòng Cẩm Nhung nữa.

Điều đặc biệt, kể từ phút chàng thanh niên giòng dòi Hoàng tộc đặt chân đến vũ trường nầy, Cẩm Nhung từ chối không nghỉ bàn, cũng không ra sân thảy với ai, mặc dầu có rất nhiều khách sang trọng mời nàng.

Gần 11 giờ đêm bàn ấy, bỗng Bà «Tài pân» trang trọng đến bảo với vũ nữ Cẩm Nhung :

— Thưa cô, Hoàng Tử mời cô...

Như một giấc chiêm bao, Cẩm-Nhung ngỡ ngàng mình nghe không rõ, nàng hỏi lại :

— Chị nói sao ?

Bà «Tài Pân» tươi cười :

— Hoàng tử mời cô...

Đang lên nhanh như chiếc máy, Cẩm Nhung muốn bước đi nhưng đôi chân nàng cơ hồ như muốn cứm lại. Giọng run run, Cẩm Nhung tìm cách đánh trống lảng với bà «Tài Pân» :

— Từ lâu rồi Hoàng Tử đau có nhảy ? Tại sao hôm nay ông ấy lại mời tôi ?

Bà «Tài pân» nghẹo nhan sắc nhưng cũng lẩm phẩm sao nói nhanh :

— Ấy, như vậy mới là điều hên lắm lao cho cô chứ.

Nói xong, bà ta đưa tay vịn vào vai Cẩm Nhung, dìu nàng đi trước.

Vị Hoàng tử có lẽ cố tình nhìn vào ly rượu để tránh đôi mắt trong sáng của người đẹp.

Bà «tài pân» lẻ phép :

— Kính thưa Hoàng tử, cô đó Cẩm Nhung đến ạ !

Hoàng tử hơi nghiêm đầu lên, ông ta nở nụ cười nửa miệng, đưa tay ra dấu mời Cẩm Nhung ngồi.

Ba «tài pân» làm xong nhiệm vụ, đã bồ đi từ lúc nào. Cẩm Nhung và Hoàng Tử ngồi lại, cả hai đều không ai nói với ai lời gì.

Một lúc sau Hoàng Tử phá tan bầu không khí im lặng :

— Mời cô Cẩm Nhung uống rượu.

Tiếng nói nhỏ nhẹ của Hoàng Tử như một bản đàn êm ái rót vào tai mình,Cẩm Nhung tươi cười :

— Cám ơn Hoàng tử, tôi uống cam tươi cũng được.

(CÒN TIẾP)

XEM TRANG 7 : QUÁI NHƠN THẤT CHÍ Hàn-Giang-Nhạn dịch thuật

NƯỚC VIỆT MẾN YÊU

Hải đảo Phú Quốc

★ **Quần đảo thần tiên với những kho tàng vô tận**

✱ Phóng sự của MINH NGHĨA TNT ✱

(TIẾP THEO)

Vừa chỉ vào các đồng thông và tha nước mắm Gư tiếp:

— Vẻ giá cả trung bình loại ngon nhất tức nước nhỉ rồi 30 l. đựm chất giá 120d một lít, loại 20 l. đựm chất thì khoảng 70d cho các loại ít hơn thì khoảng 224.5 một lít.

Chàng tôi hỏi tiếp :

— Vẻn đề chuyển đi đâu các nơi ở đây chuyển đi như thế nào ?

Chị Gư chỉ cho vào Rạch Giá rồi từ đó vào thông chở xe hay chở bằng tàu lên Saigon hay các tỉnh nào thuận tiện như Mỹ Tho chẳng hạn, rồi từ đó các đại lý phân phối đi các nơi.

Chàng tôi cũng được biết hàng năm Phú Quốc sản xuất khoảng 1 triệu 200 đến 1 triệu 500 ngàn lít nước mắm để phân phối khắp nơi trong nước.

Ngoài ra Phú Quốc cũng cho sản xuất :

— Mắm ruốt khoảng 22.000kg
— Mắm nêm 175.000kg
— Cá tươi 2.851.000kg
— Cá khô 103.000kg
— Mực khô 15.600kg
— Đồn đốp 1.500kg
— Tiêu hột 211.780kg

Riêng về tiêu thì ở đây đặc biệt hơn các nơi khác vì hột tiêu đặc không có lỗ rỗng ở giữa như các nơi khác. Và lại nó vừa cay đắng, nồng hơn các loại khác.

Đảng là vùng phước địa. Đất đang cho ngọt.

Hiện nay dân số Phú Quốc đang tăng, nhiều nhà công kỹ nghệ đã đầu tư, nếu không cả gì thay đổi về chính trị chắc chắn mức sản xuất sẽ gia tăng gấp bội.

Phú Quốc trăng mờ đèn nổi

Chiều hôm đó, trong khi đi tàm bổ, tình cờ chàng tôi gặp anh ban nhạc ở Nguyễn Tuyển và chị Mỹ Dung hai người bạn trước kia cùng ở Cần Thơ. Thấy tôi, Tuyển reo lên :

— Ô kìa, ông linh, giải ngũ rồi hả ? Ra đây hồi nào ?

Tôi chào hỏi người rồi đáp :

— Chưa đâu, tôi thường nên ra đây vẫn trời hiu quạnh ít ngày đây.

Chị Dung cười :

— Ra đây anh ở đâu, chúng nào xử ? Nếu chưa về thì lại đăng chúng tôi ở cho vui. Ba tôi trước đây ở đây nên bà con ở đây cũng đông lắm.

Tôi cười đáp :

— Tôi ở đăng nhà mát, tính mai vì rồi.

Nhưng nếu qui vị có lộng hạ cố thì nhân đạo xử chiếu lòng mà ở lại vài ngày để viết thêm phông sự dài hơn mớt chết.

Tuyển hỏi :

— Chả, vậy thì đúng chết rồi. Ông cứ ở lại vài ngày đi, sẽ được nghe nhiều chuyện hay hào hấp dẫn lắm. Phú Quốc có nhiều di tích lịch sử và chuyện truyền kỳ lắm.

Và đúng với tập tục nhà binh là khách không chống đỡ hoạch định ngay chương trình thăm viếng và giải trí.

Việc đầu tiên là ngay đêm ấy chúng tôi đi thế mực.

Đợi trời tối, chúng tôi xuống thuyền ra bể. Trời mênh mông bao la. Trăng thấp thoáng trên rặng núi. Thuyền cáng xuôi về nam cáng ra xa đầu. Đợi khá xa, ông Bảy chở thuyền bảo :

— Bây giờ 2 cậu người ra trước người ra sau đợi tôi đốt đèn lên rồi bắt đầu rớt mực. Như không cần lắm mạnh đập nước mực sẽ chạy đi hết, từ từ thôi

(CÒN TIẾ P)

XEM TRANG 7 ĐÊM ĐEN Kỳ Niệm Hồng của NGHIÊM-LÊ-QUÂN

KHOA-HỌC

CẬP MẮT BẮC - KINH TRONG CUỘC CHẠY ĐUA VŨ TRANG NGUYÊN TỬ :

Quả bom hạch tâm T.C.

DƯỚI MẮT CÁC ĐIỆP VIÊN ĐIỆN TỬ

● THANH CHI ●

(TIẾP THEO)

Cuộc phiêu lưu đầy gió

Kế hoạch phát triển thì nguyên cớ sẽ đã mang lại rất nhiều quốn lợi.

Phía Bắc Lan tchéou, một đoàn thám hiểm gồm 16i 30 người đã tiến về hướng nửi «Đèn ma» mà các bộ lực trong vùng không bao giờ dám lén bành tới gần kể từ những thời xa xưa.

Người bản xứ kể lại rằng vùng nầy đầy dẫy những yêu ma và quái vật từng sơn sáng ban đêm bằng những ánh đèn quái dần nhìn thấy từ đằng xa.

Trong khi tìm kiếm nguồn gốc phát sinh những ánh đèn đó, đoàn thám hiểm đã tìm ra những mỏ hơi thiên nhiên. Tại Tsaidani trên một cánh đồng hoang ru năm ở cao độ 3 000 thước, dầu lửa phun ra thành những tia bắt tận, và lần đầu tiên trong lịch sử Trung Hoa một nước có tiềm năng nhân lực và đất đai nhiều nhất thế giới, đã tổ chức các lực lượng vị đại của bộ nhằm vẻ một hướng duy nhất: trang bị kỹ nghệ cho xứ sở.

Biến cố quyết định

Từ năm 1957, một biến cố có tầm quan trọng bậc nhất, đã thúc đẩy nỗ lực TC. Thật vậy, trong năm đó, chánh phủ Anh quyết định tự rút khỏi biện phápphong tỏa Hoa lục lớc để vẫn của hiệu lực.

Lập tức, Bắc Kinh nhập cảng từ Anh hoặc qua trung gian của nước nầy những trang bị cho ngành sản xuất điện lực và máy móc đủ loại...

Trong mùa xuân 1958, máy phân lực thí nghiệm của viện nghiên cứu Bắc Kinh do Ngô Sê cung cấp, có công suất 6.500 Kilowatts, được năng lên tới công suất 10.000 Kw bởi các chuyên viên T.C.

Trong mùa hè kế tiếp, những nghiệp vụ thương mãi TC được thực hiện tại Tây Âu. TC mua những máy kéo không lô, máy tiện, động cơ Diesel, v...

Trong đệ thị lực cả nguyệt 1958, Tây Đức đã mang những nghiệp vụ thương mãi với TC lên tới con số 240 triệu đồng marks.

Năm kế, T.C bắt đầu nhập cảng những vật liệu và trang bị cho các trung tâm Nguyên tử vừa bắt đầu được thiết lập.

Những hãng mua từ Anh, Tây và Đông Đức, Thụy sĩ, Hòa Lan và Thụy điển đều gặp phải, gián tiếp những thắng rõ, vào công cuộc phát triển khả năng nguyên tử của T.C.

Đệ chế tạo và khí nguyên tử đầu tiên, Bắc Kinh có trong tay 180 cán bộ khoa học có thạc sĩ. Những cán bộ chính được giao phó cho lối 50 năm vật, trong số có 23 vật lý gia đã tạo ở Tây phương và đã được triệu hồi trong vòng 10 năm trở lại.

Cha đẻ bom A của TC là ai ?

Cha đẻ quả bom A của Trung Cộng, bác sĩ Tsien San-Tsiang, cựu giáo sư Đại học Sorbonne, suốt 19 năm đã là cộng sự viên đắc lực nhất của nhà bác học Jolliot-Curie.

Ông là cố 2 người phụ tá trực tiếp. Người thứ nhất là bác sĩ Wang Kan-Chang, được đào tạo trước Đệ nhị thế chiến trong phòng thí nghiệm Lise Meitrer ở Bá Linh và từng là giáo sư một thời gian khá lâu tại đại học đường Berkeley. Từ 1955 tới 1960, ông ta cố chân trong ban giám đốc của viện nghiên cứu nguyên tử Doubna tại Nga sô.

Người thứ hai là Chao Chung Yao, tốt nghiệp viện Đại học kỹ thuật California, từng là giáo sư tại đại học đường Halle ở Đức, rồi đại học đường Cambridge ở Anh Chính ông ta đã khám phá ra những tia gamma.

(CÒN NỮA)

Xem trang 7 : HẠNH PHÚC BUỒN của THANH NAM

TÂN-TRI
THUỐC BỔ MÁU BÒ
hormodausse
BỔ DƯỠNG CƠ THỂ TĂNG THÊM SỨC KHỎE
CÔNG THỨC CỦA VIỆN BÀO-CHẾ DAUSSE (PHÁP) DO SIFAPP BÀO-CHẾ NHƯỢNG QUYỀN TẠI VIỆT-NAM.

TRANH ĐẤU CHO DÂN

GIỚI TIÊU THỤ LÂM SẢN XIN GIẢN DỊ HÓA THỦ TỤC GIẤY TỜ

Chúng tôi vừa nhận được thơ của các nhà tiêu thụ Lâm sản ở Saigon Gia định xin đăng trên mặt báo lời kêu cứu với chánh quyền, nội dung như sau :

Kính thưa Ông Bộ Trưởng Canh Nông,

Chúng tôi là nhà tiêu thụ Lâm Sản (vựa cây, chành cây và trại cưa) ở vùng Saigon và Giadịnh. Nhận thấy lúc sau nầy sở Thủy Lâm bỏ xét chúng tôi về phương diện giấy tờ. Nay bỗ cáo nầy mai bỗ cáo nọ của Nha, của Khu.

Nha Lâm vụ quên rằng chúng tôi là người ở Saigon mua gỗ từ phương xa đem về bán, chớ đâu phải chúng tôi là nhà khai thác lâm sản mà bắt chợt chúng tôi điều nầy điều nọ.

Bản năm ba tấc cây cũng bắt buộc tách giấy nào làm thêm hóa đơn 5, 6 bốn, bản sao 1 bổn giữ lâm 2 bổn. Trước kia chúng tôi chỉ làm hóa đơn 3 bổn : 1 lưu hồ sơ, 1 đính kèm theo lưu thông còn bản sao lúc nào tách giấy mới làm bản sao để lưu lại.

Phần giờ đây tuổi trẻ đã đi lính hết, còn già cả đốt nát và vợ con chúng tôi làm lấy lất qua ngày. Mong ông Bộ Trưởng tìm công thức nào dễ dài để giúp đỡ chúng tôi trên phương diện giấy tờ. Và chúng tôi ước mong được sự giản dị hóa thủ tục như lời Chánh Phủ đã nói.

Chúng tôi thành kính ghi ơn Ông Bộ Trưởng.

Kính

90.414 ?
TI VI HƯ
GỌI NGAY ĐT. : 90.414
Hãng VIỆT-TUYẾN Radio
13, Đoàn thị Điểm -- SAIGON
● XƯỞNG SỬA CHỮA TẤT CẢ CÁC LOẠI MÁY ĐIỆN TỬ TRÊN 20 NĂM KINH NGHIỆM, CÓ GIẤY PHÉP SỬA CHỮA MÁY TRUYỀN TIN, TRUYỀN HÌNH.
● CHÚNG TÔI SẼ GỞI NGAY CHUYÊN VIÊN ĐẾN TẬN NHÀ CHÂM SÓC MÁY MÓC CHO QUÍ KHÁCH, HOẶC MÁY BỊ HƯ SẼ ĐƯỢC MANG VỀ XƯỞNG SỬA CHỮA VÀ GIAO LẠI TẬN NHÀ.
● SỬA CHỮA THÀNH THẬT, NHANH CHÓNG, GIÁ PHẢI CHĂNG, BẢO ĐẢM.

Y HỌC THƯỜNG THỨC

BỆNH THƯƠNG HÀN...

(TIẾP THEO)

Kỳ lánh bệnh thương hàn và bệnh hay trở lại ; và các biến chứng do bệnh có vẻ nặng thường xảy ra (đi tiểu ra máu, lăng ruột, tim mạch mau bị trụy).

Thuốc Chloramphénicol làm thay đổi tình trạng nguy hiểm của các bệnh thương hàn và phó thương hàn rất nhiều.

Thuốc tích tụ nhiều trong tàn dịch, một giờ sau khi uống, làm chậm đóng sự tác hoạt của vi khuẩn (bacteriostase) ; các tế bào (cellules réticulaires) của bạch tân dịch sẽ là các đại thực bào tiêu thụ các vi khuẩn.

Thuốc Chloramphénicol phải được dùng sớm, với phần lượng thông thường là 0,05g mỗi kí cơ thể trong 24 giờ (3 gam 12 viên cho người lớn chia ra làm 6 lần) không nên dùng lượng bất đầu nhiều quá, vì tác động nhanh mạnh của thuốc sẽ làm cho lăng ruột. Nên dùng Chloramphénicol trong suốt 10-12 ngày. Với Chloramphénicol người ta vẫn thấy bệnh thương trở lại, ta lại dùng Chloramphénicol theo lượng như cũ.

Bệnh thương hàn có nhưng thể nặng, có những thể nhẹ.

Ở TRẺ CON, bệnh đôi khi có những triệu chứng như ở người lớn, nhưng thường thường lúc ban đầu bị bón nhẹ, các dấu hiệu về bao tử ruột cấp làm ta chú ý đến nhiều. Vì khuẩn có thể nằm ở tai đọt chôm ở màng óc (gây hiểu nhất là ở hai nhi) tiêu ra máu, lăng ruột ít xảy ra ở trẻ con.

Ở NGƯỜI GIÀ, các triệu chứng thường thay nhẹ, nhưng có từ vong lại cao vì các biến chứng ở phổi và ở tim mạch mau.

Ở ĐÀN BÀ CÓ THAI, bệnh làm hư thai trong 1/3 trường hợp, dù xảy ra bất cứ lúc nào của thai nghén. Đưa bé có thể chết nếu thai nghén còn đến kỳ sanh 1 đứa bé chết vì huyết khuẩn nhiều thương hàn.

Ngộ độc thương hàn vì đồ ăn thường xảy ra thành dịch cho nhiều người cùng dùng 1 thức ăn bị nhiễm độc. Trong trường hợp nầy kỳ tiềm phục chỉ còn 8—20 giờ. Bệnh nhân ói, đau bụng, tiêu chảy, sốt.

Các biến chứng chính của Thương hàn là :

— Chảy máu ruột (giữa ngày thứ 8-15 hay quá tuần lễ thứ ba).

— Tiêu chảy kiểu tả (ở trẻ con sau khi bắt đầu chớa).

— Lăng ruột : hiếm (giữa tuần lễ thứ 3-6).

— Trụy mạch máu: nguy hiểm (giữa tuần lễ thứ hai), trụy tim.

— Tình mạch viêm ; cảng sẩy ra nhiều sau khi Chloramphénicol được dùng để điều trị thương hàn (giữa ngày thứ 10-25), thường ở tính mạch đùi trái.

Sưng phổi, sưng màng phổi, sưng màng óc, sẩy thai, vv...đều giảm đi rất nhiều nhờ thuốc trụ sinh.

Chủng ngừa :

Người ta khuyên chủng ngừa thuốc chủng TABC của Viện Pasteur Việt Nam (vaccin antityphoidique et antiparatyphoidique AB.) điều chế từ vi khuẩn ở Vân Nam giết bằng nhiệt 60° trong vòng một giờ. Mỗi phần khối thuốc, chứng chứa 1 030 triệu vi khuẩn S. typhi, 600 triệu vi khuẩn S. paratyphi A, 100 triệu vi khuẩn S. paratyphi B, 400 triệu vi khuẩn paratyphi C. Trên hộp thuốc chứng có ghi đến hạn nào thuốc chưng hết dùng được.

Thuốc chứng được chích dưới da (région deltoïdienne) hay dưới da vùng dưới xương vai, mé lưng (région sous-épineuse).

Nên cho người được chủng ăn nhẹ và nghỉ 2 ngày.

Thuốc chứng thì được tích miễn dịch ít nhất là một năm.

Người lớn (3 lần) và trẻ con được chích chủng lần đầu (4 lần) mỗi lần cách nhau từ 7-10ngày.

Lượng chủng cho người lớn :

— Chích lần đầu : 3/4 cm3
— Chích lần 2 : 1 cm3
— Chích lần ba : 1,5 cm3

Lượng chủng cho trẻ con dưới 15 tuổi :

— Chích lần đầu : 1/4 cm3
— Chích lần nhì : 1/2 cm3.
— Chích lần ba : 3/4 cm3
— Chích lần tư : 3/4 cm3

Nên chích cho mỗi người với một ống chích và một kim chích riêng.

Một năm sau lần chích chót, chích chủng lại :

— Người lớn : 1,5 cm3
— Trẻ em : 1 cm3

Không được chích ngừa thương hàn và phó thương hàn cho những người : bắt đầu đau một bệnh thể cấp, đang sốt, bệnh lao đang điều trị, bị ung thư máu, nước tiểu có al-bu-min (trên 1 gualiti) đàn bà có thai, vv em.

Ở Việt-Nam, người ta khuyên cùng chủng thuốc chủng DT (ngừa màng độc và phòng đòn gánh) một lần với chủng thuốc ngừa thương hàn. Khi chủng hòa hai loại thuốc chủng chung với nhau trong ống chích theo tỉ lượng trong các lần chích chủng như sau :

Cho người lớn : 3 lần chích, mỗi lần cách nhau 15 ngày :

(CÒN TIẾP)

FRUCTINES-VICHY
kẹo xổ
TÂN-TRI
êm dịu thơm ngon
trị các chứng TÁO BÓN
SIFAPP BÀO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN TẠI V.N THEO PHƯƠNG THỨC VIỆN BÀO CHẾ SIDEL PHÁP QUỐC

Cấp tiến

TỔ QUỐC ◎ TỰ DO ◎ TIẾN BỘ

Tòa soạn và Trị sự 173, Phan-đình-Phùng — Saigon Đ.T. 21.505

THÁNG BA (âl) 10 — THÁNG TƯ (dl) 26

THỨ BẢY

Khắc tuổi : Ất Sửu, Đinh Sửu.
Hành Thổ — Sao Nữ — Trực Bình
Kỵ-Niệm Vua HÙNG-VƯƠNG
Việc THỔ THẦN
THẦN TÀI — HƯỚT DỰC TINH
NÊN : Tế tự, Tố tụng, Bắt đường, Đắp lũ.
SÁT CHỦ — TỪ PHÉ — CẤU GIÁO — HẮC ĐẠO
CỮ : Phòng, Cây giảm, Mai táng.
GIỜ { KIẾT : Sửu, Tỵ, Mão. / TRUNG : Tỵ, Thìn.

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối thứ bảy 26-4-1969 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng chủ nhựt)
(Trưa chủ nhựt 27-4-1969 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

BS. Trương-Hán-Đạt 67, Triệu-Quang-Phục — CHOLON
— Nguyễn-Trọng-Thiệu 40, Cao-Thắng — SAIGON

(Tối chủ nhựt 27-4-1969 từ 14g30 đến 6 giờ sáng thứ hai)
(Trưa thứ hai 28-4-1969 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Nguyễn-Tuấn-Anh 78, Tản-Đà — CHOLON
— Đặng-Minh-Tâm 193, Trương-Tấn-Bửu P.N. — GIAĐỊNH
— Lưu-Thị Tứ-Mỹ 86, Lê-Văn-Duyệt — SAIGON

★

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ BẢY 26-4-69

Đài Việt Nam

19g00 Đài hiệu, Quốc kỳ.
19g05 Thời sự Quốc-tế
19g15 Chương trình Văn nghệ Nguồn Sống
20g00 Tin tức, Thông cáo
20g20 Chương trình Văn nghệ tạp điểm Ban Dạ-Lý
21g00 Điểm báo — Bình luận — Giới thiệu chương trình hôm sau
21g20 Chương trình Quân-Đội
22g30 Kịch vui ngắn do Ban Thanh-Hoa trình diễn
Đài hiệu — Quốc kỳ

Đài Mỹ

12g30 Test Pattern-Music.
13g13 What's Happening.
14g15 Sign On News
13g30 Lost in Space
14g30 RB Jerry Lewis
15g30 Wild Wild West
16g30 Melody Ranch
17g30 Lawerence Welk Show
18g20 Let's Speak Vietnamese
18g30 Beverly Hillbillies
19g00 Nashville Vietnam
19g30 Evening News
20g00 Weather-Robbie
20g06 Information Feature (Justice Black — The Bill of Rights)
21g00 Game Of The Week Half Time News
23g00 Late Movie

CHỦ NHỰT 27-4-69

Đài Việt-Nam

19g00 Đài hiệu, Quốc kỳ
19g05 Thời sự Quốc-tế
19g15 Đố vui để học.
20g00 Tin tức, Thông cáo
20g20 Chương trình Ban nhạc Vân-Phong
21g00 Nhân dịch tình Giới thiệu chương trình
21g15 Thời kịch : Tiếng Hát-Hồi do Ban Gió Nam trình diễn
Đài hiệu, Quốc kỳ

Đài Mỹ

11g30 Test Pattern Music
12g13 What's Happening
12g15 Religious Hour
13g15 Early News
13g30 CBS Golf Classic
14g30 Poetry Special Chaplin's Show
15g00 21st Century
15g30 To Be Announced
17g00 RB Combat
17g56 What's Happening
18g00 Window On Vietnam
18g10 In Town Tonight
18g30 Young People's Concert
19g30 Evening News
20g00 Weather-Bobbie
20g06 Ed Sullivan Show
21g00 Bonanza
22g00 Late News
22g10 Let's Speak Vietnamese
22g10 Late Movie

Không tăng phụ cấp cho công chức từ 300 đến 500đ mỗi tháng nhưng...

CÔNG CHỨC QUÂN NHÂN: SẮP CÓ BIỆN PHÁP HỮU HIỆU

ĐỀ NÂNG - ĐỠ ĐỜI SỐNG VẬT - CHẤT

Thượng - Viện sẽ chung quyết dự luật

QUY - CHẾ CHÁNH ĐẢNG VÀ ĐỐI LẬP CHÁNH TRỊ

NGUYỄN HUYỀN TRÂN

SAIGON 25.4.— Trong phiên khoáng đại trù liệu khai điểm vào sáng thứ hai 28-4 Thượng nghị viện sẽ chung quyết bản dự luật mang tên là «Quy chế chánh đảng và đối lập chánh trị». Được biết bản nguyên tác của dự luật vốn là của Hạ nghị Viện chuyển lên đã được thượng Viện tu chỉnh nhiều điều khoản trong những phiên họp khoáng đại vào ngày 13, 15, 18, 20-11 và 12 năm 1968. Cũng cần nhắn mạnh rằng, trong thông điệp đọc trước lưỡng Viện ngày 7-4 T.T. Nguyễn văn Thiệu đã yêu cầu Quốc Hội hoàn thành gấp rút 2 đạo luật về quy chế chánh — đảng và quy chế bầu cử — và hiện nay công cuộc vận động tập hợp chính trị đang diễn tiến tuy ngầm ngầm, nhưng lại rất riết khiến cho người ta càng cho đợi sớm thấy quy chế chánh đảng được ban hành.

Vì thủ tục nguyên tắc, sau khi chung quyết xong, dự luật về chánh đảng của Thượng Viện chuyển sang Hạ Viện và sau đó nếu mới chuyển qua Tổng Thống ban hành nếu Tổng Thống xét thấy không có gì cần phúc nghị. Dưới đây là một số các điều khoản Thượng viện đã tu chỉnh hoặc sẽ chung quyết trong phiên họp thứ hai tới :

Đề nghị tu chỉnh

1) Trong thời hạn tối đa là 18 tháng kể từ ngày được cấp phát lai, chánh đảng muốn hợp thức hóa phải hội đủ các điều kiện sau đây :

a) Hoặc thành lập được 10 ban chấp hành tỉnh, thị Bộ Mễi tỉnh, thị bộ phải có ít nhất 500 đảng viên.

b) Hoặc thành lập được 5 ban chấp hành tỉnh, thị bộ. Mỗi tỉnh, thị bộ phải có ít nhất 500 đảng viên. Trong số đó, có 10 đảng viên đã thực là đại diện dân cử trong quốc hội.

GHI CHÚ : điều khác biệt trong thoản nầy của dự luật đã được biểu quyết là 20 đại diện dân cử trong quốc hội thay vì 10.

Đề nghị bãi bỏ nguyên điều 14 như sau :

Chánh đảng không có quyền nhận tăng dữ hoặc tiền tự cấp của ngân sách quốc gia, ngân sách địa phương hay một pháp

XEM TIẾP 1 TRANG 6

● Việc nâng đỡ đời sống vật chất cho toàn thể công chức, quân nhân kỳ này không ảnh hưởng đến vật giá cũng như nền tài chánh nước nhà

TRẦN TUẤN HẢI

SAIGON 25.4.— Giới chức thẩm quyền Bộ Tài Chánh vào sáng 25-4 lên tiếng phủ nhận nguồn tin của một vài đồng nghiệp chống tôi cho đăng Tổng nhà Công Vụ sắp xét lại phụ cấp của công chức và mỗi công chức có thể tăng từ 300đ đến 500 mỗi tháng.

Đang nghiên cứu kế hoạch nâng đỡ đời sống quân nhân công chức

Theo sự dò hỏi của chúng tôi, giới chức thẩm quyền trong chánh Phủ đang nghiên cứu một "phương thức giúp đỡ cho đời sống của toàn thể quân nhân và công chức một cách hữu hiệu (Lẽ dĩ nhiên không phải chỉ tăng lên cả 300đ đến 500đ mỗi tháng như tin của một vài đồng nghiệp chống tôi đã loan.)

Chúng tôi muốn nói, hiện phủ nặng đó thực tiễn cho [illegible] quân nhân công chức kể trên — nếu được thi hành, tất nhiên sẽ ở một số lượng rất đông

XEM TIẾP 7 TRANG 6

Hạ Viện sẽ không gởi PHÁI ĐOÀN DÂN BIỂU ĐI GIANG HỒ NỮA ?

● SẼ MỜI NGOẠI TRƯỞNG TRẦN CHÁNH THÀNH ĐẾN HẠ VIỆN GIẢI ĐÁP THẮC MẮC CỦA BIỂU

của bbdpv XUÂN MAI

SAIGON 25.4. Đề chấm dứt tạm «trống đánh xuôi, kèn thổi ngược» và chấm dứt cảnh các dân biểu đi ra xứ ngoài «ngao du sơn thủy» xong rồi về chửi bới nhau rước hột sen.

Ủy ban Ngoại giao Hạ Viện trong phiên họp chiều thứ năm đã quyết định mời ngoại trưởng Trần chánh Thành đến họp với ủyban trong

XEM TIẾP 0 TRANG 6

ĐẠI - TÁ

Bùi - Quang - Định

phụ tá Tổng trưởng về ngành Thông Tin

SAIGON 25.4.— Đại tá Bùi Quang Định vừa được cử giữ chức vụ Phụ tá Đặc biệt ông Tổng Trưởng Chiến Hữu kiêm Thông Tin, đặc trách về ngành Thông tin.

Theo các lệnh số 053/SUTT của

XEM TIẾP 2 TRANG 6

ĐIỀU TRA PHÓNG-SỰ

ĐÀ-NẴNG SIÊU-THỊ ÁI-TÌNH QUỐC-TẾ

● GIẤC MƠ HÀI HÙNG CỦA PHÁI ĐẸP ĐÀ-THÀNH HÔM NAY.

● *KHI NGƯỜI HÙNG NGUYỄN-CHÁNH-THI THỦ VAI KÉP ĐỘC TRONG MÀN YÊU ĐƯƠNG TAM GIÁC VỚI MỘT BÀ DÂM MẬU QUỐC ĐẸP MÊ HỒN VÀ NÀNG DƯỢC SĨ THƠM PHỨC XỨ THẦN KINH.*

● BÁC SĨ NGUYỄN-V-MÂN, MỘT ÔNG THỊ TRƯỞNG VÔ DUYÊN.

(Tiếp theo)

Của BBDPV CHI-LINH

đang làm việc trong những « Nhà Thương » hay « Nhà ghét » ?

Xin mình xác với người [illegible] ở đây ta không sàm phạm [illegible] vào vấn đề trị bệnh của các [illegible]

Vì lẽ tôi các nhà Thương [illegible]

XEM TIẾP 6 TRANG 6

TIN TÒA ÁN

HAI CHỦ HÃNG BỘT GIẶT kéo nhau ra Tòa và huề cả làng

SAIGON 25-4.69.— Ông Wu-Wang-yao là người kiều quá VN kinh doanh kỹ nghệ với ông Trương-v-Tôn, tổng giám đốc hãng bột giặt. Đột giác sáy vừa ăn khách trên thị trường thì ông Wu Wang-yao muốn ra riêng, vì là chỗ ơn nghĩa với nhau nên ông Trương v Khôi chia cho ông Yao một số thiệt hại là 15 triệu mà ông nay nhận lấy để rồi ra thân lo sắp đặt mọi xuống bột giặt khác do ý kiến tổng giám Đốc lấy tên là F. Dương như công cuộc làm ăn chưa mấy phân chia cho kịp đã vội hăng V nên ông Wu-Wang-Yao nhờ trạng sư trực tố ông Trương v Khôi về tội ngày tạo bán phẩm do ông chế tạo và đòi trên 20 triệu bồi thường. Nhưng tuần vừa qua, khi nội vụ ra tòa xử thân ông Trương v Khôi được

XEM TIẾP 3 TRANG 6

Giảm giờ giới nghiêm tại vài khu vực ở Saigon và Gia-định

SAIGON 24-4 — Tòa Tổng Trấn Saigon Gia Định loan báo giảm giờ giới nghiêm tại vài khu vực thuộc Saigon Gia Định để giúp đỡ đồng bào đi lại trong việc sinh hoạt hàng ngày.

Tòa Tổng Trấn cũng cho biết sở đã có ý giảm bớt giới nghiêm này là do những nỗ lực hoạt động hiệu hiệu của các cơ-quan an ninh tại Biệt khu Thủ Đô nên tình hình tại Đô thành Saigon và thủ lý Gia Định đã được vào bình thường.

Giờ giới nghiêm tại Saigon và Gia Định được ấn định lại như sau :

Tại Đô Thành, giới nghiêm từ 24 giờ tạc 12 giờ đêm đến 6 giờ sáng hôm sau, không thay đổi tại các Quận 1,2,3,4,5 và một phần của Quận 6 giới hạn bởi đại lộ Trần quốc Toản, Công trường Duy Linh, đường Minh Phụng, đường Bình Tiên và bến Lê Quang Liêm.

Từ 22 giờ (tức 10 giờ đêm) đến 6 giờ sáng hôm sau thay vì đến 7 giờ sáng các Quận 7, 8, 9 và phần lãnh thổ còn lại của quận 6.

Tại Gia định từ 24 giờ (tức 12 giờ đêm) đến 6 giờ sáng hôm sau, không thay đổi khu vực thị xã Gia Định, quận lỵ Gò vấp, xã Phú nhuận, và Thị ngũ ; giới hạn bởi các đường Phạm hồng Thái đến ngã tư Bảy Hiền, đường Võ Tánh nối dài, Võ Tánh ngã tư Phú Nhuận đến theo đường Võ Duy Ngụ nối dài tới ngã ba Trung tâm Tiếp Huấn đường Phan Thanh Giản Phan Ngũ.

XEM TIẾP 5 TRANG 6

MINH XÁC của Hội Chủ Báo

Bản tin UPI ngày 24-4-69 khi tường thuật cuộc họp báo do ông Tân Giám Đốc Báo chí chủ trì, đã có những sai lầm đáng tiếc, có thể gây cho dư luận người quốc hiệu lầm về chính sách báo chí hiện nay của VNCH :

1) Nhà Báo Chí không khuyến cáo các vị Chủ nhiệm nên đăng tải hay không nên đăng tải bài nay hoặc bài khác là để tránh việc đục thông các tờ báo, gây hiểu lầm về chế độ kiểm duyệt hiện nay của VNCH chỉ không phải để tránh việc phải báo bị đình oán như bản tin đã loan.

2) Trông cuộc họp báo, ông tân

XEM TIẾ. 8 TRANG 6

PHE NÀO SẼ NẮM CHÁNH - QUYỀN ?

BA LÊ 25-4 (SGT) — Báo «Figaro» hôm qua đã chấm dứt cuộc thăm dò ý kiến dân chúng phập đã cho biết số người chống lại những cải cách của TT De Gaulle đã từ 45 o/o lên tới 53 o/o trong 10 ngày !

Trong khi đó, có 1 phần ba dân cử ủng cho De Gaulle, chưa biết sẽ bỏ thăm ra sao ?

T.T. De Gaulle đã kết liễu việc cải cách Hiến pháp với vận mạng chế độ và chánh phủ của ông !

Ông đã định ngày 27-4 để mở cuộc trưng cầu dân ý để cho dân chúng quyết định là Có hay không đồi với quyền định cải cách Hiến pháp của ông.

Ông định sửa đổi Hiến Pháp với việc trước hết quyền hạn của Thượng viện, tăng thêm quyền tự trị của các địa phương với một chương trình kinh tế khác khổ.

Ông nói, nếu đa số dân chúng Pháp bỏ thăm Không thì ông sẽ từ chức ngay.

Vì vậy, báo Figaro đã cho rằng số phận của chế độ De Gaulle sẽ kết liễu ngày 27-4 tới đây !

XEM TIẾP 12 TRANG 6

Sau khi nhậu nhẹt Hai Trưng-sĩ đấu chưởng

1 BỊ THƯƠNG 1 BỊ BẮT

SAIGON.— Có lẽ vì tự ái quá cao, nên một tốp quân nhân nọ vừa bắn nhau sau cuộc cãi vã tại đường Hậu Giang (cạnh nhà thờ Tân Định tại đường nầy.

Chuyện xảy ra vào khoảng 6 giờ chiều ngày 23-4. Ban đầu, 4 thanh niên mặc binh phục Biệt động quân vào quán giải khát số 884A đường Hậu Giang do bà Nguyễn thị Tố 56 tuổi làm chủ. Nhóm quân cảnh nầy vừa ngồi xuống thì tiếng toan ra vẻ. Nhưng cũng vừa lúc ấy, có bạn quân nhân khác đông sự tại Bịt Khu Thủ Đô) là người quen biết với bà chủ quán bước vào. Hai anh nầy đến nói chuyện với bà chủ. Không hiểu sao, bỗng quân nhân Biệt động lại tỏ ý nghi ngờ hai anh kia, tiền đến đòi xét giấy tờ. Hai quân nhân BKTĐ lấp lửa trình giấy ra và sau đó liền bắt lại gây tử của bốn quân nhân BĐ nọ. Đối bên sinh ra cãi lộn dữ dội nhưng không chuyện gì xảy ra. Cả hai phe bỏ ra đường Phổ Đức.

Ra tới đầu đường (ngã ba Phổ Đính và Hậu Giang), đối bên lại cãi lộn lần nữa. Vẫn nay, bọ lại rút súng ra bắn bắn nhau. Một trung sĩ trong một phe tên Nguyễn văn Ri rút súng ra đấu với trung sĩ phe bên nọ tên Chung vào Kỹ 22 tuổi. Nạn nhân bị trúng đạn ở Đầu Trung và sẽ khả năng được đưa vào bệnh viện

XEM TIẾP 9 TRANG 6

Liên can trong vụ trộm CHỈ PHIẾU TRÊN 4 TRIỆU

4 công chức BỊ NGƯNG CHỨC

SAIGON 24-4 (VTX) — Giám sát viên viên ra [illegible] cao chức [illegible] Hội Đồng Giám Sát Viên trong phiên họp ngày 14 [illegible] 15-4 [illegible] quyết định các biện pháp chế tài [illegible] viên bên trên cho thuộc Bộ Xã [illegible] vì liên can trong vụ đánh cắp chi phi[illegible]

XEM TIẾP 4 TRANG 6

Tin vắn thế-giới

Bắc Kinh ra lịnh thảo ớt khẩu hiệu chống Anh dọc biên giới Hong kong Trung Cộng

HONGKONG 24.4 (AFP) — Hai phát báo xuất bản tại Hongkong hôm nay nói loan báo quân binh Anh Trung Cộng đã thảo ớt những khẩu hiệu chống Anh quốc dọc biên giới Hongkong và Trung Cộng.

Theo tin của 2 tờ báo chống cộng nầy, Bắc Kinh đã chỉ thị địa phương thi hành theo đúng quyết định của Bắc Kinh mong muốn khu vực Hongkong do người Anh kiểm soát phải được thái bình.

Lệnh của Bắc kinh muốn các khẩu hiệu chống Anh quốc phải được gỡ bỏ, lực lượng dân quân phải triệt thoái khỏi trung tuyến giới và công sản địa phương không được gây sự trộn sửa.

Ảnh hưởng của Tivi

LUÂN ĐÔN. — 24-4 (Reuter) Một phụ nữ đã bị bọn cướp siết cổ theo đúng phương pháp vừa được chiếu trên vô tuyến truyền hình 2g trước đó, hôi qua khuya đêm qua.

Trong lúc phim truyền hình «Rafter» vừa chấm dứt, Ủy ban điều tra khám gia Anh Quốc đã được xem loan phim theo đúng các điều bộ lạc Âu độ đang giữ trong nước nói để giết tên lính sĩ Anh.

Bọn cướp đến vào khoảng 20h

XEM TIẾP 11 TRANG 6

TIN TỨC KHẮP NƠI

Chống bị đổi đi Cần Thơ vợ ở Saigon cầm súng

ĐÔ THÀNH. — Anh Huỳnh văn T. nhân viên cảnh sát, trước đây làm việc tại đô thành có vợ chính thức là chị Phạm thị Guyong 30t nhà ở đường Bà Hom quận 6. Cách đ tháng, anh T. được lịnh thuyên chuyển về làm việc tại cảnh sát Cần Thơ (Phong Dinh) anh bảo vợ đi theo xuống. Cần Thơ, nhưng chị Guyong từ chối bảo dưỡng xa xôi, còn mẹ già không ai nuôi dưỡng nên ở lại Saigon, anh T. hăng tháng lãnh lương đều gửi tiền về Saigon cho vợ phụng dưỡng mẹ già. Tưởng là vợ chồng lấy nhau chính thức, nên chị Guyong lại ở với mẹ một nơi anh T. không chính phối.

Ngày 23-4 anh T. được về Saigon nghỉ phép, khi về tới nhà thì người lối xóm cho hay vợ anh đã lấy chồng khác, là anh Cao văn Huê 55 tuổi tài xế nhà ở số 222/1 đường Bà Hom, anh T. liền đó mới hay là bị con vợ cho mọc sừng, liền tới bót trình nhà chức trách. Cảnh sát tới nơi gặp cả đôi gian phu dâm phụ đang mê ly tương đặm nhục du dương. Cả đôi gian phu dâm phụ bị bắt chấm. 22-4 bị giải tòa

Khùng bỏ kiểu nào ở đó quá !

SAIGON. — Nhờ một sự may mắn kỳ diệu, đoàn viên NDTV khóm 12 Phương Bình Tây vừa khám phá và chặn đứng kịp thời âm mưu phá hoại trụ sở khóm nay vào lúc 9 giờ đêm 23-4.

Kẻ khùng bỏ VC là hai thanh niên bị một nữa trong bảng tối ngồi bên số 954 đường Lò Gốm (Cholon) bắn súng vào trụ sở và liệng vào một gói chất nổ. Nhưng rất may, gói chất nổ nặng khoảng 2 tấn không bổ bị phát giác liệng xôi nghề lại và bỏ chạy vào ngồi bên thu thoát. Đoàn Viên NDTV rượt theo nhưng không có kết quả.

Thấy có nhiều vật lạ của bỏ không bỏ VC bỏ lại, anh em liền tích thu. Được biết có 2 tên VC, 1 tên chết, 1 sự xôn và 4 bọc nổ.

1 thiếu niên thợ hồ sẩy chân té chết

SAIGON.— Khoảng 10g sáng ngày 24-4, một thiếu niên thợ hồ tên Nguyễn phúc Lâm 15t, làm công cho cho nhà số 407/16 đường Chu văn An leo lên nóc nhà sửa mái ngói. Cậu nầy bỗng trượt mái chân nhà sang mái nhà bên cạnh rồi rớt xây chân lần nhào từ trên cao xuống đất. Nạn nhân bị vỡ cả chân đầu được vào bệnh viện.

Chợ lộ thiên đường Nguyễn Thông bị bố

SAIGON.— Khoảng 11g sáng ngày 23-4 nhân viên cảnh sát quận 3 đến đường Nguyễn Thông kiểm soát người bán hàng trên 12 đường sáy Thầy Linh mọi người bày bán đều bỏ chạy. Có 1 số chừng 20 người bị bắt được với đồ hàng tạp và bị lập thủ nhơ thực phẩm, la ve, sước ngọt, sá bông, thuốc xịt muỗi trị giá cả trăm ngàn đồng.

Người ta nói số người bỏ chạy để lại nhiều đồ dạc, hàng hóa trị giá chừng 30.000 đồng.

Tất cả đều bị tịch thu về bố.

Thời buổi nầy mà còn làm tàn !

SAIGON.— Khoảng 10 giờ rưỡi đêm 24-4 người ta chở một thiếu phụ vào bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp vì sau nhậu bị trương khắp mình mẩy.

Theo lời người ta bàn tán, thiếu phụ nọ tên Nguyễn thị Hằn 35t (quê quán ở Trà Vinh) có chồng và 6 mặt con. Nhưng mới đây chồng chỉ bỏ từ nay đã lại lì con thu không ai nuôi dưỡng. Chị Hằn tiếu đau con lên Saigon tìm kế sinh nhai ở ngã tại hẻm số 875 đường Trần hưng Đạo. Sẵn ngày cho con chị ở nhà chơi với nhau đã chị đi làm công kiếm tiền.

Tối nói trên, chị vừa về đến nhà bỗng thấy con đứng gây lộn với trẻ ở bên xóm ở người đường nên làm vào nhà. Không hiểu vì thù ghét hay lý do nào đó, hai vợ chồng có con gây lộn với nhau chị Hằn áp đến đón đường đánh chị nầy nhừ tử. Bị thương khắp mình, người thiếu phụ đáng thương nọ được đồng bào lối xóm cho vào bệnh viện cứu cấp.

Sau đó, nhân viên cảnh sát đến nơi can thiệp, bắt người đàn ông hành hung chị Hằn về bót điều tra.

Bắt 1 thiếu phụ chuyển dùng lưỡi lam rọc tuí đoạt tiền

GIAĐỊNH.— Hồi 9 giờ sáng 23-4, cô Thanh Mai 18t ở đường Hùng Vương (Thị Nghè) đi xe Lam bị 1 thiếu phụ tên Võ thị Sáu 34t dùng lưỡi Lam rọc túi đồ đoạt số bạc 1.300đ, cô Mai hay được la cản cứu Thị Sáu bị bắt, được biết thiếu phụ nầy chuyên nghề nói trên.

Ông nay trường giả rồi không bị ai bắn ?

GIA ĐỊNH.— Khoảng 4 giờ sáng 25-4, cha trưởng giả giới nghiêm) ông Nguyễn văn Điều 73 tuổi ngụ ấp Tân sinh 1 xã An Phú quận Bình Chánh (Gia định) thức giấc ra sông trước nhà để chải cá, có lẽ ông nay nghĩ ông đã giả không sợ ai bắn nên cho trong giới nghiêm mà ông vẫn ra sông chải cá. Không ngờ bị lính các trên đồn tại cầu ông Thánh thấy bóng đen ông. Điều tình, nghi VC nên nổ súng. Ông Điều được chở đi nhà thương cứu cấp, nhưng đến nơi ông tắt thở vì bị viên đạn trúng bụng.

1 thanh niên bị V.C bắt cóc

GIA ĐỊNH.— Đêm 22-4 cậu Lai văn Tám 19t ngụ tại ấp 2 xã Tân quý Tây (Gia định) đang ngủ trong nhà thình lình có mấy tên V.C vô trang xông vào nhà đùng súng uy hiếp bắt cóc cậu Tám lên đi mất. Hiện chưa rõ tánh mạng cậu nầy ra sao ?

Trốn quân dịch kiểu nầy xưa quá !

GIA ĐỊNH.— Hôm vừa qua, có 3 thanh niên tên Nguyễn văn Xuyên 27t Huỳnh văn Bông 24t và Ng- văn Im 26t cùng ngụ tại vùng Gia Định đã ra trình diện tại Ty chiêu hồi, 3 cậu nầy tự nhận là cán bộ VC.

Sau cuộc điều tra của Ty chiêu hồi Gia Định, nhơn viên nhận thấy 3 cậu nầy không hiểu gì về việc tổ chức của VC, sinh sanh liều mò cuộc thăm vấn. Cả 3 đều bị nghi ngờ là VC trình diện chiêu hồi để hoàn đích. Hiện cả 3 bị lập biên bản giải tòa.

Leo lên trụ đèn lấy ổ chim 1 em bé bị điện giựt đính tòn teng

GIA ĐỊNH.— Hồi 5 giờ chiều 23-4, em Nguyễn văn Rằng 14 tuổi ngụ tại Phú Nhuận, leo lên trụ đèn người đường để bắt ổ chim, chẳng may bị điện giựt đính tòn teng. Có người trông thấy đem em xuống khỏi em Rằng đã chết. Hiện thi hài em đã được chở vào nhà xác.

Thọc đầu vô lu nước chết ngộp

GIA ĐỊNH.— Chiều 23-4 em Phạm hoàng Sung 2t ngụ tại số 229 đường Nguyễn huỳnh Đức (Phú Nhuận) thọc đầu vô lu nước chơi bị mắc kẹt và chết ngộp luôn.

Công chiến ngày trên. Em Ngô tuyết Tam 2t ở ấp 4 xã Phú Xuân Hội (Nhà Bè) chạy chơi trước nhà rồi té xuống ao chết dưới.

3 Tiểu yêu bắt cóc 2 thiếu nữ nhốt trong 1 căn nhà định làm gì ?

GIA ĐỊNH.— Em Đ thị Gì. 14 tuổi con của Thương sĩ Đ ngọc N. ở ấp Tân Việt xã Tân sơn Hòa cùng em Nguyễn thị Nh. 13 tuổi ở cùng xóm đi học bán 20-4. Bỗng nhiên 2 em bị mất tích. Cha mẹ hai em đi cầu bốt và tìm kiếm khắp nơi mà không gặp.

Hôm 23-4, tình cờ có người quen cho hay, thấy 2 em Nh. và G ở trong 1 căn nhà ở đường Bùi Hữu Nghĩa (Gia Định) ông M liền nhờ cảnh sát đến nơi can thiệp, quả thật 2 em Nh. và G. bị nhốt trong 1 căn nhà nói trên.

2 em nầy được giải thoát và có bắt được 3 tên Võ văn M. 16 tuổi, Trần trung T 16 tuổi và Cao văn T. 16 tuổi. 2 em bé gái khai bị 3 tên nầy bắt cóc nhốt tại đây đã 3 ngày đêm. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. Chưa rõ 2 em bé đã bị bọn tiểu yêu nầy phá hoại cuộc đời chưa.

Lại úp hụt 1 thiếu phụ bị bắt

GIA ĐỊNH.— Hôm 23-4, có 1 số người vô đơn, nhà chức trách thưa có Ng- thị Nh. 28t ngụ tại đường Trần Kế Xương (Gia Định). Theo đơn thưa thì Nh. đã lâm đầu thảo nhiều phần hại 2.000 rồi ấp luôn. Theo đơn thưa thì số tiền của bọn hại viên bị thị Nh. giựt có thể lên đến bạc triệu. Thị Nh. sẽ bị giải tòa.

Mượn nữ trang ăn cướp rồi trốn luôn

GIA ĐỊNH.— Năm 1969, cô Lâm Quang Bình 19t ngụ tại ấp Bắc ái 10 xã Bình Hòa (Gia Định) có cho cô Mai thị Hai 40t, được 1 sơ dây chuyền 1 cá rá và 6 bộ 3.000đ, nói để đi ăn đám cưới xong cô Mai lánh mặt luôn, mất đến ngày 22-4, tính có cậu Bình đi người đường gặp Thị Hai liền bảo cảnh sát bắt.

Cuộc thi thủ công tại trường tiểu học Chánh Hưng

SAIGON.— Ngày 25-4.69 hồi 8g30 sáng nay tại trường Tiểu Học Cộng Đồng Chánh Hưng tổ chức Thi Thủ Công tại sân trường. Cô Hiệu Điểm của bà Thanh Tra Chủ vụ Phòng Công Đồng đại diện Nha Trung Học Cộng Đồng. Hai Bà Thanh Tra Tiểu Học. Đại Diện Ông Chánh sở T.H. Saigon.

Tất cả các Hiệu Trưởng các trường ông Lập trong Đô thành.

— Ông Phường Trưởng phường Hưng Phú cùng quý vị phụ huynh học sinh.

Các em học sinh lớn đựng cụ bằng các loại giấy cứng như bìa lịch đã bỏ đi làm hình dáng vật cần thiết như : Sơ mi cứng, bình bông, thùng rác, đĩa, mâm, — Vải vụn : Làm chổi, Tăm gối. — Giấy xô cũ và gạo bao thuốc lá : làm sau. — Vỏ hộp quẹt làm bàn ghế. Riêng học sinh lớp năm sếp giấy làm đồ chơi như : Chim, ghe, nón, mô qua v.v...

Các em học sinh sau đó sẽ được quan khách lần lượt đi từng bàn ở sân để xem các em làm và tỏ lòng khen ngợi sự khéo tay của các em.

Sau đó ông Hiệu Trưởng Chánh Hưng mời các vị quan khách và vị chủ ghi nhớ những môn thực đựng của các em để vẽ vẽ chế theo đó dễ dàng.

Điều đáng để khuyến khích hơn hết là ông Hiệu Trưởng trường T.H. Cộng Đồng Trần quý Cáp tặng các em học sinh một ngân đồng. Buổi lễ kết thúc sau khi trao các tặng phẩm cho các em xuất sắc vào khỏi 10 giờ 45.

Ăn pinh các điều kiện vệ sinh căn thiết tại các rạp hát và chiếu bóng ở Saigon

SAIGON 24.4.— Tòa Đô chánh hôm 24-4 phổ biến một thông cáo nhằm qui định rõ những điều kiện vệ sinh căn thiết tại rạp hát và chiếu bóng như sau :

— Giữ gìn sạch sẽ trong rạp, nhất là các cầu tiêu, cầu nhà.

— Các rạp chiếu bóng thường trực, phải chọn nghỉ 1g buổi trưa (khoảng từ 12 đến 15g) để quét dọn rạp và mở tung hết các cửa để thay đổi khí trời.

— Chủ nhân phải dán bố cáo cho khán giả biết rõ giờ ngưng chiếu bóng buổi trưa.

Các cửa phòng ngày không được để chương ngại vật choán lối để đồng thời phải kiểm điểm lại các bình chữa lửa để sử dụng cho có hiệu hiệu khi cần.

CHÁNH TRỊ

Đối-lập đả-phá và Cộng-Sản

Từ hơn hay mươi năm nay bên phía quốc gia, trong dân chúng đã tiềm tàng tâm trạng khẳng định dốt lập với chánh quyền, bất cứ chánh quyền nào. Vô cùng thuận tiện cho phía CS.

Đó là một sự thật hiển nhiên, cả chánh quyền và quốc gia lẫn người làm cách mạng chống Cộng phải đủ bình tỉnh và can đảm để ghi nhận. Ghi nhận, tìm hiểu lý do và tìm phương cứu chữa.

Từ sau Tết Mậu Thân đến nay, trong tình dân đã ngầm ngầm và từ từ có một sự thay đổi nhân quan đối với ' VC mà trước đó không mấy khi người thị dân có dịp tiếp xúc. Đúng như tục ngữ đã nói . Sơn thủy trong xa, người ta xem gần...

Tuy có thay đổi bất lợi cho phía CS thật, nhưng CHƯA CÓ THỂ đựa vào đó mà hấp tấp kết luận sai lạc rằng đông bào đã sẵn sàng ủng hộ phía quốc gia (cả chánh quyền lẫn đảng phái).

Và đó cũng có một sự thật PHẢI GHI NHẬN. Chủ quan là đi đến chỗ chết.

Thực trạng đó đưa đến các hậu quả sau đây.

— Dân chúng cho rằng chỉ có những người đối lập với chánh quyền MỘT LÀ CÁCH MANG, ai theo chánh quyền nhứt định là xôi thịt Cử nhìn vào lăng Bảo là thấy ngay. Báo thân chánh quyền cho không chẳng ma nào buồn lấy. Ngay cũng chức, quản nhân ăn lương của chánh quyền mà cũng nhứt định chứ thích đọc báo đả kích chánh quyền, thứ hỏi người dân không sống nhờ chánh quyền còn đến bực nào nữa.

- Trong bầu không khí đó, nếu chánh quyền bằng kiểm quá khắt khe hay bằng thống cáo bằng tay sắt bọc nhung để hưởng dân bảo chỉ trong đường lương tạm gọi là thuận cho mình thì những người làm bảo không có cách gì khác hơn làm giàu cho Kim Dung, bán tiểu thuyết khiêu dâm hay những thiện dữ tra đánh vào khía cạnh tò mò bẩn thỉu nhứt của con người như chuyện Tình Bộ Ba Hà Lăng Hồ chuyện một anh hề mất dạy mò ca sĩ oát con (mà có báo chiếng xáo mấy thằng chưa chịu thôi)...

Một tình trạng như vậy càng thêm lợi cho CS biết sao mà đo lường. Thay vì giúp tay cho đời sống chánh trị bên này thêm hào hứng sôi nổi để dân chúng dần dần ý thức được ngày cơ CS thì, vì phải sống, chính báo chí lại tập cho dân chúng (tức là độc giả) thea kiếm hiệp theo tiểu thuyết mà XA LÁNH CHÁNH TRỊ.

Dân chúng chỉ hoan nghênh đối lập và đòi hỏi đối lập phải ĐÁ PHÁ CHẾT THÔI. Dân chúng nhất định không quan niệm rằng có thể đối lập xây dựng có thiện chí giúp đỡ chánh quyền quốc gia cải thiện Hộ đất tên hàng đối lập là ĐỐI LẬP CỘT và ghét nó còn hơn ghét hạng tay sai hạ cấp của chánh quyền.

Kết quả : người đối lập nông nổi muốn «được dân» thì phải dâm ra thành quả khích, ĐÁ PHÁ KHẲNG ĐỊNH, đã phá thẳng cánh cho chết mới thôi.

- Trong tương lai, rất có thể, trong đời chánh trị của miền Nam này sẽ có một anh C.S. Chứng đó, người quốc gia muốn hay không cũng ngồi chung một xuồng nếu, cư tiếp tục cần mê nhau chết bỏ thì hãn là anh CS ngồi mát ăn bát vàng, không cần động mông tay cũng đổ sẵn người xung phong lăm dùm cho họ cái việc họ muốn lắm.

Tình trạng nguy hiểm này rất cần được chấm dứt nếu người tự xưng là chốc gia y thức được nguy cơ và không muốn miền nam này rơi nốt vào tay CS

Làm sao để chấm dứt ? Ai có thể chấm được nó ?

Cho đến đây, trách nhiệm luôn luôn được xô qua xô lại mà không ai nhận lấy.

Người ngồi ở chánh quyền cho rằng bổn phận của dân chúng (hay nói rõ hơn là của các đoàn thể và lãnh tụ quốc gia) phải ý thức được nguy cơ và đứng ra ỦNG HỘ chánh phủ quốc gia.

Đối diện lại đoàn thể và lãnh tụ quốc gia xứng danh thường đòi hỏi chánh quyền phải chánh danh định phận phải XỨNG ĐÁNG trước ; đi rồi mình ủng hộ sau không muộn

Cả hai cương quyết bảo thủ ý kiến và lập trường của mình đưa đến một cuộc đấu khẩu giữa hai anh điếc, không đi đến đâu hết.

Phải có lối ra.

Và chúng tôi sẽ phát biểu một số ý kiến về lối ra đó trong một kỳ tới ./.

NGƯỜI THỜI CUỘC

QUAN ĐIỂM CỦA TÒA BẠCH CUNG

Tại sao Hà-Nội muốn Hòa-Bình ?

(Trích tạp chí U.S. News and World Report ngày 21-4-69 — Bản dịch của VŨ - GIANG)

Sau ba tháng trời luôn luôn cân nhắc kỹ càng, những đường lối chính sách về Việt Nam của Tổng Thống Nixon đã được đặt ra. Và sau đây là phần tính tủy của chính sách đó dùng làm kim chỉ nam do Tòa Bạch Cung gởi cho các viên chức cao cấp nhất tại Nội giác đài và Bộ Ngoại giao.

Người ta đã gạt bỏ ý nghĩ về một chiến thắng quân sự dứt khoát tại Việt Nam cũng như về một chính sách dựa trên ý tưởng rằng áp lực quân sự liên tiếp của Hoa Kỳ ở mức độ hiện tại cuối cùng sẽ làm cho Hà Nội chịu khuất phục.

Hoa Kỳ sẽ không leo thang chiến tranh nhưng thay vào đó, trong hoàn cảnh hiện tại, tất cả mọi nỗ lực đều nhằm vào một sự dàn xếp chiến cuộc.

Chính phủ Hoaky tin rằng chính quyền Hanoi trong khi kho có thể sụp đổ do sự tấn công quân sự của Hoaky lại bị áp lực phải tiến tới một cuộc đàn xếp thương thuyết.

Chính phủ HK ước đoán rằng B.V hiện muốn có hòa bình và nhất định «làm chuyện đó» tại cuộc hòa đàm Balê hoặc trong đối với chính sách về Việt nam.

Nguyên tắc chỉ nam tại Tòa Bạch Cung là một lời giải thích về chiến tranh du kích mà ông Henry A. Kissinger đã viết khi còn là giáo sư tại đại học đường Harvard trước khi được Tổng thống Nixon bổ nhậm làm cố vấn về an ninh quốc gia.

Thắng và thất trận

Lời giải thích đó như sau : Một quân đội ngoại quốc như quân đội Hoa Kỳ tại Việt Nam nếu không thắng thì coi như thua trận chiến tranh du kích. vì mục đích, một quân đội du kích bán xứ như trong trường hợp này là lực lượng du kích Cộng sản, nếu không thua thì coi như thắng trận.

Phải đối đầu với viễn tượng không thắu đoạt được thắng lợi quân sự, chính phủ Nixon từ giờ trở đi phải thay đổi rất nhiều về cách thức, tâm trạng cũng như đường lối khác với chính phủ Jonhson.

Phe quân sự Hoa kỳ sẽ có ít ảnh hưởng và các nhà ngoại giao sẽ có thêm ảnh hưởng đối với chính sách về Việt nam.

Sự thay đổi dựa trên niềm tin tưởng của chính phủ Hoa thịnh Đốn và Hà nội có chung một mục tiêu là chấm dứt chiến cuộc.

Sự bợp lý sau lập luận cho rằng chánh quyền Hà nội hiện bị áp lực phải bằng lòng chịu một cuộc dàn xếp được đặt nền tảng trên một cầu hòa là tại sao Hà nội chịu thương lượng do chỉ là thương lượng mà thôi ?

Có hai chủ trả lời khả dĩ như sau :

1) Khai chiến bằng những phương tiện khác chỉ là một quyết định chiến thuật. Đối với Hà nội thì chiến tranh không bao giờ có tính cách thuần túy quân sự cả vì không bao giờ nhằng có thể đánh bại được sức mạnh quân sự Hoa kỳ tại Nam VN. Trong đại kế hoạch chiến lược của Hà Nội, các chiến dịch chính trị ít nhất cũng quan trọng như trận chiến quân sự. Vì thế cộng sản tại Balê đang tiến tới theo cái thế chiến thuật có điều về chiến tranh du kích bằng cách vừa đánh vừa chiến.

Những mục tiêu của cộng sản tại hòa đàm Balê là để phá hàn thuẫn giữa lũ chiến tranh tại Hoa kỳ và làm chia rẽ Hoa thịnh Đốn và Saigon.

2. Hà Nội thành thực muốn có sự dàn xếp.

Không có ai trong chính phủ hiện được ký đã nói trong hai lý do trên đã đưa Hà Nội tới cuộc hòa đàm Ba Lê.

Những ý điểm này thì chính phủ Nixon đang tiến hành theo ước đoán mà người ta nói là có bằng chứng hậu thuẫn, rằng chính quyền Hà Nội muốn có một sự dàn xếp chiến cuộc. Điều này không có nghĩa là Hà Nội đã sẵn sàng thỏa thuận về cuộc trả giá mà Hoa Kỳ coi là phải chấng hay để đáng chấp nhận.

nhưng đối với các kế hoạch gia của Nixon, điều đó có nghĩa rằng ít nhất là Hà nội đã sẵn sàng nói cả rồi.

Tại sao dàn xếp bây giờ

Điều thứ 2 trong đường lối suy luận nầy được đưa ra để trả lời một câu hỏi khác là tại sao Hà nội lại muốn dàn xếp bây giờ ?

Nhiều câu trả lời được đưa ra gồm có :

— Một sức nông nghiệp như Bắc Việt chắc chắn là gần mức kiệt quệ sau khi phải chiến đấu chống một cường quốc kỹ nghệ như Hoa Kỳ lâu như vậy ; không phải gần kiệt quệ nên mới làm sao để chế độ không phải đối phó cho đến cùng tay.

— Tổn thất nhân lực của Bắc Việt thật lớn lao. Theo sự xét đoán khá nhất của Hoa Kỳ thì có tới nửa triệu lính Bắc Việt bị giết ; 250 ngàn lính khác bị viễn viễn loại ra khỏi vòng chiến vì thương tích hay bệnh tật.

— Cái yếu tố then chốt trong việc đeo đuổi chiến tranh của Hanoi mà người ta gọi là «thông minh và khéo léo» nằm trong việc sử dụng được các bước cách chính trị quốc tế. Vì muốn làm việc nầy được hiệu hiệu thì chiến tranh VN phải là trung tâm điểm được thế giới chú ý tới Quan hình cộng sản trên chiến trường đã làm lực lượng Hoa kỳ bắt buộc phải có những biện pháp khiếu cho một phần của cộng luận Hoa kỳ trở nên mất cảm tình và lãnh đạm. Hai quốc gia cộng sản khác là Trung cộng và Nga đã phải lựa kết đủ chân chế để bợp tác trong cách tiếp diễn những ngày tự chủ của cộng sản và các sự việc xảy ra các trang thái của tâm thực thi cái «tôi» không còn được đang vào năm 1967 và Tiếp khác năm 1968. Vì mối chia rẽ giữa Nga và Trung Cộng ngày càng tệ hơn. Điều này chắc chắn làm cho chính quyền Hà nội vốn phải trông vào hai nước Cộng sản không lỗ sẽ chiếm ưu phần quan tâm.

Phần lớn vì nhiều yếu tố nầy chính phủ Nixon đang tiến hành theo sự ước đoán là Hà nội bị áp lực phải đưa ra đề đạt những mục tiêu thấp hơn những mục tiêu mà họ đã bắt cách đây vài năm.

Quan trọng nhất trong số những mục tiêu đó là Hà nội đòi Hoa kỳ phải rút quân và điều kiện, trong khi đó thì Hoa kỳ nhất mạnh rằng phải rút quân đồng đều.

Cho một điểm đáng kể hơn là sau khi gặp một số trở ngại, Hoa kỳ và đồng minh Nam VN hiện giờ hình như đã thoả thuận về những đường lối chính yếu của việc dàn xếp chiến cuộc.

Saigon làm chủ tình hình

Chính phủ Saigon nói rằng họ tin tưởng là sau khi quân đội H.K và B.V rút quân đồng đều, họ có thể giải quyết được những nhu cầu về chánh trị và quân sự tiếp theo sau đó.

Không phải là tất cả giải pháp nào cũng đề cả. Sau cuộc chiến tranh lâu dài nầy thật hết sức khó mà tìm giải pháp cho các vấn đề. Thế nhưng có niềm tin tưởng rằng chính phủ Saigon sẽ không làm cản trở 1 cuộc đàn xếp «danh dự và phải chăng ?

Lý do nào đã đưa ông K. đến chỗ công khai đưa ra 3 đường lối mới như vậy ?Xin phân tách dưới đây:

— a)Sau khi Staline, việc «tranh ngôi» trong nội bộ Nga sô kéo dài liên miên. Ông K. hất cẳng được thiên hạ leo lên nhưng cũng cố được chỗ ngồi. Do đó ông ta ra mặt ủng hộ chủ trương Tập đoàn chỉ huy đã áp dụng từ sau ngày Staline qua đời. Mà đã nhơn của Staline ngày trước.

— b)Sau khi Staline chết, dân chúng Nga từng bị kềm kẹp quá nhiều ngăm ngăm có phong trào đòi hỏi tự do dù chỉ là tự do tương đối.

Trong khi đó, trong nội bộ khối CS. sau vụ lục đục với Nam Tư, vừa tạm giải quyết xong, bang giao với TC. đã có mối dưa đến một giai đoạn khó khăn khác. Hoàn cảnh như vậy nếu tiếp tục chánh sách Staline (bánh trướng bằng vũ lực) thì không khỏi dưa đến đụng chạm với Thế giới tự do. Nhà đã có tang còn phải đương đầu với nhiều khó khăn khác. Hoàn cảnh như vậy nếu đoàn chỉ huy» bên ngoài hô hào chung sống hòa bình để tạm yên cả trong lẫn ngoài, dực hướn cứu mưu cải đã. Mà muốn cho bên ngoài thiên hạ tin rằng CS tự, mèo đã trăng hứ thì phải vạch rõ rằng Nga Sô không cho rằng bạo lực và nội loạn là phương tiện cần thiết để làm cách mạng xã hội, rồi mang Lénine ra để thừa rằng Lénine đã từng dạy như vậy.

Chúng ta từng nói đi nói lại nhiều lần rằng CS là sự vẽ môn sách lược giai đoạn để gạt thiên hạ mà đạt mục đích của mình. Chủ trương mới của K. không gì khác hơn là một trong những mưu mô giai đoạn đó.

Người Pháp có tục ngữ rằng : Nói lão như một thằng cha nhỏ rằng (mentir comme un arracheur de dents). Thật ra thì phải nói là : Nói lão không khác gì CS. mới thật là lột hết tính thần.

Khroutchev bảo rằng chung sống là một nguyên tắc của Lénine Thật ra thì không bao giờ có như vậy. Chung sống hòa bình giữa hai khối CS và tư bản thì thế nào trên thế giới cũng mọc ra không biết bao nhiêu quốc gia chủ trương đứng giữa, trung lập không dần thân với phía nào hết Mà chúng ta có bằng cớ giấy trắng mực đen rằng Lénine là người đã kích Trung lập hơn ai hết.

Trước khi CS thành công ở Nga Lénine từng tự nạn ở Thụy sĩ. Ở nhờ nước trung lập nhưng năm 1916, Lénine có viết một quyển sách nhỏ nhan đề Chương trình đấu tranh của Cách Mạng vô sản (Programme de la Révolution Prolétarienne) trongđó Lénine sỉ và trung Lập như thế nầy :

(CÒN NỮA)

Chiến tranh và dân thành phố

Trước ngày biến cố Mậu Thân đã số dân thành phố gần như không biết đến chiến tranh hay nói khác đi họ chỉ biết tới chiến tranh qua một vài cuộc không bố ám sát của Việt cộng và qua các tin tức chiến sự cổ động khá khan trên các báo hằng ngày.

Tuy cuộc chiến đã kéo dài hơn hai mươi năm, họ vẫn xem như không có. Họ không bận tâm đến chiến tranh vì chiến tranh chỉ xuất hiện trước mắt họ trên màn ảnh cinê họ là khán giả và chiến tranh xảy ra không làm chết chóc ai hết, sau khi tắm mát nhung khép lại, họ ra về thơ thới an lòng chiến tranh không giáng lên đầu họ những đoàn chỉ từ mà trái lại chiến tranh còn làm họ vui hơn vì cộc đời sống động hơn sau những phút giây ăn chơi mệt mỏi và hơn nữa chiến tranh còn giúp họ... Kiếm tiền dễ dàng hơn dù là làm giầu trên xương máu niềm tuổi nhục và vành khăn tang của đồng bào.

Kịp đến khi biến cố Mậu Thân xảy ra lứa dạn kéo về thành phố tàn hai sinh mạng gần thân nhơn gần sau cho họ mới chợt nhận diện được sự thật kinh khủng và thấy cảm thủ chiến tranh.

Với họ Việt cộng bấy giờ đã thành một bậy quỷ dữ và các anh chiến sĩ oai hùng của họ, cùng một lúc xuất hiện dưới hai bộ mặt vừa đáng yêu của người bảo vệ đất nước tự do vừa đáng khinh của những tên cướp cạn.

Nhưng sau đó cuộc chiến lại rời xa thành phố để lại cho chánh quyền những cảnh tắc cứu trợ khẩn cấp trăn ngập phủ đầu.

Một số lớn may mắn nằm ở ngoài vòng hủy hoại của lửa đạn lại tiếp tục ăn chơi phè phởn và xa hoa thỏa thích Họ lại tiếp tục sống và làm trên xương máu và nước mắt của đồng bào. Họ đã không ngăn ngại phá rối mọi công tác của các người có tâm huyết nếu thấy quyền lợi bất chánh của họ bị động chạm tới.

Tiếp theo, các trái đạn hỏa tiễn 122 ly nổ đuôi nhau rất vào thành phố nếu có làm họ giao xuyến chăng thì cũng chỉ là xao xuyến trong cơn chay đua làm hăng và tin... bao cát. Từng đêm các tiếng nổ từ xen đó vọng về cũng chỉ khiến một số người trèo lên sân thượng ngắm nhìn lửa đạn ngoài xa như ngắm nhìn cuộc chiến trên màn ảnh cinê hư thực thực.

Tuy nhiên cuộc chiến càng lúc càng trở nên gay go và ác liệt xác chết hàng ngày đến trên mặt báo đã lên đến con số hàng trăm hàng ngàn với các đống gạch vụn vẫn còn nằm trơ giữa thành phố đã khiến họ thấy cần thiết sớm có một cuộc ngưng bắn theo đó là một nền hòa bình... công chánh.

Họ đòi hỏi ngưng bắn nhưng họ không đo lường được hết mọi hậu quả của các hình thức ngưng bắn Vì vậy một bộ kêu gọi hòa bình một mặt họ vẫn ăn chơi phè phởn mặt khác vẫn cho rằng chuyện chiến đó là một nền hòa bình... công chánh.

Phần lớn vì nhiều yếu tố nầy chính phủ Nixon đang tiến hành theo sự ước đoán là Hà nội bị áp lực phải đưa ra đề đạt những mục tiêu thấp hơn những mục tiêu mà họ đã bắt cách đây vài năm.

Quan trọng nhất trong số những mục tiêu đó là Hà nội đòi Hoa kỳ phải rút quân và điều kiện, trong khi đó thì Hoa kỳ nhất mạnh rằng phải rút quân đồng đều.

Cho một điểm đáng kể hơn là sau khi gặp một số trở ngại, Hoa kỳ và đồng minh Nam VN hiện giờ hình như đã thoả thuận về những đường lối chính yếu của việc dàn xếp chiến cuộc.

Saigon làm chủ tình hình

Chính phủ Saigon nói rằng họ tin tưởng là sau khi quân đội H.K và B.V rút quân đồng đều, họ có thể giải quyết được những nhu cầu về chánh trị và quân sự tiếp theo sau đó.

Không phải là tất cả giải pháp nào cũng đề cả. Sau cuộc chiến tranh lâu dài nầy thật hết sức khó mà tìm giải pháp cho các vấn đề. Thế nhưng có niềm tin tưởng rằng chính phủ Saigon sẽ không làm cản trở 1 cuộc đàn xếp «danh dự và phải chăng ?

(XEM TIẾP TRANG 6)

PHẢI THI HÀNH CÁCH MẠNG BẢN THÂN

để đi đến Thế giới Thanh Bình

— NHƯ THỊ HOÀNG NHẬT MINH —

(Tiếp theo)

Nếu không nhờ cái tâm thực là cái động cơ nương vào kỷ ực và cái sở trí (le connu) nó tác động thành một sự phi nhân trước thì một cá nhân không sao có thể xưng «tôi» được. Cái «tôi» đó chẳng qua là tất cả cái gì mà kỷ ức của con người thu nhận được. Cái «tôi» đó chẳng qua là cái cá nhân con người tự nhận đó thôi. Nói theo Phật giáo thì đó là cái bóng duyên sau trần lưu kỷ trong bộ óc tác động mà thành nên, cho chẳng phải là một thực thể duy nhất (entité unique) thường tồn, bất biến. Nếu nước bỗ cái kỷ ức và nhân con người một mục đích nhiên con người không cho phương tiện nào để suy tư nữa.

Con người ta không định danh cho một sự vật, người ta không sao có thể nghĩ đến tác dụng của sự vật đó được. Thế thì lịnh danh cho một sự vật là để định danh nó qua tác dụng của một sự tập hợp những ý niệm thuộc về kỷ ức, nghĩa là qua tác dụng của một sở trí nào đó (un certain connu) và như thế bản là một sự động viên (kêu gọi) đến kỷ ức vậy.

Nếu người ta thôi chỉ danh một sự vật người ta trực tiếp lãnh hội được sự khác của đối tượng mà thôi chứ không phải là sự thấy biết mình thì chẳng những là thôi ở sự sưu tầm, kết hợp các yếu tố của sự hiểu biết, mà nên ở trong cái trạng thái tự tại, cực tánh « nhơ như » của nội tâm để cho tâm trang tự bộc lộ lấy cái bản tính tinh minh tịch tịch (tánh tịch minh thể) của nó mà Phật giáo gọi đó là «Bản lai diện mục». Con người giải thoát bên ý thức được tự tâm và ý thức được vô tự. Con người ấy mới «sống động và sáng tạo».

Nhưng nếu con người phải tự đa giải quyết lấy vấn đề ấy thì chưa đã thực hiện cái trạng thái giải thoát nói trên.

Con người ... ...

Mấy ai có hết những điều kiện đó.

Sự thực nghiệm ấy nên làm người tử bậy giờ. Ai đã qua ngày sau là cho là thuộc thời gian, đều phải ở trong vòng trói buộc và vô thể mà khó bước gần đến sự giải thoát.

Lại nữa, sự giải thoát chẳng phải là điều ... ...

TRÀO PHÚNG ĐÀM GÀ

PHỎNG VẤN CỦA VỊT ĐỰC VỀ

Chiến trận Mỏ Vịt và Bít tư ri

GIỮA BÁC-TÁ VÀ BÁC-SĨ

Gần đây dư luận xôn xao rất nhiều về dự luật cho phép Bác tá mở phòng mạch hành nghề như Bác sĩ. Hiện nay hai phe Bác tá và Bác sĩ chống đối nhau ghê gớm. « Trận chiến » có thể bùng nổ không biết lúc nào, một sáng, một chiều. Phe bên nầy thì hăm lấy mỏ vịt mần phe bên kia ; còn phe bên kia thì hăm lấy bít-tư-ri đâm phe bên nầy như đâm dao gâm của Thủy quân lục chiến Mẽo.

Báo chí cũng chia làm hai phe. Một phe bình vực Bác sĩ, bảo vệ sức khỏe của bà con cô bác con cháu, một phe bình vực Bác tá, đưa ra nhiều lý lẽ mê ly, mê hồn, khiến Bác tá mỗi ngày phải cần răng mua một tờ báo để ăm hộ. Phe báo bình vực Bác tá gồm đại để các báo sau đây : Báo Xám đỏ, báo Khỉ đột Cámau, Báo Tiếng Lượi Cỏ v.v...

Để làm sáng tỏ trận giặc mỏ vịt nầy, và để chư quới độc giả biết rõ dự luật đã và đương làm cho dư luận xôi phèo phéo, chúng tui Ban biên tập Trào phúng cử một đại diện đến « vấn đề » một Bác tá ở trong xóm chúng tui.

Dưới đây là những câu hỏi và trả lời :

HỎI. — Thưa Bác tá, Bác tá nghĩ thế nào về dự luật cho phép chư quới bác tá mở phòng mạch ?

ĐÁP. — Ồ, hỏa ni, phà bảo lại đến «vấn đề» tui à ! Được «vấn đề» thì tui chịu cho nhà báo « vấn đề » nhưng nhà báo phải để cho tui « vấn đề » lại nhà !

Đây nhà nào xem thì đây là phòng mạch của tôi cũng như của những hai chục ngàn đồng nghiệp của tui. Cũng tủ dược thuốc, cũng chích thuốc, cũng biếu toa thuốc không kỳ tiền cũng ông nghe tim phổi, cũng mấy đo máu lên xuống như nước lou ruớc tông, cũng chích gân cũng chích bắp thịt như ai vậy, chớ bộ !

HỎI. — Thưa Bác tá, một thì quốc hội biểu quyết chấp nhận dự luật đó thì Bác Tá sẽ trị bịnh như thế nào ?

ĐÁP. — Ồ ! Ông phà bảo ni ngộ ngẩn, hiểu quyết hay không hiểu quyết chả ăn nhằm gì. Bì giờ thì tui cũng trị đủ các thứ bịnh như bo lao thời kỳ thứ 35, cảng thư, bịnh đái dường, bịch đái thượng, bịnh «tả cung» Bịnh nào tui cũng cam đoan trị lành mạnh. Không mạnh không ăn tiền.

HỎI. — Thưa bác tá, còn chích thuốc thì bác tá chích như thế nào ?

ĐÁP. — Rất dễ.

Chích gân và chích bắp thịt chích gân thì tui chích theo kiểu mấy tiên ông chích «Doloual». Còn chích bắp thịt thì phải chích ở mông, nhớt là phải lựa những cái mông trắng phếu phếu mà chích. Những cái mông cà ghế, cà lát khó hay lắt xót thì tui không nhận chích.

Tiện đây tui xin phép kể lại cho ông nhà báo nghe một câu chuyện chích bắp thịt : Tui có một bạn đồng nghiệp chích bắp thịt rất tài tình. Hên chuyện món phỏng kim vào mông các cô các bà như lực sĩ phóng lao phóng rất êm ái, thế nhưng, người chích không bao giờ biết có cây kim ghim vào mông. Một lần nọ, hên phóng kim vào mông một bà nớ, rồi hên đi lấy ống chích rút thuốc vô ống.

Vừa khi ấy, cái bà động hụ lên, hên hết hoảng bỏ ống thuốc xuống bàn, hên chạy đi đóng cửa nhà lại và hên chạy trốn ở hầm mộ.

HỎI. — Còn bà bịnh chưa ấy ?

ĐÁP. — Ồ ! cũng rất dễ. Bà ta nghe chi hụ, bà ta cũng hết hoảng cuống quýt lên, kéo quần lên buộc lại chạy ra một hơi về nhà.

HỎI : Rồi xao nữa ?

ĐÁP : Sáng ngày sau, bà ta trở lại thăm mọi bác tá như thường nhựt : « Bác tá ơi, sau mà chỗ bác tá chích đau quá rồi đau, tui chịu không nổi.

Cô phải tại thuốc hành không bác tá ? » Bác tá bình tĩnh đáp : « bà nằm xuống cho tui xem chỗ chích, tui mần bà hết đau tức tốc, hay như thuốc tiên. Bà ta ngoan ngoãn nằm xuống trật quần ra, hên thì tay nhẻ cây dinh ra, đi cha, xin lỗi, cây kim chích ra. Thế là xong việc đấy ông nhà báo.

HỎI. — Thưa bác tá theo dự luật mở phòng mạch đó, bác tá đã dự định mua những loại dụng cụ y khoa nào chưa ?

ĐÁP. — Tui đã định mua tất cả những dụng cụ y khoa ghi trong dự luật như mỏ vịt để cô lôa nhỏ, bít tư ri, một lố mười hai chiếc đề mỗ sẻ, loại dao bén như dao cắc thịt bà thịt hen, thì nào bít tu ri lựt, tôi sẽ gọi mấy bác mắt đen đạo cho ngồi trước của nhà tui mới cho tui coi.

Ngoài ra tui cũng cần «bốc la rưa» đề bơm, rửa, thụt cho các bà các cô sạch sẽ và khoan khoái lâng lâng như những Tuy lâm nghề bác tá chuyên mần chích thuốc cho tôa, tui cũng biết nhớ rằng, nên tui cũng phải đặt mua một kiểu cây của đề nhổ răng cho thân coủ

HỎI. — Thế Bác tá đã lo đặt hàng chưa, nếu không xớn lo liệu sau «ay, nác tá phải mua chơ đen thì nước lâm

ĐÁP — Ồ ! Ông nhà báo lo xa quá. Nhưng tui cũng đã lo trước ông nhà báo rồi Tui đã đến tiệm chạp phố rặt coc mua tất cả chỗng dụng cụ y khoa ghi trong danh sách của dự luật nói trên. Ônh nhà báo khỏi lo.

Đêm đây, thấy câu chuyện cũng đã dầy đủ, nhà báo chúng tui xin kiếu từ và hẹn sẽ trở lại viếng bác tá một lần khác.

VỊT ĐỰC

(XEM TIẾP TRANG 6)

Chuyện Đều

«Cúp lương... Dân... Bèo, nên lắm !

Đất nước loạn lạc nếu phải đốt đuốc đề tìm những kẻ yêu Cần yêu nước. Thật vậy tại chả hài Tây có biết bao nhiêu «người đẹp» mặc đồ lóa, đi xe lôa, nói lớn tiếng, nhưng rất cực tốt có nhiều, ông lại ăn ! ăn trên không thêm đều hợp nhưng đều kỳ lành lương mấy cha nộn nầy là là những người kỳ tên trước chớt đề bọ cả trên «kẹp» mất thăng.

Họ nói là họ yêu đất yêu nước. Họ nói là họ tâm cách... mệnh mướng, chỉ có vậy mà họ cũng gạt được nhiều người dân lành — đề rồi nghinh ngang đi vào cửa chánh của nhà hát Tây và họ cũng không cần phải đọc qua Hiến pháp, họ muốn phát biểu ý kiến gì cũng được.

Bây Giờ Lôa tui là thăng đốt xét như trên cái quá địa cầu nầy, nhưng Bây tui thấy cô lâm ông Dân... Bèo cho cô lần hơn mình nữa. Cái cô lần thứ nhứt tại chả hài Tây có nhiều đanh tế thực nhưng lương tâm ngủ... gục nay là tìm cách trốn không thèm đề bọn.

Có nhiều vị Dân Bèo bụng bự, quần áo bự (đồ lớn) nhưng chỉ đến kỳ tên vào xổ khi có hợp, sau khi hợp được vài phút là họ «Dzọt» đi làm ăn phe chơi.

Với cái nếp Dân Biểu nọ thì chọ tả tả hơn nữa. Mỗi buổi họp bà ta chỉ cần khoát chiếc áo dài «dê cọt bỏ tập» một chiếc quần aylon kiểu mông nhứt thế giới, nhưng khi quốc hội họp chưng 5,10 phút là người đẹp... xách mông đi ra đường, trên tay xách một chiếc giỏ đề ra chợ Saigon mua đồ ăn...

Trường hợp đân biểu trốn họp... hoặc đân biểu đến cả tháng mà không buồn đến quốc hội, ai dám bảo bọ là Dân Bèo không lương tâm riêng Thầy Cả Lớt tôi cho rằng những tiệm buôn tin dụng nhà nước ba chiều bực lập trại chân nuôi bồng lũ rồi... lang thang qua kinh đô sinh sống lập nhà xuất bản «con tanh tanh» đề xuất bản sách báo bên nớ thì ông chủ nhà hát Tây cũ đã cho biết sẽ có thái độ thật cứng cùng 100 phần 100 đề đối phó với bọc.

Vịt Giao chỉ tui không biết thái độ ấy cứng đến mức độ nào mà cứng thế, vì trên đời nầy không có cái gì cứng mãi mãi, có lúc nó cũng phải mềm cả !

Tiện đây, chúng tui cũng xin loan báo cho quơi độc giả rõ : Ban Chánh Loạn đã bị đóng cửa tiệm, nhân bài hành nghề tam thời bị lấy lại.

Mặt khác ông chủ tiệm báo «ngày tân ta» cho biết tiệm ông sẽ mở cửa một ngày gần đây. Khi nào tiệm ấy mở cửa, chúng tui sẽ điểm qua những món hàng bày bán trình cho quơi bạn đọc đọc chơi vậy.

VỊT MÀI

VỊT ĐỌC BÁO

Tuần nầy chúng tui đã điểm các thượt báo sau đây xuất bản tại Thủy Gòn : báo Tia Lửa, báo Đuốc Việt na mi, báo Tin Khuya, báo Quyền tự tử, báo Chuông Khuya báo Tiếng nói Cà gốc, báo Công loạn, báo Tiếng ở ?, báo Khỉ đột Cámau, báo Xám Đỏ v.v... Các báo nầy đều chú trọng đến các vấn đề « chánh chị » rất nhiều. Vì bản đã kêu gọi «bông người» đồng một báo thân đề phòng âm mưu chánh trị vì nước nhà đã đi đến mức khác quro và quơ không kheo sẽ leo lê hay trật đường lấy thì nguy to, thì bị các cha đề lom đề hoét đớp hết cho mà coi !

Cũng có bán đề cập đến các quan «biểu dân» hay là đều biểu cùng thế, và «đề» cho các quan : Các quan lượn đi họp nữa không lượn đi lành tiếu lương thang.

Còn vụ quan «biểu dân» vay tiền của một tiệm tín dụng nhà nước đề mua gà bao giờ đề hưu giả thị trường cho những người ăn em cùng một bào thai ăn cho bớt bớt những nước gà lại đề nuôi «bầu» và nước em thì tạm lấng địu chờ nhà nước mần cho ra lẻ cho đàn coi.

Các báo cũng đăng tin vụ quan «biểu dân» «Tam đầu chế» vay của tiệm buôn tin dụng nhà nước ba chiều bực lập trại chân nuôi bồng lũ rồi... lang thang qua kinh đô sinh sống lập nhà xuất bản «con tanh tanh» đề xuất bản sách báo bên nớ thì ông chủ nhà hát Tây cũ đã cho biết sẽ có thái độ thật cứng cùng 100 phần 100 đề đối phó với bọc.

Vịt Giao chỉ tui không biết thái độ ấy cứng đến mức độ nào mà cứng thế, vì trên đời nầy không có cái gì cứng mãi mãi, có lúc nó cũng phải mềm cả !

Tiện đây, chúng tui cũng xin loan báo cho quơi độc giả rõ : Ban Chánh Loạn đã bị đóng cửa tiệm, nhân bài hành nghề tam thời bị lấy lại.

Mặt khác ông chủ tiệm báo «ngày tân ta» cho biết tiệm ông sẽ mở cửa một ngày gần đây. Khi nào tiệm ấy mở cửa, chúng tui sẽ điểm qua những món hàng bày bán trình cho quơi bạn đọc đọc chơi vậy.

VỊT MÀI

Chuyện Tiếu

Một người tin đều cho biết các cha cánh binh Giao Chỉ vừa được lịnh đón chiến cùng lý xét giấy tờ các cô chiến các bà chiếu, các cô Mạnh Phòng tên... mặc mini-jupe. Người viện xét giấy tờ, bọ cha khám xét bắp đùi, cạnh tay, cổ bỏ hay chỗ nào khác có dán bông Hyppi bọ có quyền thò tay... gỡ những bông ấy, chỉ có quyền thò tay gỡ bông ấy mà thôi. Hễ không có quyền làm gì khác hơn. Nếu bọ thò tay gỡ bậy, các cô ấy cũng có quyền đi thưa ông Cả.

Tiếu Ngạo giang hồ

● Nguyễn tác : KIM-XÉNH-XÁNG

Như đã trình bầy trong số báo tuần qua, chúng tôi có gởi một vị đại diện sang Hong Kong để tiếp xúc và yêu cầu Kim xénh xáng viết riêng cho chư quơi bạn đọc, mỗi tuần một lần, truyện Tiếu ngạo giang hồ. Mỗi tuần truyện TNGH nầy sẽ gởi qua Saigon bằng phi thuyền Apollo X. Như vậy bản thảo TNGH của Kim xénh xáng viết riêng cho phu trang trào phúng nầy sẽ đến Saigon sớm hơn tất cả các báo Hoa ngữ ở Cholon và các báo Việt ngữ ở Saigon.

Nhưng vị đại diện của chúng tôi vừa gởi giấy thép về nhà báo cho biết đại để như sau :

Vị đại diện chúng tôi đã đến Hongkong ngay buổi chiều hôm ấy và tức tốc đến Tòa soạn báo Ming Pao là một nhơn báo không lồ ở Cảng thơm.

Tại đây vị đại diện của chúng tôi được ông chủ nhiệm báo Ming Pao tiếp nồng nhiệt như cả thảy bao nhiêu. Kim xénh xáng vừa « Tiếu ngạo giang hồ » sang Tân gia ba thăm Bà xá sắp lâm bồn. Bồn báo đại diện lật đật bay qua bàn đảo Chưu Nam (trên cù của Tân gia Ba) để tìm cho gặp Kim Xénh Xáng.

Ngồi trên phi cơ lượn qua lượn mấy khi trên trời, lúc bay xuống bao đảo phía trên, bồn bọ lo sợ Kim Xénh Xáng không vui lòng nhận coi viết Tiếu ngạo giang hồ cho chư quơi độc giả chúng tôi nghĩ rằng Kim Xénh Xáng đang bồi hợp lo sợ cho Kim Xénh Xáng phu nhơn sắp lâm bồn có được «mạ trên con carré» không bồi vì người phụ nữ mỗi khi sanh đề được vì như chiếc thuyền con đi bể cả trong cơn sóng to gió lớn.

Đến Tân gia ba bồn báo đặc phái viên gọi xe kéo đi liền đến nhà phu nhơn Kim Xénh Xáng.

Vừa bước vào cửa thì bồn báo đặc phái viên mừng kêu không tiếng nói mới đề khóc ơi, ơi, ơi, ơi. Vị đại diện bồn báo mừng quanh mừng quyếu như bà xã nhà mới đề, được mẹ vuông con trên và « bầu tốc » sau gặp Kim Xénh Xáng.

Nhưng một lần nữa lại thật vọng.

Người nhà của Kim Xénh Xáng cho biết «ông thầy» đã « tiếu ngạo giang hồ» qua Thượng Hải, vì « ông thầy » được ông chủ nhiệm nhựt báo Le Journal de Shanghai mời lên Thượng Hải bàn về việc viết phơi đề ông tăng bao lấy.

Bồn báo đặc phái viên tuy hơi chán nản nhưng vì mộn tác ám tu lực phục vụ chư quơi độc giả, nên lấy về máy bay đi Thượng Hải.

Tới Thượng Hải bồn báo đặc phái viên mướn kiệu không tốc xét nhà báo Le Journal de Shanghai. Ông chủ nhiệm báo nầy tiếp [illegible] nói bồn sau khi được biết vị đại diện bào báo đã tự xa «Hạ Cổ Việt cuốc» bay sang đề tìm Kim Xénh Xáng.

Sau câu chuyện hàn huyên, ông bạn đồng nghiệp Tây ở xa Tàu cho biết đơn quơi ông [illegible] Kim Xénh Xáng đã ăn cơm Thượng Hải xá đề chơi bời với ông [illegible] Kim xénh xáng đã nhiệt liệt khen [illegible] Thượng Hải nổi tiếng. Tay gởi như các a xâm HongKong mới [illegible] Ông đã biết nhơn là các a xâm [illegible] tiếng quốc tế bằng hai bàn tay « [illegible] » Kim Xénh Xáng [illegible] Hôm ấy Kim Xénh Xáng ngồi xe Hi [illegible] Sha phóng đến sang Kim Xénh Xáng «tiếu ngạo giang hồ» qua Hoành Tân thăm mợ bà bà [illegible] chúng sắp lâm bồn.

Bồn báo đặc phái viên kiếu từ ông chủ nhiệm báo Le Journal de Shanghai lật đật đi Hoành Tân.

Đến Hoành Tân, bồn thăm thì ra Kim Xénh Xáng đã « tiếu ngạo giang hồ » trở về Tân gia ba.

Vì vậy, vị đại diện bồn báo chưa gặp được Kim Xénh Xáng để yêu cầu viết Tiếu ngạo giang hồ cho chư quơi độc giả Hiệp nay, vị đại diện của chúng tôi đang trên đường sang Tân Gia Ba.

Chúng tôi sẽ [illegible] Tiếu ngạo giang hồ đến [illegible] chư quơi [illegible] nghiệp của chúng tôi.

VỊT GIAO CHỈ

TRÀNH VỰ : CUỐI TUẦN

Chuyện cấm cười

Cái va ly tố bố

— Tại một gánh xiếc lớn nọ có một anh chàng nhỏ thó nhưng xách cái va ly thật to đề thăng vào gặp ông Giám Đốc gánh xiếc đề xin sở làm.

Khi gặp anh chàng ti hon nầy, ông Giám đốc hỏi :

— Anh biết điều trò gì ?

Anh chàng nhỏ con trả lời :

— Tôi có thể kê đầu trên một phiến đá và đề cho người ta tự do nện vào đầu tôi bằng búa.

— Ông Giám đốc gật gù khen đao đề và hỏi tiếp :

— Trò xiếc của anh hay và là lắm ! Nhưng còn chiếc va li anh xách đề làm gì ?

Anh chàng xin việc đáp với cách tự nhiên :

— Cặp đựng thuốc nhức đầu... mỗi lần biểu diễn xong tôi phải có nó mới yên.

«.. Tại ông điếc ...»

Hai thằng bạn lâu ngày mới gặp nhau một trong 2 thằng phải chống nạn đi vừa bay vừa tay chân, mặt đều bị trầy trụa bằng bô tím lum. Thằng bạn còn nguyên vẹn ngạc nhiên hỏi.

— Trời ơi, xe đụng hay bị gì mà mình mẩy bị trầy dữ vậy ?

Thằng vui anh chàng bị thương vụ miệng mào đáp :

— Đâu có. Tại tôi bảy slow...

— Vả, nhầy slow mà tế dữ vậy đó hả ?

— Đâu phải. tôi đang nhầy với vị bồn thế của tôi, thì ông già nàng vế, đang mở lý tôi chưa kịp chào thì ông đã khệnh tôi mấy cây tôi bụi...

— Đập vì chuyện nhầy slow với vị bồn thế của anh hả ?

— Phải, vì ông già của nàng bị điếc nặng không nghe được tiếng nhạc.

Một mạn xiếc hấp dẫn

Một gánh xiếc nhỏ tới trình diễn tại một làng kia và loan báo : «Tối nay, mời đồng bào đến xem một mạn xiếc vô cùng hấp dẫn, tùng tợn đó là món nhảy chết người như chơi, tối từ thượng thăng của đoàn xiếc chúng tôi sẽ nhảo mình từ trên cao 12 thước xuống đất.

Nhân dân cùng cơn hấp dẫn tối hôm đó gánh xiếc không con một ghế trống nào hết. Những mán đầu tiên chương trình có cùng tế nhạt, như đi xe đạp, đấn v.v... Khán giả tức giận định la ó phản đối thì cùng trong đoàn xiếc là một người đã gia tốn quá tốc bạc trăng, ông nầy vác một cái thang thất dài sau khi của chào mọi người cùng ta bắt đầu leo lên.

Tới mác thăng thư năm ông dừng lại coi.

— Xin lỗi quí vị, cho tôi dừng lại thêm vài phút để nghỉ tới 12 thước coi thư dân của tôi. Chúng nó chỉ có một mình tôi để nương vào. Khi tôi rớt cho các con tôi, chúng nó cho nhỏ cuối !

Bây giờ thì ông lão đã trèo lên đến mức cuối cùng trước khi gieo mình xuống dat đang lại nhìn xuống đất con.

Thừa quý vị, chúng tôi xin [illegible] hợp lượng cho [illegible] đến đây con trai lớn [illegible] tôi hiện đang đau nằng trên giường bệnh. Đang lẽ no trình diễn [illegible] nhưng hiện nay, nhưng vì sau đây con tôi phải thay cho đoạn chương trình đã quảng cáo.

Lần nầy thì khán giả không thể đến lòng được nữa. Lát cả đều thét «không, không» thay đổi trình diễn cứu ông ấy chết đi.

Ông già ngăn ngay đôi chút và từ từ leo xuống...

Xuống tới sân ông nghiêng đầu chào khán giả và nói :

— Thưa quý ông, quý bà chúng tôi xin thành thật cảm ơn lòng tốt của quý ngài. Ngày mai đoàn chúng tôi sẽ tiếp tục trình diễn sau lúc 8 giờ và thường trình cùng y nhứt bữa nay.

Khán giả : ? ? ?

HOÀNG ANH TIẾN

SÂM CAO-LY

SONG LONG TINH

hiệt loại SÂM thượng hạn với NHUNG NAI cùng các được phẩm Đông-Y tốt nhất chế thành

SÂM NHUNG

SONG LONG TINH (nhãn hiệu Cá Bay)

Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tốt nhất, chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG, NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới.

Bán tại tại hiệu các nhà thuốc Việt-Hoa, do Đông-Dược sĩ

TRẦN-NGƯƠN, nhà thuốc SÙNG-NGƯ-ÊN

157, Hương-Lộ 14 Cầu Tre, Cholon bảo chế. (K.N. số 50/M 14-8-68)

Sang Độc Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC

BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIẾN».

Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

Gần đến tình hộ, bần thần đã được hay là đang bành

tình mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIẾN» bán các tiệm thuốc Việt-Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIẾN, Phố Lâm, Cholon — K.N.B.Y.T. số 4 ngày 20.11.63.

PHONG NGỨA

Ghê chốc lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài người đã mà hết, uống GIẢI PHONG Sát Độc Hoàn Ông TIẾN, Trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ tại các tiệm thuốc VIỆT HOA, nhà thuốc ÔNG TIẾN PL Cholon

PHỤ KHOA BẠCH ĐÁI HOÀN

TRỊ : *Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm*

— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, đo kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng nhức mỏi, bạn thân đã dưỡi.

Qui bà, qui cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch đái hoàn Quảng-An-Hòa do được sĩ Lý-Trào bào chế rất hiệu nghiệm cho người bị đau tử cung bạch đái lâu năm, mượn con.

Tổng phát Hành Nhà thuốc QUẢNG-AN-HÒA
169, Lê-văn-Duyệt Saigon và các tiệm thuốc Bắc đều có bán
Đ.T. : 90.722 — K.N. số 2.144 ngày 31.3.67

Các chứng bệnh của phụ nữ

Kinh nguyệt bất điều, thiếu máu, hành kinh đau bụng, đau lưng, người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn kém ngủ, nước da xanh xao. Qui Bà dùng :

NỮ KIM CAO Quảng-An-Hòa

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 614 ngày 18-12-65)

QUÍ BÀ KHI CÓ THAI ! Đề bảo dưỡng sức khỏe cho Qui Bà đang đến, trị các chứng ụa mửa, bần thần đã dượi, thai trăng, Qui Bà dùng :

BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI Quảng-An-Hòa

đến ngày sanh mau, khỏe khoản—(có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

T.P.H. : Nhà thuốc Quảng-An-Hòa 169, Lê-văn-Duyệt Saigon

K.N. số 612 ngày 18-12-63

TIỂU NGÃO Tonghe

Nguyên tác : KIM DUNG

CHƯƠNG 25

Tỷ võ Đoạt Soái

Kiếm rộng chiêu hình Sau và Mục Đại tiên sinh vang rền tiếng tăm không người là không thể biết đó là tiếng kiếm của ai phát ra. Bên bỗng bên nào thế và hai người đã quan sát nhau bao nhiêu chiêu lắc, nhưng không ai biết rõ.

Sau khi đã khẽ nhọc mỏi chống đỡ nhi hai chiêu « Tuyên minh phủ Dụng » và « Hạc tường từ cái » của Nhạc linh San. Mục Đại tiên sinh cảm bị gió liên tiếp chưa ra hai chiêu nữa là « Thạch Hầu Thư thanh » và « Thiên tự Ân khí » khiến đang ta bết bề chống đỡ và thế chiến sau càng gần dứt. Mục Đại tiên sinh biết khó có thể thắng đặt và thế chiến xoay mình sẽ ra khỏi vòng chiến. Đằng thời thoát kiếm quây tít thành một vòng sáng lóe và đâm lia lia « phía trái với mục đích làm hoa mắt chàng người chung quanh để cho dây sự thất bại của mình chứ không có ý tấn công Nhạc Linh San.

Chiêu « Thiên tự kiếm pháp » của phái Hành Sơn biến hóa nhiều mà lạ thời tha kiếm ko-ly là không ở hướng nhất định phòng thủ và thế đoán được chiêu kiếm đánh vế phía nào. Thiên tự kiếm pháp gồm tất cả 72 chiêu mà Mục Đại tiên sinh chỉ mới luyện được 53 chiêu thôi. Nhạc Linh San lại đang kiếm chiêu lợi «Nhất Tiên hoa nhất lộ» nghĩa là hoa phô tuyệt kỹ của 72 chiêu sát thủ. Chiêu thức đó thì đã Mục Đại tiên sinh không lại chết thì dễ nhiên cũng bị thất bại phục vô.

Mục đại tiên sinh tuy tính tình kỳ quái nhưng khi làm việc gì cũng đều trong nên khi nghe thấy Nhạc Linh San nói «Ta nàng tinh thông kiếm ph p của 5 phái và hai tay cao thủ của phái Thái Sơn là Ngọc Khánh Tử và Ngọc ân Tử đã nắng đã bại bàng chính kiếm pháp của phái Thái Sơn. Nên đang ta nghĩ bụng :

— Mình thấy đấu với nó! I phen, xem có thật nó đùng kiếm pháp của phái Hành Sơn! Để giao đấu không ? mà sẽu nó biết dùng chăng nữa thì chắc sự tu luyện cũng chưa được là bao nhiêu. Nếu mình tỷ kiếm với Nhạc bất Quần coi bộ có phần ngay hơn hơn».

Nghĩ ra mà mới nhận trận «Lúc đầu mình đã chẳng được tiên cơ. Không ngờ mình bị thủ đoạn tính nên nó thừa cơ đưa ra những kỹ chiêu lắm mình chưa nên hết đó nên đang may đang ta nên tỷ kiếm với nó. Nếu mình thắng nó thì sẽ khi nào chiêu sau cùng của đường kiếm «Thiên tự ân khí» chưa dứt ông ta không đớ nữa mà bỏ chạy. Vì biết không thể nào chống đỡ được nữa.

Nhưng ông ta trong lúc ấp dụng chiêu «Tha vi Thương Sách» đã đưa ra những chiêu kiếm biến hóa khiến những người chung quanh hoa cả mắt lên đã cho đâu cái thắt bại của mình trong ngỡ.Đại thần kiếm của phái Hành Sơn ngoài những chiêu «Truyền Minh phủ dụng, Hạc Tường Từ Cái, Thạch Lâu Thư Thanh, Thiên Trụ Vân Khí «Mục Đại tiên sinh cũng biết sáng chế một chiêu rất lợi hại nữa là «Nhạn Hồi Chức Dụng».

Chức Dụng là ngon cao nhất trong năm ngọn cao phong nổi chiêu «Nhạn Hồi Chức Dụng» là chiêu cao thâm nhất trong ngọ thanh kiếm của phái Hành sơn. Mục Đại tiên sinh xưa đã dùng ngọn cái vị sư trưởng kỷ lại những chuyện truyền kỳ về ngũ thần kiếm. Kỳ chiêu này nhưng thật ra chẳng một ai rõ kiếm chiêu ra làm sao cả.

Các vị cũng đã có nói tới chiêu «Nhạn chiêu bao nhiêu Lộ», nhưng nếu chỉ luyện tập cho thuộc những chiêu thức trong những chiêu «Thạc lâu kiếm pháp và Thiên trụ kiếm pháp» cũng đã cam thấy khó khăn vì quá phức tạp nhưng nếu nói việc 72 chiêu mà biết hoàn kết tự thành một chiêu thì không thể nào có được, nói đã mà nghe thôi. Nhưng sau khi giao thủ với Nhạc Linh San rồi ông mới tin lời trong truyền của các sư trưởng ngày xưa là có có thật.

Tuy kinh hãi nhưng ông ta vẫn tỏ ra bình tĩnh như thường. Vì nghĩ rằng ! Nhất định là nó đã gặp kỳ ngộ nên đã học được mấy kỹ chi đó nhưng chưa được tinh luyện, nếu không làm sao ta có thể tránh nổi trường kiếm của nó được ». Nếu tuy chưa nhưng ông ta vẫn thắng Tuy học được kỹ chiêu, nhưng con hề xử dụng thiêu thành thuộc, ta phải lại đâu với nó một trận bão cho mặt mũi nào nữa.

Rồi thấy Nhạc linh San ngăn ngừa không đuổi theo nữa biết rằng nàng cho do dự nên đuổi theo ba chưởng. Mục Đại tiên sinh nghĩ thầm :

— May mà nó còn nhỏ ít kinh nghiệm nên ta mới thoát thân được thế này. Sau khi Nhạc Linh San dùng chiêu «Thiên tự ân khí», Mục đại tiên sinh bỏ chạy. Tuy đã khéo leo cho đúng sự thất bại phải chạy trốn của ông ta nữa.

Nếu Nhạc linh San biết tỏ điều đó và nói lên rằng :

— Xin ân cần Nhạc sư hãi đã nhường cho.

Thì sự thắng bại đã rõ ràng rồi.

Vì với thân phận như Mục Đại tiên sinh sau khi đã bị bại một chiêu của một nữ nhi mà quay lại đấu giáng cùng với mình nữa lưu bấy sao. Nhưng Nhạc linh San thì không nói gì là con do dự thì thật là may mắn cho Mục Đại tiên sinh vậy.

(Còn nữa)

THUỐC BỔ MÁU BỒI BỔ CƠ THỂ

Dùng thuốc NGÔ TÁNG TINH La Vạn Linh

Trị : Các bịnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn, ít ngủ, lao tâm, lao lực, gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khớp. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khí huyết suy kém.

Các chứng [illegible] Ho khan, ho có đàm, ho phong, rang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, [illegible] ăn đêm, ho suyễn. Sáng phe ho dây dưa không dứt, cần trị vội PHÉ TÁNG BỬU La Vạn Linh (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). Tổng phát hành : số 532, Đường Khánh Cholon.

CƠ THỂ BÀI HOẠI THẬN YẾU

Hay đái đêm, nhức đầu, mệt mỏi đau lưng, Di mộng lưu tinh Sinh lực suy kém. dùng thuốc BỔ THẬN

THẬN TRUNG BỬU LA-VẠN-LINH

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân, tê bại, nghẽn đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đau ngón chân, đau nhức thân mình, đau [illegible] nhiều. Giá cả bao đem đau mình khỏi ngã các chứng phong [illegible] đúng !

HOÀN KIỆN ĐƠN LA-VẠN-LINH

1 LOÀI Hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc đã phát hành 532 Đường Khánh Cholon. K.N. 606.608.1562

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm chóng mặt, mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giựt mình, hoảng hốt, thân kinh bất an. Dùng thuốc Bổ Tim TÂM-CHÍ-BỬU La-Vạn-Linh

K.N 606. 610 ng.y 18-12-63

Trong thời kỳ thai nghén Đề bài dưỡng cho qui bà được khoẻ khoắn, ngủ yên, ăn ngon và trẻ con chóng lớn mau, mét nhọc, bớt thai nghén đau lưng, qui Bà Dùng DƯỠNG THAI CHI BỬU La-Vạn-Linh đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành 532, Đông Khánh, Chợ Lớn.

Kiện nhận : số 610 ngày 18-12-63

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá tàn nhang

Hãy dùng MỸ DIỆN CAO

(Thuốc xức mụn QUANG-AN-HOA)

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, bớt nám nhám, nhăn nhó, tàn nhang, tên chân trên da mặt, ngăn không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. (Có cấu chứng tại Tòa Thương-Mại, cấm bắt chước và giả mạo).

Tổng Phát hành Thuốc QUANG-AN-HOA 169, Lê-văn-Duyệt Saigon — K.N. số 1.250 ngày 28-9-65

SAIGON — CHỢ LỚN — GIA ĐỊNH

Muốn được có ống nước vào nhà mau lẹ với giá đặc biệt hãng ống kẽm hiệu P.V.C sản xuất tại Việt Nam đúng theo tiêu chuẩn Mỹ. Ống lắt sức bền bỉ, không sét, không đóng phèn, không sự acide cũng các hóa chất làm hư, chịu được áp suất cao hơn ống kẽm.

Cam đoan sạch sẽ, bền bỉ và rất hơn ống kẽm.

Quý vị CẤT QUẢNG CÁO này đem đến nhà Đại lý Ông [illegible] CÔNG DỤNG SỐ 209 BÊN CHƯƠNG DƯƠNG SAIGON sẽ được tiếp đãi tử tế và chỉ dẫn rành rẽ cách thức xử dụng các loại ống để tự mình thiết trí lấy.

Hoặc giám chủ những thì lãnh thiết trí với giá đặc biệt 150đ. mỗi thước sẽ kể cả công và ống phụ tùng.

Bán đem Một năm, ko chạy sẽ lãm lại không tiền tiền.

TIẾP THEO 0 TRANG 3

vòng 2 tuần tới để giải thích những thắc mắc và trao đổi quan điểm về việc điều hành các chiến sĩ người giao của V.N.C.H. ở ngoại quốc bắn rớt tại ưu khuyết điểm của những việc làm vừa tới. Theo ông chủ tịch ủy ban Ngoại giao thì các nhiệm vụ ngoại giao của ta hiện bị sạn thiếu chuyên viên trầm trọng. Do đó cần tác tuyên truyền không được hiểu biện Ông cho biết đề hiện tình hệ thống ngoại giao, Ủy ban sẽ đề nghị với Bộ Ngoại giao là không cần nhóng bình thức tuyển truyền ồn ào mà chỉ cốt lấm sao cho tiếng nói của mình được người ta nghe và hiểu.

Phái đoàn Sinh viên Y Khoa đến hạ viện

Một phái đoàn sinh viên Y Khoa đã đến hạ viện với Dụ ban Y tế Hạ viện hồi 15g10 30 chiều thứ sáu để bày tỏ quan điểm của giới sinh viên đối với dự luật 64/69 liên quan đến việc hành nghề y tế tư.

TIẾP THEO 1 TRANG 3

nhân công phập nào khác, bước của một nữ nhân viên, cuộc đoạn hay hay doanh, trong đó chánh quyền cũng phải bàn tổng số cả phần.

Điều 15 được đề nghị tu chỉnh như sau :

Chánh đảng có quyền bộ bạc sinh hoạt thường kỳ hay bất thường tại trụ sở mỗi cấp bộ đảng. Có quyền cử một cơ quan ngôn luận chánh thức theo luật lệ vấn chi biện hành. Khoản sẽ được ấn luận trong điều này là : Có quyền đề chức bộ phận bộ thân tập trung quân chăng sau khi thông báo cho chánh quyền biết trước 48 giờ, nếu tổ chức ngoài trụ sở, có quyền phổ biến các loại truyền đơn, hoạt chương, biểu ngữ trong khuôn khổ luật lệ hiện hành.

Sẽ bỏ hẳn 9 điều 96 và 97 ?

Nguyên văn điều 26 : Chánh đảng được xử dụng quyền đối lập chánh trị và điều 27 : Chánh đảng có quyền đối lập với chánh quyền và chánh sách, nhưng phải hoạt động công khai, hợp phép, bất bạo động trong chiều hướng phụng sự quốc gia, chánh đảng có đại diện tham gia chánh phủ không cần giữ thế đối lập.

Điều 28 mới

Nhân viên xử quyền đối lập bao gồm : Quyền tự do trong việc phát biểu, chỉ trích đường lối, chính sách chánh trương, kế hoạch của chánh phủ. Tế giác các hành vi phương hại đến quyền quốc gia bay xúc phạm đến các quyền của dân chúng đăng quy định trong hiến pháp.

Về biện pháp chế tài :

Các biện pháp chế tài được tu chỉnh trong các điều khoản từ 32 đến 41 bao gồm những biện pháp tiền và tù đối với các sáng lập viên hoặc nhân viên trong ban chấp hành trung ương, kể cả những người giữ đó cho chánh đảng bất hợp pháp hoạt động và trong điều 43 liên hệ đến hiện tượng chánh đảng ko định như sau : Chánh đảng có nghĩ định cho phép hoạt động do trước hoặc có nạp hồ sơ và được cấp phép lại đều phải điều chỉnh tình trạng phù hợp với chiếu sự quy định của luật mới.

Dưới mắt các quan sát viên

Nhiều quan sát viên đã cùng nhận định rằng : Các dự luật liên hệ trong lưỡng viện có vẻ tự đánh cho mình những thành quyền đặc biệt khi quy định điều kiện hợp thức hoa chánh đảng bằng những con đường bách quốc có vẻ số ban chấp hành tỉnh, thị bộ và lượng số đảng viên trong đó, 10 đảng viên thuộc thành phố phải đại diện cho trong quốc hội được coi tương đương như 5 ban chấp hành tỉnh, thị bộ, mỗi đơn vị gồm những 500 đảng viên.

Mặt khác, người ta tiên liệu ít lâm là hàng tháng nữa, dự luật quy chế chánh đảng mới có thể chuyển sang Tổng Thống ban hành và trong tương lai Tổng Thống phúc nghị thì sự ban hành vẻ còn lâu hơn.

TIẾP THEO 5 TRANG 3

Lão lên đến Ngũ Nãm Chưởng Chủ đường Gia Long Lê Quang Định Trung Đông, Phan Văn Trị, Trần Quý Cáp, Nguyễn Văn Học, Ngô Nhân Bình Hòa, Phan Văn Trị nối đài Ngoũa Thiên Thuật, Nguyễn Văn Thành, Phan Chu Trinh, Bạch Đằng, Ngã Ba Hàng Xanh, Hùng Vương, Ngã Tư Xe Lửa cho Sàigon vẽ đọc theo sông Sàigon đến ranh giới Đồ thành.

Từ 20 giờ tức 8 giờ tối đến 6 giờ sáng hôm sau thay vì đến 7 giờ sáng các xe thực vựa đường Ông Cọ, Cầu Sơn, Tư 22 giờ lức 10 giờ tối đến 6 giờ sáng các khu vực Phú Thọ, Chợ Hòa giới hạn bởi đường Phan Hồng Thái, Bảy Hiền, Nguyễn văn Thoại và ranh giới Đô thành.

Các khu vực ấn lại của Đô thành Gia Định sẽ do Tỉnh Trưởng Gia định [illegible]

Việc

Một nhạc sinh viên Khoa học Cán tìm thấy ở trường tự gia trong người hay trung nhóm từ ĐỀ NHẬT trở xuống. Xin vui lòng liên lạc với : Ngô minh Châu 611HMI Phan Thanh Giản Saigon.

TIẾP THEO 7 TRANG 3

tế — tuy chiến khi áp dụng biện pháp này chánh phủ sẽ khai phát là gây ảnh hưởng đến thị trường vật giá hệ lao động.

Người tiên cũng nói rõ, các biện pháp nhằm nâng độ thực triển cho đời sống vật chất của anh em quân nhân và công chức hiện tại còn trong giai đoạn nghiên cứu.

Theo biện pháp hành chánh thông thường, sau khi biện pháp ấy được định rõ ràng sẽ đề trình sang Hội Đồng Nội các chấp thuận.

Đây là một công tác lớn nhớt

Mặt khác chánh tiêu cho được biết, việc nghiên cứu biện pháp nâng cao đời sống vật chất cho anh em quân nhân công chức sẽ được quyết định cho được hoàn thành sớm tới được coi là một công tác lớn lao đáng kể ở ta của Chánh phủ so với từ trước tiên nay.

Đây là một biện pháp nay để thực tạo cho đời sống anh em quân nhân công chức sau không gây ảnh hưởng xấu đến nền kinh tế. Tài chánh nước nhà, phải được xem là phương thức hiệu hiệu và hay nhất.

Trong cùng cần nói thêm, mấy tháng chánh phủ phải trả lương cho quân nhân công chức trên đưới 6 ngày bắc nhân vật số lương phải trả lương hàng năm cho 2 giới này đã lên đến cả trăm tỷ bạc.

Chúng tôi đang theo đõi ngoàn tin quan trọng trên, và sẽ loan báo các chi tiết mới nhớt.

Để bạn đọc quan nhơn và công chức được sớm bảo tin mừng

TIẾP THEO 3 TRANG 3

tha bổng. Vụ nay chúng tôi có nói qua rồi nhưng không đầy đủ chi tiết nay xin viết lại cho đúng sự thật.

Tổ chức sòng xập xám chướng bị khám phá

SAIGON 25-4-69 — Ngày 31-3-69 vào khoảng 23 giờ 15, nhà chức trách quận 5 bắt được tại lầu 7 khách sạn Bạch Đằng (phòng số 78) số 238 đại lộ Đồng Khánh 1 sòng bạc xập xám chương vô số tan vật tổng cộng là 32.900.000 Bốn con bạc bắt được là :

1/Chương Trự 41 tuổi, nhà ở 125 bến xóm cũ 2. Chào thu Vinh 46 tuổi ngụ số 4 đường Ngô Quyền 3/ Trần Đông 47 tuổi thợ may ngụ tại 46/13 đường Trần nhân Tôn 4/ Bạch Tinh 47 tuổi buôn bán ngụ số 96A đường Tôn Thọ Tường.

Ngoài ra còn hai người con lá Đặng quế Hương 23 nội trú ngụ tại 377/1045 Ng-tri Phương - Trần nhựt Viêm 59t buôn bán ngụ tại 115 đường Tân Hòa Sòng gồm 24-4-69 khi nội vụ ra tha tiền bình các bị can bị phạt hai tháng treo và 10 ngày đồng tối hai tù ở và 10 ngày đồng. Vai người được thả bổng, vì nghi vấn.

TIẾP THEO 2 TRANG 3

Thủ Tướng Chánh Phủ ngày 22.4.69 về việc bổ nhiệm nói trên. Đại tá Bùi quang Định được hưởng lương bổng các khoản phụ cấp và công chức theo đúng biện kim ngạch hàng Thủ Trưởng

TIẾP THEO 4 TRANG 3

4 200.000đ và các hành vi tham chống tại Bộ này trước đây.

Theo thông cáo Ông Trương Tiến Lương người Giám Đốc Nha Hành Chánh Tài Chánh Bộ Xã Hội bị người chức gian đốc và ông Đoàn Khắc Minh Chánh sự vụ, bị chấm dứt nhiệm vụ. Cả hai viên chức này đều bị giảng một trát và ra lệnh phải giao gấp chức vụ chỉ huy nữa.

Hai viên chức khác, 1 là quản lý kế toán và 1 là Phó đốc sự bị khiển trách cảnh cáo.

TIẾP THEO 8 TRANG 3

giảm lốc không hề thông báo các luật lệ mới sẽ bắt chạy, cũng khác hệ tuyển bố sau 1 lần cảnh cáo liên tiếp, bước một lần và phạm nặng nề các luật lệ hiện hành sẽ bao chi các lần bắt bị đình bằng bằng viên hoặc tạm thời. Ông tân Giám đốc chỉ nhắc lại các tiêu chuẩn làm bảo vấn được các chỗ bảo thoát thuộc từ trước đến nay.

3) Việc nạp các bản vẽ cho Nha Bảo chí vào mỗi buổi tối như hiện nay là để thay thế cho việc nạp bản vào sáng sớm hôm sau, có như thế báo chí mới kịp phát hành vào lúc 6 giờ sáng. Việc gấp bản này theo đúng luật lệ hiện hành.

Pháp văn HIỀU NGHĨA Ngữ tư C. Thắng Phan đình Phùng Luyện Tử Tai I, II Tập khảo sát Ôn văn Thạm.

— ĐỒNG Y SĨ —

CAO - CỦ

115 Hồ - văn - Ngà Saigon

TRỊ : Bệnh lưu kinh niên, ghê lở, phong ngứa, bạch đái, thận suy đau lưng, khớc mỏi.

HÀNH NGHỀ TẠI CHỢ TÂN HÒA NĂM 1938

Số 1165 BYT cấp ngày 19-3-1965

VIỆN BÀO CHẾ SOVIFA

19-B Trần-quý-Cáp — SAIGON

Tél. 90.018

BIOSTILIN (Extrait placentaire)

en Ampoules injectables

en Sirop aromatisé au citron

CARNITOL (Carnitine + Lysine + Inositol + B12 + B6)

LIVEROL (Extrait de Foie + Vitamines)

Coffret de 18 ampoules de 10 ml buvables

SORBEDOUZE (Sorbitol + B12)

Sirop aromatisé à l'essence de framboise

TIẾP THEO 6 TRANG 3

Nếu, một là người ta hui thị ti, hai là người ta bình bịnh sẽ cần sự, Lại lại, vôi lấy thuật ta tìm tiền mấy nay kết hợp với tình trạng đãi đào về dụng cụ và thuốc men tại các nhà thương Đại Nông ở, đường Hùng Vương và đường Ng. Hoàng 10 bệnh đem tới thì hết 9 bịnh được chữa lành. Vì phước lâm mới có một cụ di chuyển tha suốt vẽ nghĩa địa Nam Ô dưới chân Đèo Hải Vân trong buổi chiều đời buồn bã mất.

Nhưng, chữa lành bịnh nhưng ta, mà người ta biết ơn các Thầy các Cô và cảm tình với Cơ Quan Y Tế, cái đều nầy mới quan trọng.

Cho đến được chữa lành bịnh mà bệnh nhân ta vẽ cảm ơn các thầy mấy vì thái độ thiếu lịch sự, kém sự cảm tình với bệnh nhân ta. Đã nhưng thì lối chữa bệnh nầy quả là một lối chữa bịnh... phải thế chế độ, phải không Ông Y Tế ?

Chẳng biết tại sao các Thầy các Cô Thông Nhà Thương ở Đà nẵng vẽ tỏ thái độ coi người rất tài ba và thông minh, mà ở gần những đám tình hoa của nền y học quốc tế, lại không chục hội hồi bắt chước người ở.

Như đã nói : Đà Nẵng là một thành phố Quốc tế : Kinh tế Quốc tế, Văn Hóa Quốc tế, Ái Tình Quốc tế, Ngoại Giao Quốc tế, Quân sự Quốc tế và về phương diện Y Tế, cũng Quốc Tế nữa.

Dưới biển, trên trên, trên mặt đất của thành phố Đà Nẵng, bầu không khí Y Tế Quốc Tế đang phát triển và cuộc đời, vẽ tự biện điện của chiếc tàu bệnh viện Hengsolan do phái đoàn y Tế Tây Đức neo sát cảng Hàn, và hàng loạt máy bay trực thăng Mỹ ngày ngày chở hàng loạt bệnh nhân bị thương và chiến cuộc ở các tỉnh kế cận đem về đây chữa trị.

Lại nữa, ngay trong lòng Trung tâm y tế Toàn khoa Đà nẵng, ngày ngày có các Bác sĩ Mỹ và các bạn nữ y Mỹ lam việc tại khu Giải phẫu, là những tâm gương sáng chói về khoa trị bịnh Bằng nhân tạo.

Nếu « Y-Thuật-Tâm-Nhân-Thuật-Đẻ-Xoa-Dịu-Nhũng-Vết - Thương-Đau-Khổ-Trong-Lòng-Nhân-Thế », thì quả là những Thầy Thông Cô Thông nhà Thương mũi lỗ mắt xanh nay đã thực hiện đúng đắn những lời thề đọc của họ trước các xoái-ti trường thuốc.

Các cụ có biết bao chữa bệnh như thế nào không ?

— Một chiếc máy bay trực thăng hoặc lẽ một chiếc xe chở người bệnh nhân đa vàng mỗi tại hãi hàm rách nước vào sân trên. Lập tức xảo là Bác sĩ, Y Tá Mỹ bọ chạy ùa ra phòng lên xe, phòng lên trực thăng đặp tức chuyển con bịnh lênh bàng cơ vha khiêng, vừa chạy, vừa... thổ đem vào phòng khám.

Từ Bác sĩ Mỹ đến Y Tá Mỹ người nào người nấy đều cặp tốc trong nhiệm vụ và đều tỏ ra vững ra đáng thân mật đúng mức để tế lòng thương xót và an ủi kẻ bịnh nạn cùng đau khổ vì bom đạn. (Không thương bọ cũng giả đó không nữa các cụ).

Thế là các những cái tiếc tắc bao đầu, giữa con bịnh và người trị bịnh đã có nhiều cảm thông nồng nàn, và người đau chắc chắn là sẽ thấy giảm bớt đi bết thanh cảng pudt xáng? nhức nhối !

Và tới ngày lành lạnh rồi xoái ti lập ra bảng thống kê những con cười trên miền các ông các bà ở đã trăng mắt xanh. 10 năm sau chắc chắn con bịnh vẫn còn nhớ ơn Thầy thuốc với những kỷ niệm khó phai mờ !

Người ngoại quốc họ ở kẻ xứ ta mà con chữa bịnh tuyệt vời cho đâu ta như vậy.

Trong lúc đó thì một số các thầy các cô Thông nhà thương ở Đà nẵng lại đi ngược chiều.

giới y khoa, thái độ tỏ kênh kiệu, kiêu cáng, phách lối, ăn nói thì mạnh ai nấy nói, lịch sự với bịnh nhân thì hãi lắm sao đến có cảm tình với chế độ đó được ? Có lẽ tăng bị mẽo mà thế nghiệp cũng có vẽ quyền phúc đi tăng «một tiếng chào, cao hơn số 1 ».

Hỏi các cụ Y Tế Đà Nẵng và vẽ tam [illegible] Xin các cụ đừng có trương tăng, hãi [illegible] cho vững vẽ tạch bịnh là được, rồi con đối với bịnh nhân thì [illegible] bỗ mà kém giao và mất lịch sự vẽ đến tại nạn chết người đến nơi ?

Trong cuộc đấu tranh chánh trị đặp tới, giữa lúc Ông Tổng Thống, Ông Thủ Tướng, Ông Quốc Hội, Ông Tổng Giám Đốc Quân Cảnh cùng như Ông Đông Bảo đang ra sức đặp để phong bào lụt và giảm đến vòng quanh thì [illegible] mọi người đã khiến bao nỗi nguyện nghiệm, thì cái thái độ bất nhã với đau, thiếu lịch sự với dân của một cán bộ Y Tế cũng như một số cán bộ các ngành khác, chính là những chiếc gậy vô tình thọc vào đường đua chân đã cho người lỗ xoáy vào đó, các cụ ạ !

(Mai Tiếp)

TIẾP THEO 9 TRANG 3

cựu cấp.

Nghe tiếng vang nổ, ông Ủy viên An ninh thăm 5 phương Phát Lâm rước tốc đến nơi can thiệp, mới rõ Ki vẽ bắt điều tra.

Phải thi hành...

(Tiếp theo trang 4)

nhỏ mà vang dậy để biểu hiện được sự tổng tự do cá nhân, quan trọng là các người can phạm giữ thoát và sống đúng.

Tóm lược theo một trình tự thì :

1.— Thưa hạ viện an hưởng một đời sống thanh bình vinh cửu thì điều tiên quyết là phải đề nơi đó phải thực hiện được, mà nhân vẽ thân có tù thì gia mới tế, quốc mới tự và thước hạ mới bền.

2.— Thân là lãnh đạo một quốc cách mạng bản thân, muốn trở thành «I con người hoàn toàn mới» cho hợp với thực tại thì con người phải thích ứng với tình trạng hoàn thành Linh» như đúc chữa Ki tố đã bắt thì cuộc cách mạng nầy phải thực hành toàn diện tức là điều tận gốc rễ, chớ không thể mà phòng và vừa sửa đổi lăng nhăng mà được.

3.— Con người hiện tại ở đây là con người đã thoát ly được tất cả các tương, không thể nào mà trở được mới et bắt Ban.

Chúng đã, cuộc đấu tranh chánh trị sẽ xuất hiện dưới mắt bọ trên khi « ranh nào ? Hỏ cố thức tinh để tránh cực đến thân vẽ đã bay lại cần an tắc trách để biến Việt Nam này thêm một thì điểm thành công tươi đẹp và Những người lực lượng đang phụ trách thì phải thấy rõ mà phát hiện ra cái thái độ Đúng Ấu.

Mấy mươi năm đã qua vẽ mấy người tiên sấp tới, chiến tranh vẫn tiếp diễn triền miên, người dân thành thị rồi nhân quan ở lí vẽ tích lý sẽ có thái độ sáo vẽ chống quyết định nào ? Những người sấp tới ở chứng minh rõ điều đó vẽ cả tính người dân miền Nam Việt Nam sẽ có địp bộc lộ đầy đủ khả năng phòng không khoan dung và bất khuất.

TRẦN MINH XUÂN

KỲ TỚI : Chiến tranh đuổi mất người dân nông thôn.

TIN CẦN BIẾT

Thế thức lưu thông của xe hai và ba bánh trên đường Trần Hưng Đạo

SAIGON 24-4.— Tha Đô Cảnh vừa ra một thông cáo cho biết kể từ nay 24-4, xe hai bánh và ba bánh không đông cơ khi lưu thông trên đại lộ Trần hưng Đạo, phải xử dụng lối đi dành riêng.

Thông cáo trên nhắc nhở đường hợp xử dụng các loại xe bỏ trên nói trên đã vi phạm luật đề dành một lộ cho các loại xe lưu thông được dễ dàng và tránh những tai nạn đáng tiếc xảy ra.

Tòa Đô chánh xin lưu ý đồng bào cơ quy đọc theo đại lộ Trần Hưng Đạo, không được đi hàng hóa, vật liệu chướng lộ đường và lối dành riêng cho xe bánh đi ngược, không được đậu xe trên lề đường cũng như trên lối dành riêng cho xe không động cơ.

Cảnh sát đô thành chỉ thị cản thiệp và phạt vi phạm các vụ phạm kể trên.

Trợ cấp 3.000đ cho mỗi gia đình ngoại nhân hôn hoàn quận VI và VII

SAIGON 24-4.— Ông Tổng thư ký Hội đồng Đô thành hôm 24.4 cho biết không 200 gia đình vừa chế hôn hoàn quận VI và VII sẽ được trợ cấp 3.000 đồng mỗi gia đình.

Số trợ cấp trên trợ cấp của hội đồng đô thành ngay khi đánh xách vào nhân viên hội hoàn ngoại gia đình hôn hoàn.

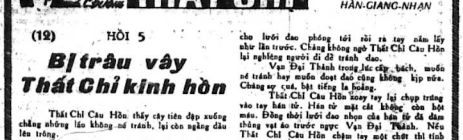
Ông Tổng Trưởng Giáo Dục và Thanh Niên

Kêu gọi các cán bộ điều khiển

Nêu gương tốt cho thuộc viện trước hoàn cảnh việt chất khók hăn của đấtmước

SAIGON 25-4 — Đến chủ tọa buổi lễ gắng khóa tu nghiệp khóa I Tu Nghiệp viên cán bộ Hành chánh cần bản dành cho một số đông chủ sự thuộc các Nha số Trung Ương thuộc Bộ Q.D.T.N. vào sáng 24-4 vừa qua, ông Lê Minh Liêu Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo dục và Thanh Niên đã nhấn mạnh đến đề nói rằng «Thủ tục Hành Chánh từ trước đến nay thường là đầu đề của những phê phán khắc khe.

Tuy nhiên chỉ có những người trong cuộc mới thông cảm nổi những cay đắng kiu khăn của công cuộc ? Sự gian khổ của hiện tại hầu thể tục hành chánh vẫn còn những cảm nhỏ



Tác giả : TRẦN-THANH-VÂN.

Dịch giả : HÀN-GIANG-NHẠN

(12) HỒI 5

Bị trâu vậy Thất Chí kinh hồn

Thất Chí Cau Hôn thấy cây tiên đặp xuống chẳng những lão không né tránh, lại còn ngẩng đầu lên trông.

Cây tiên giáng xuống thân tốc phi thường. Vừa lướng cái đã nghe đánh chát một tiếng. Cây tiên đặp vào mặt Thất Chí Cau Hôn.

Nếu là người thường bị cây tiên nầy đánh trúng tất phải mặt mũi tan nát từ trên lưng quya tế nhào xuống. Nhưng đối với Thất Chí Cau Hôn thì chẳng thấy jiên mặt có vết roi gì hết, tya bỗ mặt lão cũng hăng sắt đúc.

Đại bán rất roi vế tiệu tay lại đặp thân roi vào mặt Thất Chí Cau Hôn.

Thất Chí Cau Hôn đặt nhiên vươn tay ra mọu lẹ quá chừng. Đại bán thu roi vế không kịp ly Thất Chí Cau Hôn nắm được đầu roi. Lỗng nghe lão hặt cười nói :

— Ai cũng bảo lão phu thích giết người. Thực ra không phải thế. Lão phu những người một câu, người đánh ta một roi thế là hòa cả làng, ta cũng không muốn động sát khí.

Lão thông thẳng nói, đại bán kia dùng hết sức bình sinh dựt roi vế.

Thất Chí Cau Hôn lại nói :

— Nhưng người giật roi vế lại còn đặp vào mặt ta phải thù hai thì rõ ràng là muốn đánh chết lão phu. Lão phu mắng người một câu đã có điều quá đáng nhưng cũng chưa đến nỗi khép vào tử tội. Vậy mà lòng độ người độc ác định giết ta thì còn để người làm chi ?

Vạn Đại Thành biết Thất Chí Cau Hôn là một vị hung tinh giết người như ngóe. Không ngờ trước khi lão sắt nhan lại còn đưa ra một thiên nghị luận đãi gỏng.

Chẳng còn dang nghe Thất Chí thầy Thất Chí Cau Hôn rung tay mọt cái.

Đại bán kia liền bị kéo ra khỏi lưng quya vế phía lão.

Lúc người đại bán bay đi bỗng phát ra một tiếng hô hình thiên động địa. Mười mấy người kia đụng ngay bao vây lão lại.

Bọn người kia chưa vẻo tới nơi thì Thất Chí Cau Hôn tay nắm đầu roi buông ra để nắm lấy đầu đại bán.

Bỗng nghe bận tay lão phát ra một tiếng rất rất quái dị. Đầu đại bán đã bị chướng lực của Thất Chí Cau Hôn ấn xuống cỏ.

Đông thời người đại bán đã tung ra ngoài, nhưng chẳng được bao xa liền bị xuống. Chân đại bán vừa chạm mặt đất lại nhảy lên.

Lúc nầy đầu đại bán đã cắm tạt vào giữa hai vai trya, coi như một cái thây ma không đầu nhảy lên. Tình trạng nầy thông rất kỳ bí khiến cho người ta phải bỏ vía.

Đại bán kia chưa chết ngay còn chạy vế phía trước. Hai tay gã nắm lấy cái đầu chia lên trường chẳng muốn kéo ra.

Lúc nầy tiếng cười the thé của Thất Chí Cau Hôn hòa lẫn với tiếng triều vỗng, vang lên rất không khiếp, mọi người sự quá đỗng thộn mặt ra.

Đại bán kia còn chạy được ba bốn trượng bỗng té cái huych xuống đất. Hai chân lấy thay mấy cái rồi nằm yên.

Mọi người đồng hoan thét lên :

— Y chết rồi ! Hồ lão đại chết rồi !

Người đã vừa bật tiếng la, cả bọn đều nhảo nhào vây Thất Chí Cau Hôn vào giữa.

Vạn Đại Thành thấy tình trạng Hồ lão đại chết thảm thế trăng ngực đánh thình thình. Chẳng thấy mọi người bao vây sắp xáy cuộc động thủ.

Thế mà chẳng hiểu nhẽ xảy cuộc động thủ lẹ bọn kia chẳng còn ai sống sót.

Chẳng vội cất tiếng la :

— Các vị chớ có vọng động. Lão trượng đây là..... Thất Chí Cau Hôn, tiếng tăm lừng lẫy võ lâm. Lão giết người.....

Chẳng còn nói lão giết người trong chớp mắt không chưa tay nhưng chẳng bỗng ngưng lại.

Mười mấy người kia nghe chẳng nói vậy đều tái mặt, giật cương lại lại.

Chỉ còn một tên tớ vào trực bai mươi la lên những tiếng quái gở rồi nói :

— Đù bắn có là ma xương giết người thì đại ca ta cũng không thể chết uổng.

Gã xoay tay mặt cái rồi đao ra. Thanh đao lấp loáng ánh sáng. Người gã đang ngồi trên lưng ngựa liền nhảy vọt lên cầm đao nhảy sổ lại đâm Thất Chí Cau Hôn.

Lão nay Thất Chí Cau Hôn nghiêng người sang một bên. Người kia phóng đao vào quáng không, mất đao mất luôn đam thẳng tới Vạn Đại Thành ngồi ở sau lưng Thất Chí Cau Hôn.

Kể võ công Vạn Đại Thành mà muốn tránh nhát đao nầy rất kỳ khổng phải là việc khó, nhưng chẳng yên tri là Thất Chí Cau Hôn cho lưỡi đao phóng tới rồi ra tay nắm lấy như lần trước. Chẳng không phải Thất Chí Cau Hôn lại nghĩ ngay đến dĩ trách đao.

Vạn Đại Thành trong lúc cấp bách, muốn né tránh hay muốn đoạt đao cũng không kịp nữa. Chẳng sự cuả, bật tiếng la hoảng.

Thất Chí Cau Hôn xoay tay lại chụp trúng vào tay bán tử. Hắn từ mặt cái không còn hồn nữa. Đồng thời lưỡi đao nhọn của bán tử đã đâm thẳng vạt áo trước ngực Vạn Đại Thành. Nếu Thất Chí Cau Hôn chậm tay một chết thì tính mạng Vạn Đại Thành khó mà bảo toàn được.

Hắn tử bị Thất Chí Cau Hôn nắm lấy cổ tay rất sắc mặt tái nhét.

Thất Chí Cau Hôn Tiêu hăng lặng một tiếng rồi nói :

— Lão phu chỉ đặp tay một cái không đó đại ca ngươi đã tan tựt vào trong cổ. Ngươi đáng thủ giết lão phu để bác thù đó là mặt việc chính đáng. Nhưng ngươi muốn tùy tiện giết người. Nhưng ngươi giết không được lão phu, lại toan đâm chết người ngồi sau lưng lão phu. Giữa ý gã người không có thù oán, thế mà toan hại trụng ý thì đã biết người lòng lang dạ chó. Vậy không giết đi còn để người sống ở đời làm chi nữa ?

Vạn Đại Thành vừa tiến tên thân thân lại nghe Thất Chí Cau Hôn kể tội trạng bán tử đã giết gã, liền nói :

— Tiền bối hãy khoan !

Thất Chí Cau Hôn quay lại hỏi :

— Sao ?

Vạn Đại Thành nhân nhớ cười đáp :

— Đã không phải là ý định tâm giết vãn bối.

Thất Chí Cau Hôn cười lại nói :

— Vừa rồi lão phu mà không ra tay mau lẹ thì liệu ngươi còn sống được chăng ? Dù gả võ tinh hay bậc ý cũng thế cả thôi. Người bị giết vẫn là xong đời. Gã giết chết người rồi thì bỏ gã vô tâm, phỏng người có sống lại được chăng ?

Vạn Đại Thành miệng ha hốc ra. Chẳng còn muốn phản đối Thất Chí Cau Hôn nữa lời, nhưng nghe Thất Chí Cau Hôn nói đúng lý thành chẳng đánh im tiếng.

Thất Chí Cau Hôn lại nói :

—Tiền tử ! Người cự nự ta cái gì ? Ta không thích giết người. Nhưng người có đã lý ở phải chết ta mới ha thù thì người bán sao.

Lão vừa nói với Vạn Đại Thành vừa nắm lấy năng ngón tay của hắn từ rồi siết đến vào.

Hắn từ là tay quật cường. Hiện nhiên hắn đau khổ đến cùng cực, trên mặt gân xanh nổi vằn nghiến răng chịu đựng, không một tiếng rên la.

Vạn Đại Thành nhìn thấy Thất Chí Cau Hôn chỉ ra vẻ chết nửa là bán tử không toàn tánh mạng. Chẳng vội nhìn bốn phía la lên :

— Ô hay ! Các vị làm gì đó ? Ông bạn các vị chết đến nơi rồi mà các vị chỉ đứng đương mắt ra nhìn thôi ư ?

Coi bộ mặt những người nầy kinh hãi quá độ cơ hồ ngất đi, chẳng một ai dám nói nửa lời.

Vạn Đại Thành quay lại nhìn hắn tử bị Thất Chí Cau Hôn nắm chặt tay thì thấy hai mắt gã lồi ra. Bao nhiêu khớp xương vang lên những tiếng rắc rắc. Chẳng không phun được, nên lòng nghĩa phẫn, lớn tiếng quát :

— Tiền bối đã giết đại ca ý lại còn muốn hại ý nữa. Thế chẳng là quá lắm ? Chẳng vung hơi tay lên đánh mạnh vào trước ngực Thất Chí Cau Hôn.

Thất Chí Cau Hôn đang mải né tránh cũng chẳng trở. Lão lớ một sự cười kỳ bí liếc nhìn Vạn Đại Thành.

Vạn Đại Thành phóng chưởng rất mau lẹ mà lại ngăn chặng ngựa với Thất Chí Cau Hôn. Hai người nghỉ gần trong gang tấc nên hoàng cả đã nghe rõ tiếng binh vang lên. Phát chưởng của chẳng đánh trúng ngực Thất Chí Cau Hôn. Dĩ nhiên chẳng đã vận rồi lực đến độ chưởng thì lão phóng đó không phải tầm thường.

Đã phát chưởng nầy nghe tiếng vang binh người mà thực ra như đập vào đồng cả mực. Lực đạo không biết đi đâu hết.

Vạn Đại Thành ngăn ngẩn ngẩn ra thì đột nhiên mặt tía máu vọt lên như suất bắn cả vào mặt mũi chẳng.

Mười mấy người kia nghe chẳng nói vậy đều tái mặt, giật cương lại lại.

Chỉ còn một tên tớ vào trực bai mươi la lên những tiếng quái gở rồi nói :

— Đù bắn có là ma xương giết người thì đại ca ta cũng không thể chết uổng.

Gã xoay tay mặt cái rồi đao ra. Thanh đao lấp loáng ánh sáng. Người gã đang ngồi trên lưng ngựa liền nhảy vọt lên cầm đao nhảy sổ lại đâm Thất Chí Cau Hôn.

Lão nay Thất Chí Cau Hôn nghiêng người sang một bên. Người kia phóng đao vào quáng không, mất đao mất luôn đam thẳng tới Vạn Đại Thành ngồi ở sau lưng Thất Chí Cau Hôn.

Kể võ công Vạn Đại Thành mà muốn tránh nhát đao nầy rất kỳ khổng phải là việc khó, nhưng chẳng yên tri là Thất Chí Cau Hôn cho

Thêm Sáu gặng hỏi, mắt vẫn ngó thẳng vào mặt Trâm dọ xét.

Trâm mỉm cười :

— Mấy cuốn tiểu thuyết đó, mà. Những lúc ngồi trông hàng cho mẹ buồn quá, con phải đi mượn tiểu thuyết về coi cho qua thời giờ.

— Tao có thấy mấy coi sách truyện hồi nào đâu !

— Trời ơi, con coi mà sao mà biết được !

Trâm trả lời rồi khúc khích cười, đứng dậy bỏ vào nhà trong.

Thêm Sáu toan hỏi thêm nhưng Trâm đã lẹ làng khép cửa lại rồi gấp rút thay đổi. Nàng sợ mẹ ngờ vực nên chỉ chải qua mái tóc rồi đi luôn chớ không đánh dấm điểm trang gì hết.

— Đi đâu thì đi tới chiều hãy đi cũ được không ? Chiều đi mấy quán ăn rồi ghé qua nhà cô để trả sách không được hay sao ? Con nay không rồi đây ! Mấy cô biết gió nay là mấy giờ rồi không ?

Thêm Sáu chặn ngay ngõ trước cửa và nói.

Trâm vui vẻ :

— Con đi trả sách rồi về liền.

Thêm Sáu không biết nói sao nữa, đành phải tránh qua một bên để cho con đi.

Ra tới ngoài đường, Trâm không dám kéo xe đi ngay mà phải đi bộ một quãng xa và sau khi đoán coi đôm lui coi chừng thấy cô ả theo đôi mình, nàng mới sẩy bước phụ đạp thật lẹ, không cần trả giá.

Ngồi trên xe, Trâm nghĩ cô lẻ Long sẽ mừng rỡ lắm khi thấy nàng tới kiếm vào gặp này. Đã hai tuần nay, Trâm đặp chẳng Mây lần Long đến nàng nhưng nhận tin muốn gặp nàng đều phải từ chối. Bởi gia đình nàng cảm chưng nàng rất quá. Cả đến thăng Thế cũng như vẻ hoa với cha mẹ, bám sát nàng không rời nửa bước.

✱ ✱ CÒN NỮA

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

(12) ● của AN KHÊ

NGƯỜI VỀ ĐỒNG NỌC NẠN

Lánh vội chạy về cho tía mẹ nàng và Trọng Đức hay. Ba người mừng rỡ nhìn nhau, chưa biết phải tính sao. Trọng Đức bèn đề nghị cho việc chưa tính lâm của mình mà đã bị đổ bể rồi và nghiêm ràng kẻn kết, bảo :

— Dầu sao, tôi cũng không sợ. Phải quyết một sống, một chết với nó...

Chú Hai Huê nói ngăn lại :

— Không được. Bác độ chẳng việc nầy thăng Tư Được cũng không biết gì cho nhiều. Tụi mình nói chuyện nào nó đã trong nhà, tai nạn đâu có thể thình đến nói nghe được. Giấu biết cầu chuyện. Nhưng vì nó là thăng bạn lập công, bề rằng tỉ kỳ tớ ra điều gì đáng nghi là nó đi bao cho với ông Hội.... Mình đã cho coi công việc xảy ra như thế nào đã rồi tùy tiện thế mà ứng biến....

Liền theo đó có tiếng gọi ở xa xa :

— Vợ chồng Hai Huê có nhà không ?

Hai Huê nhận ra tiếng nói khán khán của một người trong xóm, liền bảo :

— Ai đó Ba Hưng ?

Mụ người đàn ông chạy thình thích vào nhà trong thì Lánh xuất tay biểu Trọng Đức lánh bước vào phía trong. Người đàn ông nọ thở hào hển và nói với vợ chồng Hai Huê :

— Có việc gì mà thăng Tư Được chạy đi bao với ông hội như vậy ?

Hai Huê hỏi thập giọng, hỏi :

— Cô biết nó bao những gì không ?

Nó nói anh chưa người lo trong nhà. Hai người ăn nhau với nhau rồi người tay thế thới cái gì đó mà nói với sao ?

Ba Hưng vừa nói xong, chợt có tiếng mà đánh lên cum cum ở đằng xa.

Tiếng mõ hồi một vang lên vào lúc chiều tối, tuy không nghe rõ ràng lắm giữa đêm khuya, song cũng làm cho đàn chưng trong điều nhào nhào cả lên. Luật lệ trong điều của ông hội Tâm là hễ nhà nào nghe có tiếng mõ hồi một đánh lên thì đàn bà phải chạy ra cái mõ để bên hiên nhà mà đánh mõ tiếp, còn đàn ông thì vác chĩa sắt hay bẩu gậy, tay sách gươm, thước rắn lộn lưng, bươn bả đi đến nơi tự bọp đã nhứt định để hỏi, thăm có việc gì quan trọng xảy ra.

Ba Hưng vội nói với Hai Huê :

— Trong nhà có ai là mặt, bảo đi trốn đi. Ông hội muốn bắt người lạ để trả hỏi coi là ai, vô điều ông để cho

Lập trường

(Tiếp theo trang 1)

Viên. Vì không đồng ý nhau về nội dung luật này và thủ tục cần áp dụng trong sự lập pháp, hai Viện đã mạnh bạo tỏ cảo nhau là vì hiến.

Giữa Chánh Phủ và Quốc Hội, mỗi trong quan cũng không tốt đẹp gì hơn. Thiếu chánh đáng làm mối liên lạc cơ cấu giữa hai bên, Hành Pháp và Lập Pháp trở thành hai cơ quan biệt lập. Giữa dân biểu và nghị sĩ với nhơn viên Chánh Phủ, không có tình đồng cải, không có một chương trình chánh trị chung cần thực hiện, và bình vực Chánh Phủ, dân biểu hay nghị sĩ có thể bị nghi ngờ là ngả theo Chánh Phủ vì sự mua chuộc.

Bởi đó, dầu thấy Chánh Phủ có lý, các dân biểu và nghị sĩ cũng ít khi dám bình vực lập trường của Chánh Phủ trước Quốc Hội. Kết quả là trong những cuộc thảo luận về các dự luật và đề nghị của Chánh Phủ, người ta nghe những lời chỉ trích nhiều hơn những lời bình vực. Do đó, khi dự luật hay đề nghị của Chánh Phủ được Quốc Hội biểu quyết chấp nhận, người dân không thỏi ngạc nhiên về kết quả đó, và điều này làm cho uy tín Quốc Hội suy giảm bớt.

Một mặt khác, vì không có một nhóm nghị sĩ, dân biểu đủ đông cộng tác chặt chẽ với mình để giúp mình nắm phần thắng lợi trong việc biểu quyết các dự luật do mình đề nghị, Tổng Thống phải dùng quyền phúc nhị mới đưa ra được những đạo luật mà Tổng Thống thấy cần thiết cho chánh sách của mình. Việc sử dụng quyền phúc nghị này đã giúp Tổng Thống nhiều lần làm việc với một thiểu số dân biểu và nghị sĩ trong Quốc Hội.

Đó là một việc làm cho nhiều Dân biểu và nghị sĩ bực tức, và sự bực tức này đã đưa đến cuộc tranh chấp về luật ngân sách tài khóa 1969. Cuộc tranh chấp đáng tiếc đó đã quá đặt nặng vấn đề thủ tục. Nó lại tiếp diễn lúc Cộng sản mở cuộc tấn công Xuân Kỷ Dậu, làm cho nhiều người liên tưởng đến chuyện các trường lao của đế quốc Byzance trước đây, trong lúc giặc đánh đến cổng thành rồi mà còn mải mê bàn cãi xem thiên thần thuộc phái nam hay phái nữ. Điều này có nhiên là không lợi cho nền dân chủ của Việt Nam Cộng Hoà.

Những sự trực trặc trên đây chắc chắn đã tránh được dễ dàng nếu có một đảng chánh quyền hợp tập nhơn viên Chánh Phủ và một số quan trọng dân biểu và nghị sĩ, và làm mối liên lạc cơ cấu giữa hai Viện của Quốc Hội, cũng như giữa Quốc Hội với Hành Phủ. Nhưng nếu đảng chánh quyền có thể mang nhiều lợi ích đến cho Việt Nam Cộng Hoà, nó cũng có thể mang nhiều họa hại đến cho dân chúng miền Nam Việt Nam, khi nó được tổ chức theo những phương pháp không thích hợp. Chúng tôi sẽ nói đến những họa hại này trong số báo ngày mai.

KỲ TỚI : Những họa hại mà đảng chánh quyền có thể mang đến cho dân chúng miền Nam Việt Nam.

SẢN PHẨM TIÊU CÔNG NGHỆ

SAIGON *Souvenirs*

135/163 Bd Ng. Huệ TAX Saigon Tél. 24740

NHÂN VỤ CÁC...

TIẾP THEO A TRANG 1

phải đăng học phí đến tháng 6-69 chắc nhà trường muốn giữ học sinh lại, sự chăng nó đi học các trường khác chăng ? Vì trường Thánh Thomas có tiếng là trường tư hao giờ học phí cũng cao hơn các trường khác.

Loại bài chu quy bào cố để cập đến việc một số trường tư có đòi học phấp hành hạ các học sinh đóng học phí trễ, trong ký chăng thì thấy các tệ trạng ấy đã có xảy ra ở trường Thánh Thomas.

Ngoài biện pháp hành hạ học sinh đóng học phí trễ, trường Thánh Thomas còn có nhiều cách đối xử với học sinh mà quí báo đã có địp đề cập trong những ngày qua.

Kính chào quí ông

Thay mặt một số lớn

Phụ Huynh học sinh trường Thánh Thomas.

Ký tên

Các tay «buôn chữ nghĩa» cần chối cải nữa thôi ?

Bức thư đăng ở đoạn trên đã nói lên một tệ trạng mà dầu để nói đến ai, người ta cũng không thể tha thứ cho một số chủ trường tư lúc nào cũng nghĩ đến quyền lợi riêng tư mà không nghĩ đến quyền lợi của kẻ khác.

Chúng tôi đâm nói thẳng mà không nguỵ trang biện pháp «mềm mại» học sinh, hành hạ học trò không phải chỉ có ở trường Thánh Thomas như người viết thư đã cáo ở trên, mà còn nhiều nhà trường khác cũng đã làm như vậy hoặc hơn thế nữa.

Đó không phải là hành động mốc rủi học sinh nghèo, làm cho một số lớn học sinh nghèo thất học hay sao ?

Chúng tôi cho hành động tác trách ấy của một số chủ trường tư là hành động cố tình phá hoại nền giáo dục của nước nhà.

Trong khi nền giáo dục của nước ta đang bị chiến tranh làm dão lộn ít nhiều trên nhiều khía cạnh, thì lẽ cố làm người «bán buôn chữ nghĩa» thay vì gớp công xây dựng, lại thừa nước đục thả câu, «công chết mặc bây, tiền ai lấy bỏ túi»! Họ chỉ biết có tiền ! tiền ! tiền và tiền ! Với những người như thế, thiết tưởng luật pháp cũng nên đánh cho họ một điều khoản nào đó trừng trị để làm gương.

(CÒN NỮA)

mách thuốc

Tôi bị tê thấp trên 10 năm, trị đủ thứ thuốc không khỏi. Mới khi thôi tiết thay đổi, các khớp xương vẫn bắp thịt nhức mỏi rất khó chịu, từ sáu tháng nay hai chân tôi lại bị sưng. Thấy trên báo, ông Nguyễn Phong ở Chợ Lớn mách giúm tại số 266 Lê quang Định, Gia Định, trước trường Tân Phong, Xóm Gà, Đ.T 41.323, có phương thuốc gia truyền trị tê bại, phong thấp rất hay. Lúc đầu tôi không tin, nhưng cũng thử đến địa chỉ trên để hỏi thuốc. Kết quả thật phi thường chỉ trong vòng người ngày mà tôi đã đi đứng được. Tôi xin mừng khôn tả, vội đăng mấy dòng này trước là để cảm ơn người chỉ thuốc, và cũng tôi chuyển đến Phong giúp thuốc lại cho những người đồng bệnh.

NGUYỄN THỊ HÀO

Lê đại Hành, Phú Thọ]

TIN ĐẶC BIỆT..,

TIẾP THEO C TRANG 1

là mọi thành phần trong tổ chức đều hành đăng như nhau, không phân biệt lớn nhỏ, cá nhiều hay ít đoàn viên, khuyến hướng thế hai là cần phân biệt giữa đoàn thể có nhiều đoàn viên với tổ chức ít người và trong trường hợp nầy không hiểu được hai đề đưa vào tiêu chuẩn nào để biết chắc chắn lượng số đoàn viên của mỗi tổ chức ?

Vấn đề lãnh tụ cũng sẽ rất gây cấn !

Thật vậy, vấn đề đã là điểm khó khăn gây nhiều mối mâu thuẫn đối đa số các đoàn thể đoàn viên đã cùng chung lập trường là Tổng thống không thể trực tiếp tham quyền. Mỗi số nhân vật trong các đoàn thể liên hệ đã cho phái viên lên bàn biết vấng, và là lý do đưa đến giải pháp đàn chủ đề tiết giữa chánh quyền của nhân vật đứng đầu Liên Minh này Mặt trận, nghĩa là người đứng đầu sẽ bị ràng buộc chặt chẽ vào tập thể lãnh đạo.

Vấn đề tham dự chánh quyền cũng sẽ gay go không kém !

Quan điểm chung của các đoàn thể trong Liên Minh tương lai là tất cả đều muốn trực tiếp tham dự vào chánh phủ —nghĩa là họ sẽ đưa người tham dự nội các. Trong trường hợp nầy sẽ có hai vấn đề cần giải quyết là việc chọn lựa Thủ tướng các Tổng trưởng và làm thế nào thống nhất mọi kế hoạch động theo đúng chương trình chung, nghĩa là sự phối trí kết hợp hoạt động từ cấp trung ương đến cấp xã ấp.

Sẽ cải tổ chính phủ và bao giờ ?

Một nhân vật liên hệ đã thăng thắn nói rằng : «Đã gọi là Liên Minh chính quyền thì thành phần chánh phủ phải thể hiện, phải tiêu biểu sự hiện diện của Liên Minh ấy».

Nếu quả thật vậy thì có nghĩa là sẽ có thay đổi chánh phủ sau khi Liên Minh hay Mặt trận cầm quyền được chánh thức thành lập. Bao giờ và lúc nào ? Câu trả lời chắc chắn sẽ còn tùy thuộc vào những thỏa thuận giữa các đoàn thể tập hợp trong liên minh về công thức hợp tác — và nhất là phải cần có sự thỏa thuận về một số nguyên tắc căn bản của Liên Minh nầy với chính Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu. Mọi sự tiên liệu hãy giờ đều quá sớm, vì người ta chưa ghi nhận được các triệu chứng hoặc yếu tố cụ thể nào để dự đoán.

CUỘC OANH TẠC...

TIẾP THEO E TRANG 1

ranh phòng cho Trung Ương Đảng Bộ.

Các sĩ quan tình báo mới đây thấy có nhiều dấu hiệu chứng tỏ các đơn vị vũ đang đi quyền — một vài đơn vị rút khỏi VN để về lãnh thổ Tân Bắt và cuộc oanh tạc dữ dội kia trước xuống địchtrong khi địch đi chuyển là để lấy lý do trên.

Có những nguồn tin tình báo cho biết địch rất quan cả ở các vùng biên giới Cambodge, có lẽ mưu toan mở trận tấn công khác sau khi phục hồi sức mạnh của các đơn vị tác chiến đường xa.

Tin tức tình báo cho biết chi tiết, lực lực các phào đã bay 8 máy phản lực B.52 trong đêm thứ tư rạng sáng thứ Năm, đã thực hiện 7 đợt tấn công với 66 chiếc, trút 2 triệu kí bom xuống vùng dọc biết giới Cam bodge theo 1 chiều dài 46cs. Vùng này là chiến khu C của VC. Với trận trút bom đêm thứ tư rạng sáng thứ Năm, các B.52 đã nêm xuống 7.000 quả bom viên 226 kí lô vừa 240 kí lô mỗi quả.

...Trị giá 4 triệu Mỹ kim

Các nhà quân sự nói rằng, trận tấn công của B.52 trong đêm thứ tư rạng sáng thứ Năm nói đây, trị giá số bom đội xuống cũng lên tới 4 triệu Mỹ kim.

Các nhà quân sự Hoa kỳ cho nói rằng, kể từ khi địch mở trận tấn công gọi là «chiến dịch mùa Xuân» đến nay, các phi cơ đã bay B.52 đã xung trên với con số 2.300 phi xuất. Mọi kết quả của trận đội bom đó đội trong đêm nói trên chưa thấy loan báo, nhưng các nhà quân sự tin tưởng rằng địch đã bị tổn thất lớn lao, và mưu toan mở cuộc tấn công mới của chúng sẽ bị tan thành mây khói. (TV)

TẠI HỘI NGHỊ...

TIẾP THEO V TRANG 1

đã cùng nhau đi vào các vấn đề thực chất.

Ông kết luận rằng chấm dứt chiến tranh để cho nhân dân miền Nam tự quyết định vận mạng của họ mà không cần sự can thiệp ở bên ngoài, là mục tiêu của Mỹ hiện nay.

Trần bửu Kiếm bác bỏ

Trần bửu Kiếm lên tiếng tiếp theo Đại sứ Lodge, đã bác bỏ đề nghị rút quân do phe Đảng minh đề nghị.

Ông nói, không có cuộc xâm lăng của người Việt đối với nước Việt, mà chỉ có cuộc xâm lăng của Mỹ.Vậy phải rút quân không điều kiện cùng với quân đội mà ông ta gọi là «thực bào» ra khỏi miền Nam V.N. để cho người Việt tự sắp xếp nội bộ của mình !

Kiếm đã cho rằng Chánh phủ V-NCH đã bộp nghẹt các quyền Dân chủ, đến áp trí thức và Phật giáo, chống lại Hòa bình, cho nên chỉ có việc thành lập một «nội các Hòa bình» tại Saigon thì các cuộc bắn dàm mới tiến bộ được, đề tiến tới một chính Liên hiệp, Dân chủ, Hòa bình.

Kiếm lại cho tế cáo là Mỹ không có thiện chí muốn có Hòa bình, nguyên qua lời của ông Rogers, Ngoại trưởng Mỹ, nói là hiện nay Mỹ không có chương trình rút quân ; Kiếm cho rằng Mỹ rắc cỏ bom vào vào lãnh thổ Miền Nam.

TIẾP THEO K TRANG 1

cây số về phía Bắc, và có lần đe dọa can thiệp bằng vũ lực.

Trở trường hợp từ nay tới ngày 3-5 sắt không có Vô binh Mỹ, kim nếu để xảy một cây cầu cao hơn, khỏi ngăn cản sự lưu thông trên giòng sông, vẫn để giữa hai quốc gia sẽ lại bùng nổ trở-lại.

Các phái đoàn tại miền Nam và các miền khác đang thực giúp Hoàng Đại Hội thu 25 cầu Ủy Ban kinh tế Á châu kết thúc tại Tân gia Ba thu Hai tới.

Vi quân vụ cần bán gấp : Nhà mặt tiền, vách vàn lợp tôn. Số 64 B Hùng Vương Chợlớn.

Bán Phở lầu đức một tầng Cho người Việt đến tiếp Cô Bắc, và 148/ 5/17 Bùi Viện. Hải o. Thắng, 136. đường Kỳ Con Saigon.

Chúc mừng

BẠN **PHẠM VĂN HÒA**

và **NGÔ THỊ AN**

trọn đời bên nhau như ngày 27-04-1969

Ô. Bà KIỀU-VĂN-ĐỨC

Ô. Bà PHAN-VĂN-THIỆU

Ông ĐẶNG-VĂN-KÍNH

TOÁN LÝ HÓA LỚP MỚI

2/5 *HOÀNG-ĐỨC*

✱ *220/2A TRƯƠNG-MINH-GIẢNG (trước Đ.H. Vạn Hạnh)*

✱ *26 BÙI-CHU -:- SAIGON*

— LUYỆN THI TÚ TÀI I AB (lâm toàn thi, khóa 3 tháng)

— TÁM lớn NHỊ (khóa hè)

Lớp ít (tư gia) — Giáo sư Cử Nhơn — Sân sóc chăm đúc.

LỚP ANH PHÁP VĂN CẤP ĐIỆT

HOÀNG NGUYÊN

Đ.T : 95.028 — 20, Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigon

2-5 Khai giảng mỗi đầu tháng và giữa tháng : Sáng, chiều, tối

ANH VĂN :

— Lớp bổ túc chương trình Trung học từ VII đến đệ I.

— ENGLISH FOR TODAY BOOK I, II, III,IV.

— Lớp văn phạm căn bản và luyện dịch.

— Lớp đàm thoại cho người lớn.

PHÁP VĂN :

— Cours de langue et de Civilisation Françaises I, II, III, IV.

— Lớp bổ túc chương trình Trung học từ VII đến đệ I.

— Lớp luyện thi Tú Tài II, và T.H.D.N.C.

— Lớp đàm thoại và thực hành cho Công Tư chức và Sinh Viên.

CHU Ý : Các lớp tối mở 2 xuất : từ 6g15-7g45 và từ 7g45-9g15. Muốn được chỗ tốt, yêu cầu các học viên ghi tên trước tại văn phòng.

37A CÔ BẮC SAIGON Lớp ANH-PHÁP-NHẬT

(HỌC TỪNG NGƯỜI MỘT HAY MỘT NHÓM NGƯỜI)

● ANH—PHÁP—NHẬT : Thực hành và Bổ túc.

● ANH—PHÁP giáo khoa : Trung học Đệ Nhị cấp Việt và Pháp (Enseignement français)

CÓ LỚP GIẢNG BẰNG TIẾNG QUAN THOẠI VÀ QUẢNG ĐÔNG DÀNH RIÊNG CHO NGƯỜI TRUNG HOA

do G.S. HUỲNH VĂN THIỆT cựu Huấn Luyện viên ngành Giáo Dục Cơ quan Phát triển Quốc tế, tự đảm nhiệm.

4 giờ chiều : 26-4-69

TÁI XUẤT GIANG HỒ

Qui vị đã từng thưởng thức Café với 5 đặc điểm : SÁNH—ĐẬM — THƠM — CHUA — MÁT cả HOÀN-KIẾM — ĐÀ-NẴNG—HẢI-HỒ—TRƯƠNG-MINH-GIẢNG : LY HƯƠNG—NỬA KHUYA nay đã về hợp tác với Quán

CHIỀU TÍM (Trên lầu)

95 VÕ-TÁNH -:- SAIGON

Đặc biệt : TRÀ TÀU ĐỘC ẤM

RADIO—CASSETTE

AIWA

Kiểu TPR 101

ĐẸP ! MỚI ! LẠ !

3 yếu tố thích hợp : hát hiệu đại mà hàng AIWA cống hiến theo sở ước các giới.

Chỉ có RADIO — CASSETTE AIWA Kiểu TPR-101 mới làm tròn đầy đủ khách với những trọng điểm :

— Tuyệt gọn — Tuyệt xinh — Tuyệt hảo (Hifi)

— Dùng Pin và điện.

Để đền đáp thịnh tình và sự chiếu cố nồng nhiệt của quý khách, Hãng AIWA cải phát chuyên viên Nhật, Kỹ Sư AKABA trông nom về Kỹ thuật và bảo trì các loại sản phẩm điện tử AIWA.

— NHẬN CẤNG **Hãng Vieleco**

— CUNG CẤP SỈ VÀ LẺ : **Radio-T.V. Việt Nam**

1-5, NGUYỄN-HUỆ (Thương xá Tax) — SAIGON

(Trung tâm Pub.)

Rao vặt ✱ Rao vặt ✱ Rao vặt ✱ Rao vặt

RAO VẶT CẤP TIẾN

Bài đầu tiên hôm nay. Nhựt báo CẤP TIẾN nhận đăng tất cả RAO VẶT của bạn đọc các giới. MỤC RAO VẶT CẤP TIẾN, sẽ giúp bạn đọc dễ đăng trong các giao dịch thương mại v.v... Bạn đọc đã theo dõi Mục RAO VẶT CHÍNH LUẬN đừng quên theo dõi mục RAO VẶT CẤP TIẾN.

BÁN NHÀ BÁO SANH

Đi xa cần bán nhà báo sanh, 2 cửa mặt tiền đang hoạt động đông khách 162m2 nửa đất 1 đăng lầu. Hỏi số 7/1 và 7/2 ấp Tân Việt, ngã tư Bảy Hiền.

Bán nhà bìa 21 B Nguyễn Lâm hẻm 424 Nhật Tảo Chợ-Lớn.

Cần mua đất đô thành Saigon Tân Định, mặt tiền khoản 5 triệu. 218 Lê Lai Đ.T. 22.845

Bán đất Đất rộng trên 8000m2 ở đường Lạc thái Phú Lâm. có nhà và và kho Hỏi số Sau 54 Bùi Chu Saigon.

Phố bán lầu đức 3 tầng phía nước đường Hậu Giang tiện mua bán. Mỗi ông ở Nha Trang và trả 2t4 đến thương lượng. Xin tiếp xúc số 600 Hậu Giang Chợ Lớn.

Bán cân bia, gác suất, tiện nghi Hỏi 10/96 Trần khắc Chân Tân Định giờ nghỉ.

Bán 1 cân phố lầu đức. 4m5x 25m có compteur điện nước giao nhà trống Xem nhà tại 36/15 Cô Bắc Saigon từ 8g—18giờ.

Nhà bán một cân nhà lầu đất trên 100m2. khu yên tịnh, giao nhà trống, có giấy phép xây cất, xe hơi vô tận nhà gần chợ và trường học, trung tâm Saigon. Giá thích chăng. Xin hỏi số 79 Công Lý Saigon.

Bán rẻ 1 khu đất Phú Thọ 760m2 tiện cất villa 629B Nguyễn Tri Phương gần Chợ lớn gọi Tel 50112 trong giờ làm việc.

Bán đất xa lộ mặt tiền đường ngang làng Đại Học 6500m2 có vườn cây ăn trái giá phải chăng. Xin hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon.

Bán 3 cân nhà tốn trong hẻm số 41/4 Lê văn Linh Khánh Hội, Hỏi 11 Phố đức Chính Song.

Cần bán 2 lô đất mặt tiền đường Nguyễn văn Thoại I. lô đối diện Lê Gia 280 Công Quỳnh Saigon.

Bán lầu đức luôn đất, điện nước riêng tại 13/11 Tự Đức Phú Nhuận, hỏi 212/30 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Cư xá Kiểu Thiết Thủ Đức Bán nhà 4x20, đầy đủ tiện nghi, nhà vừa sang rất đẹp, giá 520.000. Hỏi tại 337 Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức.

Bán 1 cân nhà tố trường cố điện cân bán tế đường Và Tanh Hiệp 233 số 42/71A.

Bán nhà lầu đức ba tầng, đủ tiện nghi khu Cư Xá Đô Thành. Xin hỏi 20A/F Cư Xá Đô Thành đường Phan thanh Giản.-

Cần bán nhà gấp, nhà 1 tầng lầu, 4mx18m lót gạch bông có nước điện đủ tiện nghi, giá phải chăng. 339/43 Tr. minh Giảng Sg.

Bán Gấp 1 nhà lầu đức mặt tiền, tiện nghi buôn bán. Hỏi 83/13 Dương công Trừng Phú Thọ.

LÊ PHIÊN ĐỊA ỐC

Cô nhiều nhà ở mặt tiền bán giá rẻ lấy nhà trống có nhiều nhà đất bán gấp giá đặc biệt và cần thuê nhiều villa nhà đô tiện nghi cho người kiều thuê có nhiều villa nhà lầu đầy đủ tiện nghi cho thuê giá phải chăng Xin hỏi 571 Petrus Ký Saigon.

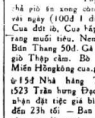
Đất bán Đã chính trang phân nhiều lộ mặt tiền đường Phan thanh Giản (xa lộ) từ Chí Cảnh sát Xa cảng trở về Dakao, khu đất trương lai mỗi lô từ 350m2,4m1000m2 bao tin giấy phép cất Villa, khu hàng, việc bán chết. Hỏi ông Đặng văn Minh 57 — 59 Hàm Nghi ĐT 91.849.

Bán nhà lầu đức 1 tầng đất 25m ngang 6m có điện 3 giây, 2 giây, nước, máy lạnh mặt tiền đường.

— 1 Uniroop Premorque G.H.C.

— 1 Tractent B10 cho mới.

— 1 Máy tiện bề dài 2m cón mới Hỏi 190 Ly thái Tổ.



Saigon Xôn Xao?

Tiếng dồn nổ rạc xôn xao, Thủy Tinh ở nước mừng xôn xao bưu g(xá) huyết điệu là mốn hả giỏ ăn xong cho 1 đi thơm thơ vài ngày (100d 1 đi.) Đặc đào Cua đốt ốc, Cua bắp Thập vị, Cua rang muối tiêu, Nem chua Hanoi. Bún Thang Tuyết Nhung, Cua đồng giò Thập cẩm. Bò non, chao gà. Miến Hồngkông cua.g50d. nước uống ở 15đ Nhà hàng THÚY TRIỀU (523 Trần hưng Đạo (gần Nancy) nhận đặt tiệc gia bình dân. 8h sáng đến 23h tối — Ban Kaminosoto mọc đốc, xâu, ống máy v.v... loại mạch 2 ngõ sao 150d. Crème Nhật trị tuyết yếu nhân ở lưng, ở mặt, tân nhang, trứng cá v.v. Honshona trị dứt ngay bịnh bài mách 50d.

Đất bán 8mx16m Hoàng hoa Thám Gia Định, ấp Bắc Ái gần chợ, trường học, nhà thờ. Hỏi ngô Cương 72/12 Nguyễn đình Chiểu Tân định trong giờ làm việc.

Tân Định Bán Appart trong Cư Xá K.O.C 4m20m đầy đủ tiện nghi và một phố lầu đức 5mx25 đường Trương minh Ký (TSN) 8 phòng 6 Toilettes. Hỏi VINADOCO 23 Hàm Nghi Saigon Đ.T. 20.075.

Nhà bán đủ tiện nghi ngang 8tx12t sân rộng gần Trường Võ văn Ngân học. Hỏi số Mỹ Lệ số 42/1 cạnh trường học Nguyễn Khoái đường Nguyễn Khoái Vinh Hội Sg.

KẾ TOÁN ĐÁNH MÁY

Lớp kế toán cấp tốc 2 tháng

Mãn khóa đề khả năng đảm nhiệm kế toán thương mại. Áp dụng trật đề Plan 1957.

Phụ thêm kế toán giải thích và liên toán Công ty.

Máy mới Việt Anh Pháp.

70oi/ học viên trúng tuyển QG-TM

Do ông Nguyễn văn Cần Giám Định Kế Toán phụ trách trường LE PROGRES 71 Trần quang Khải Dakao (Saigon)

Đ.T 40.984.

Nhận dạy nghề uốn em gái ngoan hiền tuổi từ 14-18 có lương. Hỏi 479 Phan đình Phùng Saigon.

Fox 1 vàng 1 đen đực Bán hỏi 458 Hai bà Trưng Saigon.

250đ Giá đặt biệt lúc khai trương cùng mua 1 áo dài phụ nữ. Hiệu may 18 Võ Tánh Saigon.

Nhà bán mặt tiền đường đủ tiện nghi, xem nhà từ 2 đến 6 giờ chiều, 136 Lê v Duyệt Gia Định.

KIM THANH

Bồi bại — Xem chỉ tay 155 Phan thanh Giản Sg. ĐT 92.362 ngang Bình Dân bệnh viện.

Trẻ sơ sinh

1 trở ngại cho vấn đề sinh kế ?

— Không, các bậc làm cha mẹ sẽ vững tâm vì đã có ;

Kỷ Nhi Viện Hồng Phúc 44 Lữ Gia Phú Thọ Saigon

— Nhận nuôi trẻ em từ sơ sinh đến 4 tuổi.

— Địa điểm rộng rãi, mát mẻ đường nuôi đúng phép đường sinh.

— Cô nữ bác sĩ trông nom sức khỏe các em hàng ngày.

Hãng trừ Mối, Chuột, Cóc Trùng

INTOX

189 Đại lộ NGUYỄN THÁI HỌC Đ.T. 21.325 SAIGON

Xin qui vị cắt mảnh giấy trên đây vào cuốn Điện Thoại Nhựt Giám hay sẽ tay để nhớ địa chỉ và số điện thoại khi cần liên lạc với hãng INTOX.

Cần nhượng 1 cô phần Bar My Ly 15 Thái lập Thành Sg ngang rạp Tân Thế giới. Thương lượng tại 37/45 Nguyễn công Trứ Sg. gặp Bà Monika.

Bán nhà lầu, balcon trước, sau và cửa đức, vách 10 mét tân Cao mét tính. Đủ tiện nghi. Hỏi 205/40H. Nguyễn Thông Saigon.

Bán gấp 1 cân nhà rộng 3m, dài 13m đầy đủ tiện nghi: Hỏi 274 Minh Phụng Chợ lớn (kế tiệm may Hoa Phượng).

Giữa Thương xá Crystal Palace và chợ Saigon, cần bán phố thương mãi luôn đất 1 tầng, mới cất xong. Giá nhà trống liền. Hỏi 31 Tạ thu Thâu Saigon.

AI MẤT CHÌA KHÓA ?

Ngày 21-4-69. Giáo sư Nguyễn thị Hạt lượm được xâu chìa khóa của một bà nào bỏ quên trên xe taxi.

Xin liên lạc với Tự Quản Ly CẤP TIẾN để nhận lại.

Thiệp cưới

Của nhà in TIÊN PHÁT 460 Hai Bà Trưng Saigon Đ.T. 22.895 làm thêm mãn cả người khó tính nhất.

24 giờ Rửa hình màu ÷ Trắng đen 6x9 : 6d. chụp hình đám (80 lt 9x12) Photocopy T? so Ảnh quảng — Điện thoại cc số 24 L. V. Duyệt Saigon (Ngã tư L.V.D. Trần quý Cáp).

Anh Ngữ

Đàm thoại và căn bản

Chuyên luyện nói các mục như xã giao, buôn bán, nhà hàng, tiếp tân, điện thoại, du lịch V.V luyện đọc bảo chí và đơn từ thương mại. English for today cho học sinh. Lớp ít người. Giáo sư My luyện giọng. 26 Lê Lợi (trên Hầu Bích A) khai giảng 2-5-69 khóa 4 tháng (4 buổi mỗi tuần) khóa 2 tháng (6 buổi mỗi tuần).

Lưu-Kính-Sang

XƯỞNG CHẾ TẠO TĂM XÍA RĂNG

NAM-HUÊ

✱

119-121, Đường Mai-xuân-Thưởng

Bình Tây CHOLON Giây nói : 37.330

In tại nhà in riêng của CẤP TIẾN

173, Phạm Ngũ Lão — SAIGON

Quản lý : PHẠM-VĂN-BÊ

Có sẵn bán

Lò bánh mì điện tự động Đức quốc đã có. Máy xơn bánh đất tự động Pháp quốc. Máy làm kem tốt tự động Nhựt bổn. Hỏi Eis Trương Hồng 12-14 Tôn thất Đạm lầu 3 Điện thoại 21 161 — 21.162

Phòng chỉ dẫn

Nhận làm giấy sống chung, hôn thú Việt Mỹ, tuy dây khiếu và trăng tùng người, phiên dịch Anh Pháp-Việt G.S. Huyền 159/27 Trương minh Giảng Saigon (ngã ba Yên Đỗ Kỳ Đồng).

Phố Bán

— Trần hưng Đạo, 3 từng, luôn đất có sẵn.

— Gia Long, Saigon, luôn đất 90m2

— Trần hưng Đạo, 4x18m, 2 từng

— Tạ thu Thâu, Saigon, 2 từng rưỡi 100m2

— Phố Hồ Nguyên công Trứ luôn đất 65m2

— Phố lầu Ngô đức Kế, luôn đất 70m2

— Lê thánh Tôn, 140m2, luôn đất 2 từng

— Phố lầu Nguyễn Kim

— Phố trệt Bùi Chu, Saigon 100m2

— Phố lầu Chi Lăng, Gia Định, 150m2

— Phố thương Mại, gần chợ Saigon

Đất Bán

— Đất Cách Mạng 1400m2

— Đất Cách Mạng 3600m2

— Đất Nguyễn văn Học, Gia Định 10.000m2, có Villa lớn

— Đất Võ Tánh, Tân sơn Nhất. 6765m2

— Đất Nguyễn văn Thoại, 600m2

— Đất Trương tấn Bửu 400m2

Sang

— Cần sang cơ sở buôn bán nhiều lợi ở Bến Hòa lợi sức tiền 200.000đ một tháng.

HỎI 289, GÔNG QUỲNH SAIGON, TÉL. 90.167.

TV HƯ—MỜ RUNG V.V...

và bông thế nào cũng sửa được trong thời gian mau nhứt...

Xin mời đem ngay đến :

TRUNG TÂM SỬA CHỮA ĐIỆN TỬ

415 Trần quý Cáp (Bến cỏ) Saigon

Nơi có nhiều chuyên viên điện tử ưu tú với sự điều khiển trực tiếp của Cảo sư và Kỹ sư điện tử.

— Rất nhiều dụng cụ sửa chữa tối tân.

Đây đã phụ tùng nguyên thủy (origine) cho mỗi loại máy.

— Có bảo đảm 3 tháng.

— Nhận đến sửa tại TƯ GIA.

— Nơi đáng tin nhiệm nhất VIỆT NAM.